



வெற்றிச்  
சூத்திரம்



# பொருளடக்கம்

வெற்றிச் சூத்திரம் . . . . .	.1
ஆண்டின் முக்கிய நிதிச் செயற்பாடுகள் . . . . .	.2
தலைவரின் மீளாய்வு . . . . .	.4
பொது முகாமையாளர்/ பிரதான நிறைவேற்று அதிகாரியின் மீளாய்வு . . . . .	.8
பணிப்பாளர்களின் அறிக்கை . . . . .	12
கணக்காய்வு குழுவின் அறிக்கை . . . . .	17
மனிதவள சபை மற்றும் ஊதியக்குழுவின் அறிக்கை . . . . .	18
சபையின் நியமனக் குழு . . . . .	19
ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட இடர் முகாமைத்துவ குழு . . . . .	20
சபை தொடர்புடைய பரிமாற்றல் கணக்காணிப்பு குழு . . . . .	21
நிதி அறிக்கைக்கான பணிப்பாளர்களின் பொறுப்புகள் . . . . .	22
கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதியின் உத்தரவாத அறிக்கை . . . . .	24
வருமான அறிக்கை . . . . .	26
விரிவான வருமான அறிக்கை . . . . .	27
நிதிநிலைமை சம்பந்தமான அறிக்கை . . . . .	28
பங்கு மாற்றும் பற்றிய அறிக்கை . . . . .	29
காகப்பாய்ச்சல் அறிக்கை . . . . .	30
கணக்கீட்டுக் கொள்கைகள் . . . . .	31
நிதி செயற்பாட்டு அளவீடு . . . . .	35
நிதி கூற்றுக்கான குறிப்புகள் . . . . .	37
முலதன போதிய தன்மை . . . . .	55
இடர் சர்ப்படுத்தல் - ஜந்தொகை வெளிப்பாடு . . . . .	56
பங்குத் தகவல்கள் . . . . .	57
பெறுமதி சேர்ப்பு அறிக்கை . . . . .	60
பத்து வருட கட்டமைப்பு சாராம்சம் . . . . .	61
வருடாந்த பொதுக் கூட்டத்திற்கான அறிவித்தல் . . . . .	62



# வெற்றிச் சுத்திரம்

எமது தங்குதிறன் கொண்ட வர்த்தக முலோபயங்கள் மற்றும் அர்ப்பணிப்பு கொண்ட பணிக்குழுவினர் மிகச் சிறப்பான வெற்றி சுத்திரத்தினை உருவாக்கியுள்ளனர். கடந்தகாலத்தில் கற்றுக் கொண்ட பாடங்களில் இருந்து எமது சகல பங்குதாரர்களுக்கும் வெற்றி மேல் வெற்றி நிலையை உருவாக்கியுள்ள நாம் இன்றை தினத்திற்கு மாத்திரமின்றி எதிர்காலத்திற்கும் சேர்த்தே திட்டமிடுகின்றோம். எமது வெற்றி சுத்திரத்தின் பயனாக மேலும் பல குடும்பங்கள் தமது கனவாக உள்ள நிரந்தர மனைகளை பெற்று மகிழ்ச்சியடைவதை தொடர்ந்தும் காண எதிர்காலத்திலும் எமது சேவைகளை விஸ்தரிப்போம்.



நீண்டகால  
வணிக  
தங்குதிறனை  
பெறும் புதிய  
வணிக  
மாதிரிகள்

ரூபா 34  
பில்லியன்  
கொண்ட  
சொத்து தளம்

ரூபா 9  
பில்லியன்  
பெறுமதியான  
வரலாற்றில்  
ஆகக் கூடிய  
கடன் வழங்கல்

## 36 வங்கிக் கிளைகள்



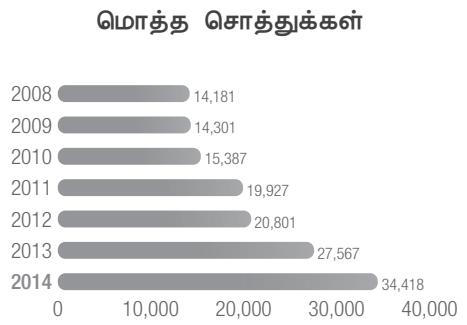
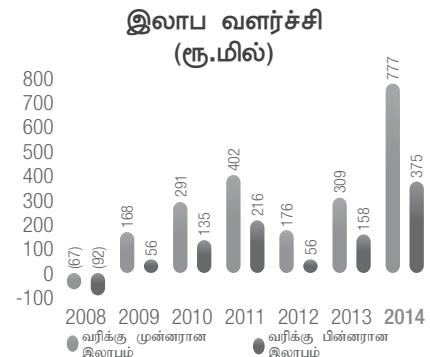
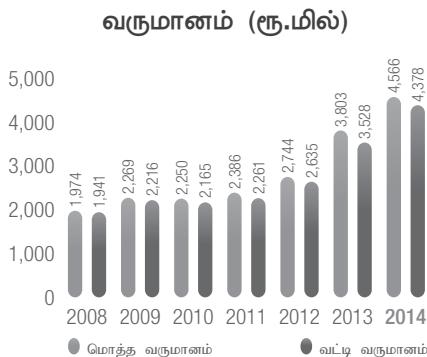
வாடிக்கையாளரை சென்றடையும் 775 ஏரிளம் நிலைகள்

கடன் புத்தகத்தின்  
பெறுமதி

23.4 மில்

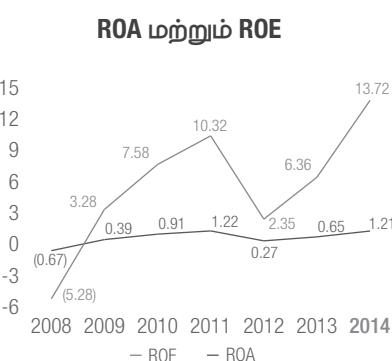
வரிக்கு முந்திய இலாபம்

777 மில்



# ஆண்டின் முக்கிய நிதிச் செயற்பாடுகள்

	2014 ரூ.மில்	2013 ரூ.மில்	மாற்றம் %
<b>ஆண்டிற்கான பெறுபேறு</b>			
வருமானம்	4,566	3,803	20
வரிக்கு முந்திய இலாபம்	777	309	151
வரிக்கான ஏற்பாடுகள்	402	151	166
வரிக்கு பிந்திய இலாபம்	375	158	137
அரசாங்கத்திற்கான சம்பாத்தியம்	438	155	183
மொத்த பங்குலாபம்			
<b>ஆண்டின் இறுதியில்</b>			
பங்குதாரர்கள், நிதியம்	2,886	2,575	12
வாடிக்கையாளர்களிடம் இருந்தான வைப்பு	24,479	18,902	30
வாடிக்கையாளர்களுக்கான மொத்த கடன்களும்	23,899	20,112	19
முற்பண்மும்			
மொத்த சொத்துக்கள்	34,418	27,567	25
<b>சாதாரண பங்கொன்றின் தகவல்</b>			
சம்பாத்தியம் (அடிப்படை) (ரூ)	5.79	2.44	137
<b>நிதி விகிதாசாரம்</b>			
சராசரி பங்குதாரர் நிதியத்திற்கான இலாபம்	13.72	6.36	116
பொதுவான சொத்துக்களின் இலாபம்	1.21	0.65	85
மொத்த சொத்துக்களுக்கு பங்குதாரர் பங்களிப்பு	8.38	9.34	(10)
<b>விகிதாசாரம்</b>			
திரவச் சொத்துக்கள்	28.90	28.74	1
மூலதன ஈடுபாடு -			
Tier I (%) - குறைந்தபட்ச தேவை 5%	13.78%	17.74%	(22)
Tier II (%) - குறைந்தபட்ச தேவை 10%	12.92%	18.29%	(29)
<b>ஏனைய தகவல்கள்</b>			
கிளைகள்	36	33	9
ஊழியர்கள்	477	488	(2)
தரப்படுத்தல் -			
	<b>BBB+</b>	<b>Stable</b>	<b>BBB Stable</b>





## தவைரின் மீளாய்வு

“மொத்த உள்நாட்டு உற்பத்தியில் 10% பிரதிநிதித்துவம் படுத்தும் வகையில் ரூபா 340 பில்லியன் பெறுமதி கொண்டதாக இலங்கையின் வீடுமைப்பு நிதிக் கடன்கள் காணப்படுகின்றன. ஆய்வுகளின் பிரகாரம் 2020 இல் அத்தொகை 20% வரை அதிகரிக்கும் என கணிக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்காக வாடிக்கையாளர் நலன் சேவைகள், தொழில்நுட்ப வளர்ச்சி கொண்ட உற்பத்திகள், என்பன அதற்குரிய வளர்ச்சிக்கு ஏற்ப எமது எமது அர்ப்பணிப்பு ஊழியர்களினால் வழங்கப்படுகின்றது. எதிர்காலத்தில் இந்த இலக்கினை மக்களுக்கு வழங்கும் வகையில் நாம் செயற்படுகின்றோம்”

பணிப்பாளர் சபையின் சார்பாக 2014 ஆம் நிதியாண்டின் ஆண்டறிக்கையினை சமர்பிப்பதல் நான் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். உங்களின் வங்கியானது மீளாய்வு ஆண்டில் முன்னொருபோது இல்லாத அதிகளை இலாபத்தினை மிகச் சிறந்த செயலாற்றல் மூலம் பதிவு செய்துள்ளது. 2014 ஆம் ஆண்டில் நாம் அதிகளை கடன்களை வழங்கியுள்ளோம். ரூபா 9 பில்லியன் பெறுமதியான 27,000 கடன்கள் நாம் வழங்கி உள்ளோம். 2013 ஆம் ஆண்டில் வழங்கிய கடன்கள் 23,000 என்பதுடன் அதன் பெறுமதி 6.7 பில்லியனாகும். இலங்கையில் HDFC வங்கியானது வீடுமைப்பு படன் சந்தையில் 8% சந்தைவாய்ப்பையும், நடுத்தர வருமான வீடுமைப்பு நிதிப்பிரிவில் 20% சந்தை அளவையும் கொண்டுள்ளது.

2011 இல் நிறைவேற்றப்பட்ட சட்ட இல. 45 இன் பிரகாரம் வங்கியானது தமது பிரதான வீடுமைப்பு நிதி வழங்கலில் மாத்திரம் ஈடுபாடால் ஏனைய நிதி தீர்வுச் செயற்பாடுகளிலும் ஈடுபொதற்கு துணைப்பிந்தது. இப்புதிய மாற்றம் வீடுமைப்பு வர்த்தகத்தினை ஏனைய வற்றுடன் இணைந்து வளர்ச்சிகான செய்வதற்கு உதவியாக இருந்தது. இதன் பிரதிபலிப்பான நாம் 2014 ஆம் ஆண்டில் மிகவும் நவீனமான புத்தாக்கம் கொண்ட சிந்தனைகளை முன்வைத்து செயற்பட்டோம். குறித்த ஆண்டில் எமது இலாப அதிகரிப்பிற்கு இதுவே காரணமாகும். உங்களின் வங்கி தற்போது அரசாங்கத்தின் கீழ்மட்ட சமூக நிலைக்கு நிதி வசதி வழங்கும் நோக்கிற்கு இசைவாகவும் துணையாகவும் உள்ளது.

மொத்த உள்நாட்டு உற்பத்தியில் 10% பிரதிநிதித்துவம் படுத்தும் வகையில் ரூபா 340 பில்லியன் பெறுமதி கொண்டதாக இலங்கையின் வீடுமைப்பு நிதிக் கடன்கள் காணப்படுகின்றன. ஆய்வுகளின் பிரகாரம் 2020 இல் அத்தொகை 20% வரை அதிகரிக்கும் என கணிக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்காக வாடிக்கையாளர் நலன் சேவைகள், தொழில்நுட்ப வளர்ச்சி கொண்ட உற்பத்திகள், என்பன அதற்குரிய வளர்ச்சிக்கு ஏற்ப எமது எமது அர்ப்பணிப்பு ஊழியர்களினால் வழங்கப்படுகின்றது. எதிர்காலத்தில் இந்த இலக்கினை மக்களுக்கு வழங்கும் வகையில் நாம் செயற்படுகின்றோம்.

வங்கியல்லாத செயற்பாடுகளை எமது பாம்-டொப் மொபைல் வங்கிச் சேவை பெற வழியமைத்தரம் மீளாய்வு ஆண்டின் பெறப்பட்ட மிகச் சிறந்த சாதனையாகும். நாளாந்தம் சுமார் 15,000 மக்கள் இச்சேவையை பயன்படுத்தி வருகின்றனர். இதனை இலங்கையின் கிராம புறங்களுக்கு விஸ்தரிக்க நாம் நாடியுள்ளதுடன், நாளாந்த வங்கி செயற்பாடுகளின் ஈடுபாடத்தில் இருப்பதை ஊடாக வங்கியடின் எம்மால் இணைக்க முடியும் என்று எதிர்பார்க்கின்றோம். மொபைல்



“சமூக பொருளியல் நிலையில் எமது தேசம் பல வெற்றிகளை பெற்றுள்ளது. தேசிய பொருளாதாரம் 7.7% அளவில் உயர்ந்துள்ளது. தனிநபர் வருமானம் அ.டொ 3,624 வரை அதிகரித்துள்ளது. 2020 ஆம் ஆண்டில் தனிநபர் வருமானமாக அ.டொ 7,000 பெற உத்தேசித்துள்ளது. சிறந்த கூட்டாண்மை நிர்வாகம் மற்றும் சணநாயக செயற்பாடுகளின் பிரதிபலன்களே இவையாகும்.”

வங்கிச் சேவையை அவர்களின் வேலைத்தளங்கள், இல்லங்கள், அல்லது வீதியோரங்கள் என அவர்களை சென்றடையக்கூடிய நிட்டங்களை வகுத்துள்ளோம்.

சமுகத்தின் சராசரி மக்கள் வங்கியினுள் பரிமாற்றல் ஒன்றை செய்ய நாடுகையில் தனிமைபடுத்தப்படுவதாக உணர்வதாக கருதுகிறோம். எமது ஊழியர் ஒருவர் அவர்களை அனுகும் போது அவர்கள் பிரதான வங்கி சேவைகளில் ஈடுபட நாட்டம் கொள்கின்றனர். இப்பிரவு மக்களின் சேமிப்பு பழக்கத்திலும் வங்கி பிரதான பொறுப்பினை கொண்டுள்ளது.

எதிர்காலத்தில் எமது பிரதான இலக்கு குழுக்களில் ஒன்றாக அடுத்த தலைமுறைகளுக்கு உண்மையான பாதை அமைத்த பல கட்டங்களை சந்தித்த விவசாயிகளாக இருக்கும். சிறிய நிலங்களின் பயிர்செய்கை அவர்களின் குடும்பங்களை போசிக்க போதுமானவையாக அவர்களுக்கு இருக்காது. அதன் காரணமாக பலர் விவசாயத்தை கைவிட்டு நாளாந்த ஊதியம் வழங்கும் தொழில்களை தேடிச் செல்கின்றனர். சகலவற்றும் மேல் இந்த பிரிவு வங்கிகளுக்கு வருகை தரும் பழக்கத்தினை கொண்டதல்ல. உங்களின் வங்கியானது விவசாயிகள் தமது வருவாயில் சிறியளவேனும் சேமிக்கும் வகையில் அவர்களுக்கு உதவும் வகையில் தமது சேவையை விஸ்தரிக்கவுள்ளது. ஏழைகளின் ஏழைகளுக்கு உதவும் உங்கள் வங்கியன் செயற்பாடானது இந்த தேசத்தை கட்டியெழுப்புவதற்கான பங்களிப்பாகும். நாம் எமது வாடிக்கையாளர்களின் நிதி நிலைகளை வலுப்படுத்த தொடர்ந்தும் உதவி வருகின்றோம். உதாரணமாக ஊழியர் சேமலாப நிதியம் உபயோகிக்கப்படாமல் இருக்கும் போது அதன் மூலம் கடன்கள் பெற்று தம்மை பலப்படுத்தக்கூடிய வழிமுறைகள் பற்றி விழிப்புட்டி வருகின்றோம். இது அவர்களின் வீட்டுக் கனவை நன்வாக்க அல்லது வீட்டை மேம்படுத்த உதவுகின்றது.

இலங்கையின் குறைந்த மற்றும் நடுத்தர வருமான பிரிவுகளை வலுப்படுத்த நாடும் வங்கியின் முயற்சிகளில் ஒர் அங்கமாக, வங்கியானது ‘அடிவு மற்றும் அபிவிருத்தி’ பிரிவை கவனம் செலுத்தி அபிவிருத்தி செய்து தமது இலக்குகளை அடையவுள்ளது. நாம் ஒரு வீட்மைப்பு அபிவிருத்தி வங்கி, எமது இலாபம் முக்கிய அவதானம். நாம் வங்கியின் நோக்கினை வங்கியின் வாடிக்கையாளர் பிரிவுகளை நலன்களை காத்து புதிய மூலைபாயங்கள், மற்றும் புதிய உற்பத்திகள் மூலம் நிறைவு செய்ய கடமைப்பட்டுள்ளோம். அதற்காக எமது கூட்டுறவு நமாத்தினை பிரசித்த படுத்தும் பல்வேறு பிரிகளிலும் தொழில்துறைகளிலும் தனிநபர்கள் மற்றும் குழுக்களை இனங்கள்டு உமது பங்களிப்பை வழங்குவோம். முழுவிச்சினை அடைவதற்காக HDFC வங்கியானது இன்னும் பல மைல்தாரம் செல்ல வேண்டும் என்பதை நாம் ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டியுள்ளதுடன், அந்த இலங்கை வெகு விரைவில் எட்டும் என்று உறுதியுடன் உள்ளது.

எமது பண்யத்தில் புதிய அரசாங்கம் எம்மை ஒரு அபிவிருத்தியடையும் வங்கியாக நோக்கும் என்பதுடன், நாம் வணிக வங்கிகள் போன்ற வீதங்களில் கடன்களை பெறுவதற்கு வலுவற்றவர்காளாக உள்ளோம். நாம் வசதி குறைந்தவற்களுக்கு குறைந்த வட்டி வீதத்தில் கடன் வழங்கும் நிறுவனமாக உள்ளோம், குறைந்த செலவு

கொண்ட நிதி சேர்ப்புகள் இன்றி அதன் பயனை எம்மால் குறைந்த வருமானம் கொண்டவர்களிடம் கொண்டு செல்ல இயலாது. சுமார் 40% த்திற்கும் குறைந்தவற்களே வீட்மைப்பு மாதாந்த தவணையை செலுத்தும் வசதியை கொண்டவர்களாக உள்ளனர். அரசாங்கம் எமக்கு சலுகைகொண்ட நிதித்தீர்வுகளை பெற்றுத் தரும் என்ற நம்பிக்கையில் உள்ளோம். இலங்கை சாராசரி வருமானமாக அ.டொ 4000 எனும் இலக்கினை வேகமாக நெருக்கி வரும் இந்த தருணத்தில் வீட்மைப்பு நிதிச் சந்தையிலும் சிறந்த வளர்ச்சியை எதிர்பார்க்கின்றோம்.

சமுக பொருளியல் நிலையில் எமது தேசம் பல வெற்றிகளை பெற்றுள்ளது. தேசிய பொருளாதாரம் 7.7% அளவில் உயர்ந்துள்ளது. தனிநபர் வருமானம் அ.டொ 3,624 வரை அதிகரித்துள்ளது. 2020 ஆம் ஆண்டில் தனிநபர் வருமானமாக அ.டொ 7,000 பெற உத்தேசித்துள்ளது. சிறந்த கூட்டாண்மை நிர்வாகம் மற்றும் சனநாயக செயற்பாடுகளின் பிரதிபலன்களே இவையாகும். பண்கீக்கமானது 2015 சனவரியில் 3.2% காணப்பட்ட போதிலும் பெற்றவரியில் 0.6% ஆகும். எதிர்வரும் மாதங்களில் மேலும் அனுகலமான வட்டி வீதங்களை நாம் எதிர்பார்க்கலாம். அது சிறிய பொருளாதார நிலைகளுக்கு அனுகலமாகும். வீட்மைப்பு நிதித் தொழிற்துறையானது தேசத்தின் பொருளாதார இலக்கிற்கு பங்களிப்பு செய்யக்கூட்க பாரிய துணையாக இருக்கும் என நான் உறுதியாக நம்புகிறேன்.

தலைவர் திருமதி விதிரோமி விக்கிரமசிங்க கடந்த நால்கர ஆண்டுகளாக வழங்கிய பங்களிப்பிற்கு நன்றி கூற நான் கடமைப்பட்டுள்ளேன். அவ்வாறே எமது பணிப்பாளர் சபை, பொது முகாமையாளர்/ பிரதான நிறைவேற்று அதிகாரி திரு. நிமல் ஜே.பி. மமதுவு ஆகியோருக்கு வங்கி முன்கொண்டு செல்வதில் காட்டிய அர்ப்பணிப்பிற்கு நன்றி தெரிவிக்கிறேன். இவ்வாண்டினை வெற்றியுள்ளதாகக் கடுமையாக பணிப்பாற்றி முகாமைத்துவம் மற்றும் ஊழியர்களுக்கு எனது நன்றிகள் உரித்தாகும். மேலும் HDFC ஊழியர்களின் நலனில் அக்கறை கொண்ட் HDFC தொழிற்சங்கத்து நன்றி கூறுகிறேன்.

மேலும் அனைத்து விசுவாசிக்க வாடிக்கையாளர்கள், பங்குதாரர்கள் வங்கிக்கு தந்த ஒத்துழைப்பிற்கு நன்றி கூறுகிறேன். வங்கியின் புதிய உற்பத்திகள் ஸ்தீரமடைந்தவுடன் எமது பங்குதாரர்கள் தமது விசுவாசத்திற்கான வெகுமதிகளை எதிர்வரும் சில ஆண்டுகளில் நிச்சயம் அனுபவிப்பார்கள் என நான் நம்புகிறேன்.

திரு. ஆர். ஜே. டி சில்வா  
தலைவர்

கொழும்பு  
மே 20, 2015



# பொது முகாமையாளர்/ பிரதான நிறைவேற்று அதிகாரியின் மீளாய்வு

வரலாற்றிலேயே மிகவும் வெற்றிகரமான நிதியாண்டின் ஆண்டறிக்கையினை சமர்பிப்பதல் நான் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். புதிய வர்த்தக மூலோபாயமான ‘வெற்றி குத்திரம்’ கடந்த 02 ஆண்டுகளாக செயற்பட்டதுடன் அது, எது ஜந்தூகையினை இவ்வாண்டு பெரிதும் பலப்படுத்தியுள்ளது. இதன் காண்றமாக வங்கியானது அதன் வராலாற்றிலேயே அதிக கூடிய வரிக்கு முந்திய இலாபமான ரூ. 635 மில்லியனை இவ்வாண்டு பெற்றுக் கொண்டது.

“அபிவிருத்தி வங்கியாக கீழ்மட்டை சென்றடையும் அதே வேளை தொழில்நுட்பத்திலும் நாம் கவனம் செலுத்துகின்றோம். வாடிக்கையாளர்களுக்கு தொழில்நுட்ப ஆற்றல் சேவைகளை வழங்குவதில் கவனம் செலுத்தி வருகின்றோம். வாடிக்கையாளர்கள் நெருங்க தொழில்நுட்பம் எமக்கு உதவியாக இருக்கும். எமது பிரதான செயற்பாட்டிற்கு புரம்பான ஒரு உற்பத்தியாக 2014ல் ஆரம்பிக்கப்பட்ட நாணயமாற்று அதற்கு சான்றாகும்.”

## எமது செயற்திறன்

வங்கியின் வட்டி வருமானம் ரூ. 3,528 மில்லியன்களில் இருந்து 24% அதிகரிப்புடன் 2014 ஆம் ஆண்டில் ரூ. 4,377 மில்லியன்களை ஏதியது. நிகர வட்டி வருமானம் ரூ. 1,058 மில்லியன்களில் ரூ. 1,843 மில்லியனாக அதிகரித்தது. இது நிகர வட்டி வருமானத்தில் 74% வளர்ச்சியாகும். மேலும் கட்டண தொடர்புடைய வருமானங்கள் ரூ. 189.9 மில்லியனில் இருந்து 11% அதிகரிப்புடன் ரூ. 211.4 மில்லியனாக மீளாய்வு ஆண்டில் பதியப்பட்டுள்ளது. வங்கியின் கடன் ஏடு, ரூ. 19.7 பில் இருந்து ரூ. 24.5 பில் வரை அதிகரித்துள்ளது. இது 18.6% அதிகரிப்பாகும். 2013 ஆம் ஆண்டு பெறப்பட்ட வைப்புகள் ரூ. 18.9 பில், எனினும் 30மு அதிகரிப்புடன் இவ்வாண்டு பெறப்பட்ட வைப்புகளின் பெறுமதி ரூ. 24.5 பில். 2014 ஆம் ஆண்டு இறுதியில் வங்கியின் மொத்த சொத்துக்களின் வளர்ச்சி ரூ. 34.4 பில், கடந்த மீளாய்வு ஆண்டில் ரூ. 27.5 பில்லியனாகும். கடந்த மீளாய்வு ஆண்டுடன் ஒப்பிடுகையில் ஸ்த்ரோமான சொத்து வளர்ச்சியில் 25% அதிகரிப்பை பெற்றுள்ளோம்.

எமது சிறப்பான கடன் மதிப்பீட்டு செயற்பாடு காரணமாக நிகர செயற்பாடா கடன்களில் சிறிய அதகிரிப்பை கொண்டுள்ளோம். 2013 ல் 7.26% ஆக காணப்பட்ட நிகர செயற்பாடா கடன்கள் 2014 ல் 9.81% ஆக காணப்படுகின்றது. இதற்கு மிகவும் ஸ்த்ரீ தன்மை பேணும் பல்வேறு உள்ளக உறுதிப்படுத்தல் சான்றுகள் காரணமாகின.

சொத்துக்கள் மீதான இலாபம் 51% வளர்ச்சியுடன் 2.51% ஆகும், முன்னைய மீளாய்வில் 1.28% ஆகும். பங்குகள் மீதான இலாபத்தில் 46% வளர்ச்சியை காண முடிகின்றது. அது 6.36% இருந்து 13.72% வரை அதிவரித்துள்ளது. அதேவேளை HDFC வங்கியானது இலங்கை மத்திய வங்கியின் மூலதன இருப்பு போதுமை தகுதியினை பூர்த்தி செய்தது. T1 மற்றும் T11 மூலதன இருப்பு போதுமை விகிதாசாரங்கள் 13.78% மற்றும் 12.92% ஆக காணப்பட்டன. எதிர்பார்க்கப்படும் அடிப்படையாவுகள் 5% மற்றும் 10% ஆகும். தீரவத்தன்மை பேணும் அடிப்படை அளவீடு 20% ஆக இருப்பினும் வங்கி 28.9% த்தினை மீளாய்வு ஆண்டில்

கொண்டிருந்தது. இந்த சாதனைகளுடன் வங்கியானது வரிக்கு முந்திய இலாபமாக ரூ. 635 மில்லியன்களை பெற்றுக் கொண்டதுடன், 2013 ஆம் ஆண்டில் பெற்றுக் கொண்ட ரூ. 231.3 மில்லியன் வரிக்கு முந்திய இலாபத்தை விடவும் 174.3% அதிகரிப்பாகும். வரிக்கு பிந்திய இலாபம் ரூ. 374.6 மில் என்பதுடன் கடந்த ஆண்டில் பெற்றுக் கொண்ட ரூ. 158.1 மில். இலாபத்தை விடவும் 137.1% அதிகரிப்பாகும்.

எமது தேச மக்களின் கனவுகளுக்கு நிறம்திட்டும் வெற்றிகரமான ஒரு நிதியாண்டாக எமது செயற்பாடுகள் அமைந்தன. குறைந்த மற்றும் நடுத்தர மக்களுக்கு இல்லங்களை உரிமையாக்குவது இயலாத ஒரு வடமாக மாறிவருகின்றது. எனினும் நாம் தனிநபர்களின் இயலுமைக்கு ஏற்ப அந்த களைவ நன்வாக்கி வருகின்றோம். வாடிக்கையாளர்களின் கேள்வி அதிகரித்து வருவதுடன் நாம் பல்வேறு தீர்வு நிட்டங்களை ஊடாக அவற்றை பூர்த்தி செய்து வருகின்றோம். மக்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தினை சிறப்பாக்குவதில் HDFC வங்கி முக்கிய பங்கு வகித்து வருகின்றது.

### உற்பத்தி வழங்கலின் விரிவாக்கம்

உற்பத்தி வழங்கலின் விரிவாக்கலின் பயனை எமது இலாபகரமான வெற்றி எடுத்துக் காட்டுகின்றது. எவ்வித விரிவாக்கல்களை செய்யினும் நாம் எமது பிரதான வணிகமான வீட்டமைப்பில் எத்தேர் தன்மையை பேணுவதை தவற விடவில்லை. எமது வீட்டமைப்பு படக் பதிவேடுகள் பயனாளர்களினால் நிறைந்தே காணப்படுகின்றது.

எமது தங்க முற்பண திட்டம் வாடிக்கையாளர்களுக்கு சிரமமின்றி உடனடி பண்ததேவையை பூர்த்தி செய்யும் சிறப்பான திட்டமாகும். தங்கத்தின் சந்தை விலையில் நிச்சயமற்ற தன்மைகள் காணப்படினும் நாம் தொடர்ந்தும் தங்க முற்பண திட்டத்தை ஊக்குவித்தே வந்தோம். வாடிக்கையாளர்களின் நம்மை கருதியே இதனை தொடர்ந்தோம். தற்போது தங்கத்தின் விலை எத்தொன நிலையை அடைந்துள்ளது. நாம் இந்த சேவையை மேலும் கீழ்மட்ட மக்களை சென்றடைய விரிவாக்கம் செய்து வாடிக்கையாளர்களின் உடனடி பண்த தேவைக்கு சிறந்த தீர்வாக மாற்றுவோம்.

நுண்ணிதிக்கடனை நாம் சிறிய வருமான குடும்பங்கள் ஒரு அமைவிடத்தினை தமக்காக பெற்றுக் கொள்வதை உறுதி செய்ய ஊக்குவித்து வந்தோம். எமது நுண்ணிதிக் கடன் அவர்களின் இல்லத்தை மேம்படுத்த அல்லது வசதியாக்கவும் உதவின். எவ்வாறாயினும் 27,000 கடன்கள் வீட்டமைப்பிற்காக வழங்கப்பட்டுள்ளன. வங்கி வீட்டை பழுதுபார்க்க அல்லது மேம்படுத்தவும் கடன் திட்டத்தை விரிவுபடுத்தியது. இலங்கையிலுள்ள சுமார் 30% வீடுகள் பழையவை என்பதே இதற்கு காரணமாகும்.

குறைந்த வருமானம் உள்ளவர்கள் வீட்டுக் கடனுக்கு விண்ணபிக்கும் போது அவர்களின் சிறு தொழிலுக்கு வேண்டிய பண்ததேவையையும் எதிர்நோக்கியவர்களாகவே விண்ணபிக்கின்றனர். அதனை கருத்திற் கொண்டு வங்கியானது வாடிக்கையாளர்கள் வீட்டு மற்றும் வர்க்க தேவையை நிவர்த்தியும் கடனை வழங்குகிறது. அது அவர்களின் வாழ்க்கை தரத்தை உயர்த்தவும், சுயதொழில் முன்னேற்றத்திற்கும் உதவும் செயற்பாடாகும்.

லங்கா பே பணப்பரிமாற்றல் ஊடாக வெளிநாடுகளில் இருந்து இலங்கையிலுள்ள HDFC சேமிப்பு கணக்குகளுக்கு பணத்தை நேரடியாக வைப்புச் செய்ய வர்தன வங்கியுடன் HDFC வங்கி கூட்டு சேர்ந்தமை 2014 ஆம் ஆண்டின் முக்கிய நிகழ்வாகும். மத்திய கிழக்கு இத்தாலி ஜப்பான் ஆகிய நாடுகளில் பல இலங்கையர்கள் புலம் பெயர்ந்து தொழில் செய்து வருகின்றனர். வங்கியில் நேரடியாக நாணமாற்றை வைப்பு செய்தல் அவர்களுக்கு பாரிய வசதியாகும். எங்கள் பன்முகத்தன்மைக்கு இந்த மூலோயதயாரிப்பு வெளியிட்டு விளைவாக புதிய வாடிக்கையாளர்கள் கணிசமான அளவு ஆர்வாத்தை வெளியிடுவார்கள் என்ற நம்பிக்கையுடன் உள்ளோம்.

HDFC யானது கால்நடை பண்ணையாளர்களுக்கும் இலங்கை மத்திய வங்கியுடனான ஒப்பந்தத்திற்கு அமைய வணிக ரீதியிலான கால்நடை அபிவிருத்திக்கு பங்களிப்பு செய்கின்றது. பால்உற்பத்திகளில் கால்நடை பண்ணைகளை அபிவிருத்தி செய்வதே இதன் நோக்காகும். கீழ்மட்ட மக்களின் அபிவிருத்திக்கான வங்கியாக நாம் இந்த பொறுப்பினை ஏற்று அவர்களின் வாழ்க்கை தரத்தினை உயர்த்த நாடுகிறோம். ஊழியர் சேமலாப நிதியத்தை பின்னையாக கொண்டு கடன்களை வழங்கும் அனுமதியினை இலங்கை மத்திய வங்கியின் நியதிகளுக்கு அமைய பெற்ற சில வங்கிகளில் HDFC வங்கியும் ஒன்றாகும். வாழ்வாதாரத்தை மேம்படுத்தும் அரசின் நோக்கினை இசைவாக்கி நாம் செயற்படுகின்றோம்.

### வாடிக்கையாளர்களை சென்றடைதல்

மீளாய்வு காலத்தில் எமது வங்கி நாடெங்கிலும் 36 கிளைகொண்டு வியாபித்தது. மேலும் 06 கிளைகளை ஸ்தாபிக்க மத்திய வங்கி அனுமதியிடத்தை எனக்கு மகிழ்ச்சி அளிக்கின்றது. இதன் நிமித்தம் பல மாவட்டங்களுக்கு எமது சேவையை விஸ்தரிக்க முடிந்தது. கிரிப்தெகாட், பொலன்நறுவை, தெனியாய ஆகிய பிரதேசங்களில் இவ்வாண்டு இறுதிக்குள் கிளைகளை ஆரம்பிக்க நாடியுள்ளோம். கிராமப்புற பகுதிகளில் பல வங்கி சேவை அறியாத மக்களை சாதாரண வழக்கிலுள்ள வங்கி செயற்பாட்டிற்கு கொண்டு வரவும், நேர்மையற்ற, வட்டி கடன் முறையில் இருந்து அவர்களை மீப்பதிலும் ஒரு முக்கிய பங்கை வகித்து வருகின்றோம். என நம்புகிறேன்.

### அறிவுசார் தொழில் தளத்தை உருவாக்கல்

ஊழியர்களின் கவனம் மற்றும் அர்ப்பணிப்பே எம்மை வேகமாக முன்னகர்த்தி வருகின்றது. அவர்கள் மத்திய வங்கி கட்டளைக்கு விதிமுறைகளை கொண்டு இணக்கி ஒரே அணியாக, சேவை எதிர்பார்ப்பு மட்டங்களில் சிறப்பு வழக்கமான மற்றும் அபிவிருத்தி திட்டங்களுக்கு உள்ளாகின்றனர். முத்த ஊழியர்கள் உறுப்பினர்கள் சம்பத்திய அமைப்புகள் மற்றும் உலக நிதி நிறுவனங்கள் மூலம் வேலை செயல்முறைகள் அறிவு மற்றும் உள்ளார்ந்த பார்வையை பெற, ஆண்டு வெளிநாட்டு பயிற்சி அனுப்பப்பட்டனர். அவர்கள் எங்கள் வணிக மாதிரி உயர்த்துவதில் வெற்றிகள் ஒட்ட ஊழியர்களின் ஓய்வு தங்கள் அனுபவங்களை அடுக்கை முடியும் என்ற நம்பிக்கை இருக்கிறது. நாம் ஊழியர்கள் மத்தியில் எந்த பயிற்சி இடைவெளிகளை நிரப்ப அக மற்றும் புற பயிற்சி வளங்கள் உபயோகப்படுத்திக் கொள்ளவதை தொடர்கின்றனர்.

உங்கள் முயற்சியை ஒரு அறிவு சார்ந்த நிறுவனம் உருவாக்க மற்றும் இந்த வகையில், நாம் மேம்படுத்தப்பட்ட தொழில் தகுதிகளுடன் மூலம் அதிக தொழில்நுட்ப திறன்களைப் பெற ஊழியர்கள் ஊக்குவிக்க வேண்டும். செலவை திரும்பப் பெறும் மூலம் மேலும் தொழில்முறை ஆய்வு ஊக்கம் எமது கொள்கை, இன்னும் பல, அதன் மூலம் நிறுவனத்திற்கு இறுதியில் தங்கள் பணிகளை மதிப்பு சேர்க்க அவர்களுக்கு உதவி மற்றும், தங்களது தொழில்முறை கல்வி தகுதிகள் உருவாக்க நடக்கிறது, நமது ஊழியர்கள் ஒரு நல்ல பதிலை பெற்றிருக்கிறது. வங்கிக் கொழில் ஒரு புதிய அத்தியாயத்தை ஒரு திறக்கும் மேலாண்மை பயிற்சி ஆட்சேர்ப்பு ஆரம்பிப்பதற்கு பணிப்பாளர் சபை அங்கீராம் பெற முடிந்தது. நாம் இந்த நடவடிக்கையை எங்கள் ஊழியர்கள் சயவிவர உயர்த்தி வங்கியின் செயல்பாடுகளை சுறுசுறுப்பு உயர் மட்டத்தில் ஒன்றி ஒரு வலுவான முதல் படி இருக்கும் என்று நம்பிக்கை உள்ளது.

மீளாய்வுக் காலத்தில் நான் மலேசியாவின் கோலாலம்பூர் நகரில் இடம்பெற்ற ஆசிய பசுபிக் வலயத்தில் நிதி நிறுவனங்களின் அபிவிருத்தி சங்கத்தின் வருடாந்த நிகழ்வில் பங்கு பற்றினேன். HDFC வங்கி ஆசிய பசுபிக் வலயத்தில் நிதி நிறுவனங்களின் அபிவிருத்தி சங்கத்தின் உறுப்பினர் ஆகும். 1976 ம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்ட இந்த சங்கத்தில் 45 நாடுகளை சேர்ந்த 131 அங்கத்தவர்கள் உள்ளனர்.

### விநியோக வழிமுறைகளின் மேம்பாடு

எங்கள் துறையில் படை அவர்கள் வங்கிக் கிளைகள் இல்லை அனுகல் கிராமப்புற பகுதிகளில் உள்ள வாடிக்கையாளர்களுக்கு வங்கி நடவடிக்கைகளை ஏதுவாக மின்னணு கையடக்கக் சாதனங்கள் வழங்குதல், உடன் அதிகாரம். நடவடிக்கையானது நிஜ நேரத்தில் மேம்படுத்தப்பட்டது மற்றும் கிராமப்புற உட்பகுதிகளுக்குள் தொலைதூர பகுதிகளில் அமைந்துள்ள வாடிக்கையாளர்கள் ஒரு பயனுள்ள கருவியாக உள்ளது. போரின் போது, எங்கள் அதிகாரிகளைப் பாடிக்கையாளர்கள் கிட்டத்தட்ட 2.7 மில்லியன் ரூபா வங்கி நடவடிக்கைகளை முடிந்தது. இதற்கிடையில், நாம் அதிக ஆட்டோமேஷன் ஒட்டுநேர் மற்றும் எங்கள் வாடிக்கையாளர்களுக்கு மேம்பட்ட பொருட்கள் மற்றும் சேவைகளை வழங்க ஒரு நிலையில் இருக்க நம் ஆய்வும் கட்ட தொடர்ந்து கவனம் செலுத்தத். நாங்கள் 2013 ல் இறங்கினார் இது மைய வங்கித் தீர்வு மீளாய் ஆண் காலப்பகுதியின் குழு அங்கீராம் பெற்றார், மற்றும் நான், இது போது முழு, குறிப்பிடத்தக்க செயற்பாட்டு மேம்படுத்தல்கள் வழங்க வேண்டும் நாம் புதிய கோர் வங்கி மேடையில் செயல்படுத்தும் ஆரம்ப நிலைகளில் உள்ளன என்று அறிவிப்பதில் மகிழ்ச்சி அடைகிறேன் அடுத்த நிலை எமது செயற்பாடுகளை உயர்த்திப்பிடிக்க.

### முன்னால் உள்ள சவால்கள்

எதிர்வரும் காலத்தில் வங்கி தொழில் ஒரு மிகவும் போட்டி அரங்கில் இருக்க வேண்டும் என்று எதிர்பார்க்கிறோம். வங்கி இந்த கவனம், மற்றும் ஏற்கனவே வளர்ச்சி திறன் கொண்ட கட்டண அடிப்படையில் வருமான வழிவகைகளை உருவாக்குவதன் மூலம் சவால் எதிர்கொள்ள இயலும்.

### எதிர்கால நோக்கு

ஆண்டு இறுதிபகுதியில் ஏற்பட்ட அரசியல் மாற்றங்கள் காரணமாக பதிவிக்கு வந்துள்ள புதிய அரசாங்கம் சிறந்த நிர்வாக மேலாண்மையை வெளிப்படுத்தும் என எதிர்பார்க்கின்றோம். வீடுமைப்பு அபிவிருத்தி பிரிவிலும் புதிய அரசாங்க பாரிய முன்னேற்றங்களை ஏற்படுத்தவள்ளது. வங்கியானது அரசாங்கத்தின் 100 நாள் வேலைத்திட்டத்திற்கு பாரிய ஒத்துழைப்பை நல்கியது.

எமது புதிய நாணயமாற்று சேவை எமக்கு சிறந்த இலாபத்தை வழங்கும். அபிவிருத்தி வங்கியாக கீழ்மட்டை சென்றடையும் அதே வேளை தொழில்நுட்பத்திலும் நாம் கவனம் செலுத்துகின்றோம். வாடிக்கையாளர்களுக்கு தொழில்நுட்ப ஆய்வும் சேவைகளை வழங்குவதில் கவனம் செலுத்தி வருகின்றோம். வாடிக்கையாளர்கள் நெருங்க தொழில்நுட்பம் எமக்கு உதவியாக இருக்கும். எமது பிரதான செயற்பாட்டிற்கு புரம்பான ஒரு உற்பத்தியாக 2014ல் ஆரம்பிக்கப்பட்ட நாணயமாற்று அதற்கு சான்றாகும். அதே வேளை மத்திய வங்கியின் நியதிகளை பூர்த்தி செய்வதிலும் வங்கியின் கவனம் உள்ளது. அதற்காக நாம் எமது பிரதான வருவாய் மார்க்கத்தினை 2016 ம் ஆண்டில் ரூ. 5 பில்லியன் வரை அதிகரிக்க வேண்டும்.

### நன்றிகள்

தலைவர் திருமதி விழோமி விக்கிரமசிங்க கடந்த நால்கரை ஆண்டுகளாக வழங்கி பங்களிப்பிற்கு நன்றி கூற நான் கடமைப்பட்டுள்ளேன். அவ்வாறே எமது பணிப்பாளர் சபை, தலைவர் திரு. ஆர்.ஜே. டி சில்வா ஆகியோருக்கு வங்கி முன்கொண்டு செல்வதில் காட்டிய அர்ப்பணிப்பிற்கு நன்றி தெரிவிக்கிறேன். நிதி மற்றும் திட்டமிடல் அமைச்சு, நிர்மாண பொரியியல் அமைச்சு, வீடுமைப்பு மற்றும் பொது வசதிகள், தேசிய வீடுமைப்பு அபிவிருத்தி அதிகாரசபை ஆகியோருக்கு இவ்வாண்டில் அவர்களின் ஒத்துழைப்பிற்காக நன்றி கூறுகிறேன். தலைவர் திருமதி விழோமி விக்ரமசிங்க மற்றும் HDFC பணிப்பாளர் சபைக்கு அவர்களின் ஒத்துழைப்பு மற்றும் வழிகாட்டலுக்கு நன்றி கூறுகிறேன். மிகவும் விசேஸ்மாக HDFC ஊழியர்களுக்கு எனது நின்றிகளை தெரிவிக்க வேண்டும், அவர்கள் இன்றி இந்நிலையை நாம் எட்ட முடியாது. இறுதியான வாடிக்கையாளர்கள், பங்குதாரர்களுக்கு அவர்களின் விகவாசத்திற்கு நன்றி கூறுகிறேன். 2014 ஆண்டினை போல 2015 ஆம் ஆண்டும் HDFC வங்கிக்கு சாதனை பல நிகழ்த்தும் ஆண்டாக அமைய வேண்டும் என வாழ்த்துகிறேன்.

### திரு நிமல் ஜே.பி. மமதுவ

பொது முகாமையாளர்/ பிரதான நிறைவேற்று அதிகாரி

கொழும்பு

மே 20, 2015

# பணிப்பாளர்களின் அறிக்கை

## 1. பொதுவானவை

HDFC வங்கியின் பணிப்பாளர் சபையான நாம் 2014 ஆம் நிதியான்டின் வங்கி ஆண்டறிக்கையை, கணக்காய்வு செய்யப்பட்ட நிதிக்கூற்றுகள் மற்றும் வீடுமைப்பு அபிவிருத்தி நிதி கூட்டுத்தாபன வங்கியின் கணக்காய்வு அறிக்கையுடன் சமர்ப்பிப்பதில் மகிழ்ச்சியடைகிறோம். வீடுமைப்பு அபிவிருத்தி நிதி கூட்டுத்தாபனத்தால் 1997 சட்ட இல. 07 (2011 45 மற்றும் 2003 சட்ட இல. 15 நிருத்தப்பட்ட) இலங்கையில் கூட்டினைக்கப்பட்ட பொது பட்டியலிடப்பட்ட விசேட வங்கியே HDFC வங்கி ஆகும். நிறுவனத்தின் கணக்கியல் நடைமுறைகள், சட்டர்தியான தேவைகள் என்பன பங்குதாரர்கள் மற்றும் ஏனையோர் முன்னிலையில் கொண்டுவரப்பட்டுள்ளன. இது வங்கியின் பங்குதாரர்கள் மீதாக அக்கறையினை முறையாக வெளிப்படுத்துகின்றன.

## 02. முக்கிய செயற்பாடுகள்

வீடுமைப்பு அபிவிருத்தி நிதி கூட்டுத்தாபனத்தால் 1997 சட்ட இல. 07 (2011 45 மற்றும் 2003 சட்ட இல. 15 நிருத்தப்பட்ட) இலங்கையில் கூட்டினைக்கப்பட்ட பொது பட்டியலிடப்பட்ட விசேட வங்கியே HDFC வங்கி ஆகும். வீடுமைப்பு மற்றும் அதனுடன் தொடர்புடைய வேலைத்திட்டங்களுக்கு நிதியுதவியளித்தல் என்பதே அதன் பிரதான செயற்பாடாகும் என்பதுடன் மீளாய்வு காலத்தில் அதன் முக்கிய செயற்பாட்டில் எவ்வித குறிப்பிடத்தக்க மாற்றமும் ஏற்படவில்லை

## 03. வர்த்தகத்தின் மீளாய்வு

குறித்த காலப்பகுதியில் வங்கியின் நிதிநிலைமை, செயற்திறன், அதன் தன்மை மற்றும் முக்கிய நிகழ்வுகள் என்பன பொது முகாமையாளர், பிரதான நிறைவேற்று அதிகாரியின் மீளாய்வில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

**04. தொலைநோக்கு, பணி மற்றும் கூட்டுறவு**  
வங்கியின் தொலைநோக்கும், பணியும் எப்பொழுதும் கூட்டுறவு திட்டத்துடன் இணைந்தே இருக்கும். அத்துடன் வங்கி நிதிசார் மற்றும் செயற்பாட்டுகளில் சிறந்த பலனை பெற அதன் தொலைநோக்கு மற்றும் பணியில் உயர்தரத்தினை உறுதி செய்யும்.

## 05. எதிர்கால அபிவிருத்திகள்

வங்கியின் எதிர்கால செயற்பாடுகள் கூட்டினைப்புடன் இணைந்ததாக பொதுமுகாமையாளர்/ பிரதான நிறைவேற்று அதிகாரியின் மீளாய்வில் குறிப்பிடப்படும்.

## 06. நிதிக்கூற்றுக்கள்

HDFC வங்கியின் அனுமதிக்கப்பட்ட, கையொப்பமிடப்பட்ட நிதிக்கூற்றுக்கள் ஆண்டறிக்கையின் மீளாய்வில் தரப்பட்டுள்ளன.

## 07. குறிப்பிடத்தக்க கணக்கீட்டு கொள்கைகள்

நிதிக்கூற்றுக்களை தயாரிக்கும் போதான குறிப்பிடத்தக்க கணக்கீட்டு கொள்கைகள் ஆண்டறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

## 08. கணக்காய்வாளரின் அறிக்கை

குறித்த நிதியாண்டிற்கான HDFC வங்கியின் நிதிக்கூற்றுக்கள் HDFC வங்கியின் கணக்காய்வாளர் இலங்கை கணக்காய்வாளர் ஆணையாளரின் கணக்காய்வின் பின்னர் ஆண்டறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

## 09 பரிந்துரை

HDFC வங்கியானது அதன் எதிர்கால செயற்பாட்டிற்கான சிறந்த நிலையில் உள்ளதாக பணிப்பாளர் சபையினர் திருப்தி வெளியிட்டுள்ளனர். அதற்கமைய நாம் இலங்கை கணக்கியல் நியமங்களுக்கு நிதிக்கூற்றுக்களை தயாரிக்கின்றோம்.

## 10 வருமானம்

2014 டிசெம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த ஆண்டில் வங்கியின் வருமானம் ரூ. 4,566 மில்லியன் ஆகும். வருமானத்தின் ஆய்வு நிதிக்கூற்று குறிப்புகள் 1 - 3 இல் தரப்பட்டுள்ளன. 11 இலாபம் மற்றும் மேலாண்மை 2014 டிசெம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த ஆண்டில் வங்கியின் வரிக்கு முந்தீய இலாபம் ரூ. 635 மில்லியன். 2014 டிசெம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த ஆண்டில் வங்கியின் வரிக்கு பிந்திய இலாபம் ரூ. 375 மில்லியன்.

HDFC வங்கியின் இலாபம் பற்றிய விபரங்கள் கீழுள்ள அட்டவணையில் தரப்பட்டுள்ளன.

2014 டிசெம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த ஆண்டில்	2014 ரூ. மில்.	2013 ரூ. மில்.
சாதாரண நடவடிக்கைகளின் செயற்பாட்டு இலாபம் பெ.சே. வரிக்கு முன்னர்	777	309
நிதி சேவைகளில் பெறுமதி சேர் வரிட	142	78
வரிக்கான முன்னேற்பாடு	260	73
சாதாரண நடவடிக்கைகளின் செயற்பாட்டு இலாபம் பெ.சே. வரிக்கு பின்னர்	375	158
மீன்யட்ட இலாபம் / (திரட்டப்பட்ட இழப்பு) மு/ கொ	1,269	1,192
பெறக்கூடிய இலாபம்	1,644	1,349
முதலும் இறுதியான பங்குலாபம்	39	16
ஒதுக்கத்திற்கு மாற்றியது	56	81
முன்கொண்டு செல்லப்பட்ட இலாபம்	1,549	1,253

## 12. ஒதுக்கங்கள்

2014 டிசெம்பர் 31 இல் வங்கியின் மொத்த ஒதுக்கம் ரூ. 2,886 மில்லியன். இது பற்றிய விபரங்கள் ஆண்டறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

## 13. நன்கொடைகள்

குறித்த ஆண்டில் வங்கி வழங்கியுள்ள நன்கொடைகளின் பெறுமதி ரூ. 225,000

## 14. கொடுப்பனவுகள்.

அரசாங்கம், தேவையான நிறுவனங்கள், ஊழியர்களுக்கான சகல கொடுப்பனவுகளும் உரிய முறையில் செலுத்தப்பட்டுள்ளதாக பணிப்பாளர் சபை திருப்தி கொள்கின்றது.

## 15. வரிக்கான முன்னேற்பாடு

வங்கி செய்பாடுகள் காரணமாக வரிவிதிப்பிற்குரிய வருமானம் 28% அதிகரித்துள்ளதுடன் இது பற்றி நிதிக்கூற்றின் குறிப்பு 10 இல் விபரிக்கப்பட்டுள்ளது. இது ஆண்டறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

## 16. பங்குலாபம்

2014 டிசெம்பர் 31 இல் முடிவுற்ற ஆண்டிற்கான பங்கொண்றின் பங்குலாபமாக 60 சதத்தினை (ரூ 0.60) பணிப்பாளர் சபை பரிந்துரை செய்தது.

வருடாந்த பொதுக்கூட்டத்தின் பின்னர் உடனடியாக பரித்துரை செய்த பங்குலாபத்தினை செலுத்த இயலும் என்பதுடன் நிறுவனம் 2007 ஆம் ஆண்டு 07 இலக்க நிறுவனங்களின் சட்டத்திற்கமைவான திருப்ததியான நிலையை அடையும் என்பது பணிப்பாளர்களின் நம்பிக்கையாகும்.

## 17. ஆதனம், ஆலை மற்றும் உபகரணம், ஏற்றகப்பட்ட சொத்துக்கள்

ஆதனம், ஆலை மற்றும் உபகரணம் மிதான மூலதன விரிவாக்கம் ரூ. 86 மில்லியன். நிதிக்கூற்றின் குறிப்பு 18 விபரிக்கப்பட்டுள்ளது. இதன் விபரங்கள் நிதி ஆண்டறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

## 18. ஏற்கப்பட்ட சொத்துக்களின் சந்தை பெறுமதி ஏற்கப்பட்ட சொத்துகளின் சந்தை பெறுமதி விபரங்கள் நிதி அறிக்கையின் குறிப்பு 18 இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன

## 19. நிதி நிலைப்படுத்தர் சூற்றின் பின்னரானதோரு திகதி

நிதியாண்டின் இறுதியின் பின்னர் நிதிக்கூற்றில் மாற்றம் ஏற்படும் எவ்வித நிதி தரநிலைகளும் ஏற்படவில்லை

## 20. மூலதனம்

முடிவுற்ற ஆண்டிற்கான சாதாரண பங்குகளின் எண்ணிக்கை 64,710,520 மற்றும் மூலதனம் ரூ. 962 மில்லியன் ஆகும்.

## 21. பங்குத் தகவல்

பங்குகளுடன் தொடர்புடைய தகவல்கள் (சம்பாத்தியம், பங்குலாபம், நிகர சொத்து மற்றும் பங்கின் சந்தை பெறுமதி) ஆண்டறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

## 22. பட்டியலிடப்பட்ட மீட்கக்கூடிய பிணைகள்

2014 டிசெம்பர் 31 வரை வங்கியான வழங்கியுள்ள மீட்கக்கூடிய பிணைகளின் பெறுமதி ரூ. 2,000 மில்லியன். பிணைகளின் வழங்கல் மற்றும் அதன் நிலை தொடர்பான விபரங்கள் ஆண்டறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

## 23. சகல பங்குதாரர்களுக்கும் ஒரே விதமான கவனிப்பு

சகல பங்குதாரர்களையும் HDFC வங்கி ஒரே விதத்திலேயே பங்களிப்பு செய்துள்ளது. அவர்களின் பங்களிப்பு ஆண்டறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

# 14 பணிப்பாளர்களின் அறிக்கை

## 24. பணிப்பாளர் சபை

HDFC வங்கியின் பணிப்பாளர் சபையினர் சிறந்த தகைமையும் அனுபவும் கொண்ட நிபுணர்கள். அவர்கள் வங்கியொன்றுக்கு தலைமை தாங்கக்கூடிய சகல திறன்களையும் அனுபவங்களையும் கொண்டிருந்தனர்.

வங்கியின் பணிப்பாளர்களும், அவர்களின் மீளாய்வுக் காலமும்

1. திருமதி.எஸ்.என். விக்ரமசிங்க (தலைவர்) 2013 மே மாதம் மீள் நியமனம் செய்யப்பட்டார் – நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன்
2. திரு. டபிள்யூ.ஜேஸ்லி.ஐ விஜேவீர் 2010 ஜூன் மாதம் மீள் நியமனம் செய்யப்பட்டார் – நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன்
3. திருமதி. சீ. விஜயவர்தன 2010 ஜூன் மாதம் நியமனம் செய்யப்பட்டார் – நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன்
4. திரு. எஸ்.ஐ.சே சமரவீர் 2013 ஜூன் மாதம் மீள் தெரிவு செய்யப்பட்டார் – நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன்
5. திரு. டபிள்யூ.ஐ.ஆர்.இ. குணரத்ன 2013 ஜூன் மாதம் மீள் தெரிவு செய்யப்பட்டார் – நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன்
6. திரு. எல்.ச. சுசன்த சில்வா 2012 மே மாதம் தெரிவு செய்யப்பட்டார் – நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன்
7. திரு. ஐ.எஸ்.எஸ். சேனாதீர் 2013 ஜூனவரி மாதம் தெரிவு செய்யப்பட்டார் – நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன்
8. திரு. பிரசாத் கல்வேன் 2013 ஜூன் மாதம் தெரிவு செய்யப்பட்டார் – நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன்
9. திரு. எம். சுரேந்திர 2013 ஜூன் மாதம் தெரிவு செய்யப்பட்டார் – நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீனமற்ற
10. திருமதி. பி.ஐ.எஸ். குணத்திலக ஏப்ரில் 2014 நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன்
11. திருமதி எம்.எப்.கே. நிசா யூலை 2014 நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன்

மீளாய்வுக்காலப்பகுதியில் HDFC வங்கி பணிப்பாளர் சபையில் இருந்து செய்யப்பட்ட இராஜினாமாக்கள்

1. திருமதி. சீ. விஜயவர்தன 2014 ஏப்ரில் தொடக்கம்
2. திரு. ஐ.எஸ்.சி சேனாதீர் 14.03.2014 தொடக்கம்

மீளாய்வுக்காலப்பகுதியில் HDFC வங்கி பணிப்பாளர் சபையில் செய்யப்பட்ட நியமனங்கள்.

1. திருமதி. பி.ஐ.எஸ். குணத்திலக – 25.04.2014 தொடக்கம்
2. திருமதி எம்.எப்.கே. நிசா – 11.07.2014 தொடக்கம்

பணிப்பாளர்களின் தகைமைகளும் அனுபங்களும் தற்பொழுது சபையிலுள்ள பணிப்பாளர்களின் தகைமைகளும் அனுபங்களும் ஆண்டிறிக்கையிலுள்ள பணிப்பாளர் சபையினரின் விபரப் பிரிவில் தரப்பட்டுள்ளன.

## 25. சபை துணைக்குழுக்கள்

இலங்கை மத்திய வங்கியின் ஆளுமை வழிகாட்டலுக்குட்பட்டு துணை சபைக்குழுக்கள் குறித்த மீளாய்வு காலத்தில் ஏற்படுத்தப்பட்டன. (கணக்காய்வு, மனிதவள மற்றும் ஊதியம், நியமனக் குழு, இடர் முகாமை குழு) இவற்றிகை பற்றிய விபரங்கள் ஆண்டிறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

## 26. பணிப்பாளர்களின் சந்திப்புக்கள்

குறித்த காலப்பகுதியில் 13 முறை பணிப்பாளர் சபை கூடியில்லை என்றாலும் அதற்கு சமுமளித்தமை தொடர்பான அட்வவணை ஆண்டிறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. சபை துணைக்குழுக்கள் பற்றிய விபரங்கள் சபை துணைக்குழுக்களின் அறிக்கையுடன் தனியாக தரப்பட்டுள்ளது.

## 27. நிதி அறிக்கையிடலில் பணிப்பாளரின்

### பொறுப்புக்கள்

HDFC வங்கியின் நிதி அறிக்கைகள், அதன் வருடாந்த அறிக்கை, கணக்குகள் மற்றும் காலாண்டு அறிக்கைகள் ஆகியவற்றின் நம்பகத்தன்மையை கண்காணிக்கும் முகமாக வங்கியின் நிதித் தகவல்களை மீளாய்வு செய்வதற்காக நிதித்துறுக்களை சமர்ப்பிப்பது பணிப்பாளர்களின் பொறுப்பாகும். பணிப்பாளர்களின் கருத்து ஆண்டிறிக்கையின் ஒரு ஒருங்கிணைந்த பகுதியாக ஆண்டிறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

## 28. புதிய உள்ளீடுகள்

ஹெச்டிஸ்ப்சி வங்கி வட்டி பதிவு கம்பனிகள் சட்டத்தின் இணங்கிபோகுவதாக உள்ளது. தேவையான மற்றும் தொடர்புடைய உள்ளீடுகளை மீளாய்வுக் காலத்தில் பதிவு செய்யப்பட்டன என சம்பந்தப்பட்ட இயக்குனர்கள் அறிவிப்புக்கள் செய்துவள்ளனர்

**29. பங்குக்கையாள்கையில் பணிப்பாளர்களின் நலன்கள்**  
பணிப்பாளர்கள் கொண்டுள்ள பங்குகள் கீழே தரப்பட்டுள்ளன.

	31/12/2014	01/01/2014
திருமதி.எஸ்.என். விக்ரமசிங்க (தலைவர்)	-	-
திரு. டபிள்யூ.ஜேஸலி.யூ விஜேவீர்	3000	3000
திரு. எஸ்.ர.ஜே சமரவீர்	-	-
திரு. டபிள்யூ.ம.ஆர்.ம. குணரத்ன	-	-
திரு. எல்.ச. சுசன்த சில்வா	1000	1000
திரு. பிரசாத் கல்மேஹன	1000	1000
திரு. எம். சுரேந்திர	-	-
திருமதி. பீ.ஐ.எஸ். குணத்திலக	-	-
திருமதி. எம்.எப்.கே நிசா	-	-

**30 ஒப்பந்தங்கள் மற்றும் உத்தேச ஒப்பந்தங்களில் பணிப்பாளர் சபையில் அடங்கியிருந்து வரை பணிப்பாளர்கள் மற்றும் உத்தேச ஒப்பந்தங்களில் பணிப்பாளர்கள் அல்லது உத்தேச ஒப்பந்தங்களில் பணிப்பாளர்கள் தொடர்புடையில்லை. மேலதிக விபரங்கள் ஆண்டறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. அவர்கள் ஆர்வம் கொண்டவைகள் இருப்பின் அதற்கான வாக்களிப்பில் இருந்து ஒதுங்கி இருப்பர்.**

**31. கடன் பத்திரங்களில் பணிப்பாளர்களின் ஆர்வம் பணிப்பாளர்கள் கொண்டுள்ள தனிப்பட்ட கடன் பத்திரங்கள்**

	2014	
	கடன் பத்திரம் எண்.	பெறுமதி ரூ.
டிசெம்பர் 31 ல் உள்ளவாறான		
1. திருமதி.எஸ்.என். விக்ரமசிங்க (தலைவர்)	20,000	2,000,000
2. திரு. டபிள்யூ.ஜேஸலி.யூ விஜேவீர்	-	-
3. திரு. எஸ்.ர.ஜே சமரவீர்	-	-
4. திரு. டபிள்யூ.ம.ஆர்.ம. குணரத்ன	-	-
5. திரு. எல்.ச. சுசன்த சில்வா	-	-
6. திரு. பிரசாத் கல்மேஹன	-	-
7. திரு. எம். சுரேந்திர	-	-
8. திருமதி. பீ.ஐ.எஸ். குணத்திலக	-	-
9. திருமதி. எம்.எப்.கே நிசா	-	-
10. திரு. நிமல் ஜே.பி.மதுவ (CEO/GM)	-	-
மொத்தம்	20,000	2,000,000

\* கலைர் 20,000 கடன் பத்திரங்கள் பெற்றுள்ளன  
(ஆண்டுகள் - தெரிவு 3 நிலையான வட்டி விகிதம் 15.50% வருடாந்தம் செலுத்தப்படும் (M.t.p. 15.50%)

**32. தொடர்புடைய நிறுவனங்கள்**

ஆண்டறிக்கையிலுள்ள நிதிக்கூற்றின் குறிப்புகளில் தொடர்புடைய நிறுவனங்கள் பற்றி தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளன.

**33. பணிப்பாளர்களின் ஊதியம்**

2014 டிசெம்பர் 31 இல் முடிவுற்ற ஆண்டிற்கான பணிப்பாளர்களின் ஊதியம் நிதிக்கூற்றின் குறிப்பு 08 தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

**34. சுற்றுகுழல் பாதுகாப்பு**

சுற்றாடலுக்கு பாதிப்பு அற்ற விதமான அதன் நியதிகளுக்கு உட்பட்ட சகல நடவடிக்கைகளும் சுற்றுகுழலை பாதுகாக்கும் விதமாக பணிப்பாளர் சபையால் எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

**35. இடர் முகாமைத்துவம் மற்றும் உள்ளக கட்டுப்பாடு**

கணக்காய்வு குழு வங்கியின் உள்ளக கட்டுப்பாட்டினை ஒரு தொடர்ச்சியான முறையில் மீளாய்வு செய்து அறிக்கையிடுவதுடன் அதன் பிரகாரம் ஒருங்கிணைந்த இடர் முகாமை குழுமம் HDFC வங்கியின் இடர் தன்மையினை அடையாளம் கண்டு மதிப்பீடு செய்து நிர்வகிக்கும். இரண்டு குழுக்கும் தேவையான பரிந்துரைகளை பணிப்பாளர் சபைக்கு நேரடியாகவே வழங்கும். அது வங்கியின் தொடர்ச்சியான சுழகமான ஒட்டத்தினை உறுதி செய்வதற்காகவாகும்.

மேலதிக விபரங்களின் சபை கணக்காய்வுக் குழு அறிக்கையில் தரப்பட்டுள்ளன.

**36. கூட்டுறவு ஆளுகை**

தயவு செய்து கூட்டுறவு ஆளுகை கூற்றுக்களை ஆண்டறிக்கையினை பார்க்கவும்

**37. பொருந்தக்கூடிய சட்டங்கள் மற்றும் விதிமுறைகள் இணக்கம்**

பணிப்பாளர்களின் கவனத்திற்கு எட்டயவாறு வங்கி எந்த அதிகார சட்டங்கள் அல்லது விதிமுறைகளை நேரடியாக அல்லது மறைமுகமாகவோ மீறலவில்லை. நிதிப்பாதிப்பை எற்படுத்தும் ஊழியர்கள் மேலாண்மை தொடர்புடைய எந்த வொரு முறைபாடும் நிகழவில்லை என்பதை உறுதி செய்கின்றது

**38. கணக்காய்வாளரின் நியமனம்**

கணக்காய்வு ஆணையாளர் HDFC வங்கி 1997 சட்டம்  
07 படி தொடர்ந்தும் வங்கியின் கணக்காய்வாளராக  
உள்ளார்.

**39. கணக்காய்வாளர்களின் ஊதியம் மற்றும்**

வங்கியுடனான ஒப்பந்தம் பற்றிய ஆர்வம்  
2014 டிசெம்பர் 31 இல் கணக்காய்வாளர்களுக்கு  
ரூ. 633,200/- செலுத்தப்பட்டது. கணக்காய்வாளர்களுக்கு  
வங்கியுடனான ஒப்பந்தத்தில் வேறு எந்த தொடர்பும்  
ஆர்வமும் இல்லை

**40. கணக்காய்வுக் குழு**

கணக்காய்வு குழுவின் தொகுப்பு ஆண்டறிக்கையில்  
குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

**41. வருடாந்த கூட்டம் பற்றிய அறிவித்தல்**

வீடுமைப்பு அபிவிருத்தி நிதிக் கூட்டுத்தாபன வங்கியின்  
முப்பதாவது (30) வருடாந்தபொதுக்கூட்டம்  
2015 ஜூன் மாதம் 26ம் திகதி, பூக்கர் ரிகிரியேசன் (தனி)  
லிமி. (கார்டினியா மண்டபம்) முதலாவது மாடி, இல. 10  
ஒப் பெண்ஸ் வீதி, ஷெஜ்ஜஸ் கோர்ட், கொழும்பு 10 எனும்  
முகவரியில் காலை 10.00 மணிக்கு நடைபெறும் என்பதுண்  
கீழுள்ள வர்த்தக செயற்பாடுகள் பற்றி ஆராயப்படும்.

திரு. ஆர். ஜே. டி சில்வா  
தலைவர்

திருமதி. கே.தி.ம.எ டி சில்வா  
நிறுவன செயலாளர்

கொழும்பு  
மே 20, 2015

# கணக்காய்வு குழுவின் அறிக்கை

கணக்காய்வுக் குழுவானது 2014 டிசெம்பர் 31 ஆம் திகதி முடிவுற்று நிதி ஆண்டிற்கான நிதியறிக்கையினை பங்கு பரிவர்த்தனை ஆணைக்குழுவின் கோரிக்கை அமைய, இலங்கை மத்திய வங்கியின் கூட்டுறவு நிறுவனங்களுக்கான வழிகாட்டல்களுக்கு உட்பட்டு சமர்ப்பிக்கின்றது.

## அங்கத்தவர்களும் சமூகமளிப்பும்

கணக்காய்வுக் குழுவில் 05 அங்கத்தவர்களை உள்ளடக்கியதாக இருந்ததுடன் அவர்கள் அனைவரும் நிறைவேற்றிகாரம் அற்ற பணிப்பாளர்கள் ஆவார்கள். கணக்காய்வுக் குழுவில் அங்கம் வகித்த சபை பணிப்பாளர்கள் விபரம்.

திரு. எல்.ச. சுசன்த சில்வா (குழுத்தலைவர் / நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்),  
 திரு. டபிள்யூ.டி.ஆர். டி. குணரத்ன (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்)  
 திரு. பிரசாத் கல்லேண (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்)  
 திரு. எம். சுரேந்திர (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்),  
 திருமதி எம்.எப்.கே. நிசா (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்),  
 திருமதி. சி. விஜயவர்தன (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்),  
 திரு. ஜி.எல்.எஸ். சேனாதீர (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்),  
 திருமதி. சி. விஜயவர்தன மற்றும் திரு. ஜி.எல்.எஸ். சேனாதீர ஆகியோர் முறையே 2014 மார்ச் மற்றும் ஏப்ரல் மாதங்களில் குழுவிலிருந்து இராஜ்னாமா செய்தார்கள்.  
 மீளாய்வு காலத்தில் குழு ஆறு சந்திப்புகளை நிகழ்த்தியது. அவர்களின் வருகை விபரம் தரப்பட்டுள்ளது.

குழு வங்கியின் பின்வரும் முக்கிய நேர்க்கங்கள் நிறைவேற்ற ஒரு முறையில் செயல்படுகிறது.

பிரதான உள்ளக கணக்காய்வாளர் கழுவின் செலாளராக பணியாற்றினார். தேவையான விடத்து குழுவு சிரேஷ்ட அதிகாரிகளையும் குழு கூட்டத்திற்கு அழைப்பு விடுக்கப்பட்டது. உள்ளக கணக்காளரும் அழைப்பின் பேரில் கலந்து கொண்டுள்ளார்.

## கணக்காய்வு குழுவின் செயற்பாடுகள்

கணக்காய்வினை கணக்காய்வு குழு அனுமதித்துள்ளதுடன் கீழ்க்கண்ட வாறு செயற்பாடுகளை அனுமதித்தது.

- கணக்காய்வு அறிக்கைகளை ஆய்வு செய்தல்
- உள்ளக கணக்காய்வின் நியமனத்தினை அனுமதித்தல் அல்லது மறுத்தித்தல்
- உள்ளக கணக்காய்வு திட்டத்தினை அனுமதித்தல்
- வங்கியின் கணக்கீட்டு கொள்கைகள் மற்றும் கணக்கீட்டு கொள்கையில் சிபாரிசு செய்யப்படும் சகல மாற்றங்களை ஆய்வு செய்தல்
- இலங்கை கணக்கியல் தரநிலைக்கு அமைய மற்றும் கொழும்பு பங்கு பரிவர்த்தனை நிறுவன சட்டத்திற்கு அமைய நிதி அறிக்கைகள் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளதை உறுதி செய்தல்
- வங்கியினை எதிர்கால திட்டங்களை ஆய்வு செய்து அதன் நடைமுறை இடர் தன்மைகளை இனங்காணல்.

## கணக்காய்வாளர்கள் மற்றும் நிறைவேற்று

### முகாமைத்துவத்தின் சமூகமளிப்பு

உள்ளக மற்றும் வெளியை கணக்காய்வாளர்கள் கணக்காய்வு குழுவின் சகல கூட்டங்களுக்கும் சமூகம் அளித்தனர். அழைப்பின் அடிப்படையில் நிறைவேற்று முகாமைத்துவமும் கூட்டங்களுக்கு சமூகமளித்தது.

உள்ளக நிதி கட்டுப்பாடுகள், கணக்கியல் செயற்பாடுகள், வங்கியின் வருடாந்த நிதிக்கூற்றுகள் வங்கியின் உத்தரவாதமளிப்போரின் செயற்பாடுகள் காரணமாக வங்கியின் உள்ளக கணக்கியல், என்பன விசேஷ கவனத்தினை பெறவேண்டி இருக்கவில்லை. குழுவிற்கு வங்கியின் வுருடாந்த நிதிக்கூற்று திருப்தியளிப்பதுடன், இலங்கை நிதி அறிக்கை தரங்களுக்கு உட்பட்டதாக பணிப்பாளர் சபை அங்கீகாரத்திற்காக வேண்டிக் கொள்கின்றது.

திரு. ஆர்.ஜே.டி சில்வா  
தலைவர்

திருமதி. கே.தி.ம.எ டி சில்வா  
நிறுவன செயலாளர்

# மனிதவள சபை மற்றும் ஊதியக்குழுவின் அறிக்கை

நிறுவனத்தின் மிகப்பெரிய சொத்து மனித வளம் என ர்னுகுஹ வங்கி நம்புகின்றது. நிறுவனத்தின் மனிதவளத்தினை சிறப்பான செயற்படுத்துவதில் மனிதவளம் மற்றும் ஊதியத்திற்கான துணை சபையானது மிகமிக்கிய பங்கினை வகிக்கின்றது. HDFC வங்கியின் நிறுவனக் கொள்கைகள், ஊழியர் நலன்கள், ஊழியர்களுடனான உறவு, செற்பாட்டினைக் கட்டுப்படுத்தல் என்பன ஊழியர்களுடனான உறவைப் பேண வங்கிக்கு உதவுகிறது.

## அங்கத்தவர்களும் சமூகமஸிப்பும்

மீளாய்வு ஆண்டில் மனித வளம் ஊதியக் குழுவில் உள்ளடக்கப்பட்டிருந்த அங்கத்தவர்கள் விபரம்

திருமதி.எஸ்.என். விக்ரமசிங்க (குழுத்தலைவர்/நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்),

திரு. பிள்யூ.ஜே.எஸ்.பு. விஜேவீர் (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்),

திரு. பிள்யூ.ஐ.ஆர். டி. குணரத்ன (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்),

திரு. எம். சுரேந்திர (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்),

திரு. ஜி.எல்.எஸ். சேனாதீர் (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்),

திருமதி. பி.ஏ.எஸ் குணத்திலக (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்),

திரு. ஜி.எல்.எஸ். சேனாதீர் முறையே 2014 மார்ச் மாதம் குழுவிலிருந்து இராஜினாமா செய்தார்கள்.

சபையினால் நியமிக்கப்பட்ட குழுவானது பணிப்பாளர் சபைக்கு நேரடியாக அறிக்கை சமர்ப்பிக்கும் என்பதுடன் மீளாய்வு காலப்பகுதியில் குழுவானது ஒரு கூட்டத்தினை நடாத்தியுள்ளது.

வங்கியின் பின்வரும் முக்கிய நோக்கங்கள் நிறைவேற்றும் முறையில் குழு செயல்படுகிறது.

1. புதிய இயக்குநர்கள், தலைமை நிர்வாக அதிகாரி மற்றும் முக்கிய நிர்வாக அதிகாரிகளின் தேவுகள் மற்றும் நியமனம் என்பவற்றை ஹஷ்டிஸ்ப்சி சட்டத்திற்கு ஏற்ப செயற்படுத்தல்

2. பணிப்பாளர் சபையின் ஒட்டு மொத்த பங்களிப்பினை கருத்தில் கொண்டு குழுவின் பணிப்பாளர், இயக்குநர்கள் மறுதேர்தலுக்கு தேவையான பரிந்துரைகளை செய்தல்

3. தலைமை நிர்வாக அதிகாரி மற்றும் முக்கிய பதவிக்கு நியமனம் அல்லது பதவி உயர்வு வழங்க கருதப்படும் தகுதி, தேவைப்படும் முக்கிய பண்புகளை போன்ற அடிப்படை தகைமைகள் மற்றும் அனுபவங்களை வரையறை செய்தல்

4. இயக்குநர்கள், தலைமை நிர்வாக அதிகாரி மற்றும் முக்கிய நிர்வாக அதிகாரிகள் மத்திய வங்கி யினால் வழங்கப்படும் அடிப்படை சட்டங்கள் நிறுவப்பட்டுள்ள அலுவலகத்தில் நடத்த பொருத்தமான நியமனங்கள் என்பதை உறுதி செய்தல்

5. ஓய்வு பெறும் இயக்குநர்கள் மற்றும் முக்கிய மேலாண்மை அதிகாரிகளுக்கு புதிய கூடுதல் நிபுணத்துவமும் தொடர் செயற்பாடுகளின் தேவைகள் தொடர்பான தேவைகள் குறித்து பரிந்துரைகளை செய்யும்.

திரு. ஆர்.ஜே.டி சில்வா  
தலைவர்

திருமதி. கே.தி.ம.ம டி சில்வா  
நிறுவன செயலாளர்

ஏப்ரல் 06, 2015  
கொழும்பு

# சபையின் நியமனக் குழு

## பணிநியமனக் குழுவின் உள்ளடக்கம்

மீளாய்வுக் காலத்தில் நியமனக்குழுவில் அங்கம் வகித்த பணிப்பாளர்கள்.

திருமதி. என்.என். விக்ரமசிங்க (குழுத் தலைவர் - நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்)

திரு. டபிள்யூ.ஜேஸலி.யூ விஜேவீர் (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்)

திருமதி. சி. விஜயவர்தன (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்)

திருமதி. பி.ஐ.எஸ் குணத்திலக (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்) 2014 .06.26 தொடக்கம்

திருமதி. எம்.எஸ்.கே. நிசா (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்) 2014.06.26 தொடக்கம்

திருமதி. சி. விஜயவர்தன பணிப்பாளர் சபை மற்றும் குழுவிலிருந்தும் 2014 ஏப்ரல் இராஜினாமா செய்தார்.

## குழுவின் முக்கிய பொறுப்புக்கள்

வங்கியின் பின்வரும் முக்கிய நோக்கங்கள் நிறைவேற்றும் முறையில் குழு செயல்படுகிறது.

- புதிய இயக்குநர்கள், தலைமை நிர்வாக அதிகாரி மற்றும் முக்கிய நிர்வாக அதிகாரிகளின் தேவுகள் மற்றும் நியமனம் என்பவற்றை ஹஸ்டிஸ்ப்சி சட்டத்திற்கு ஏற்ப செய்தபடுத்தல்
- பணிப்பாளர் சபையின் ஒட்டு மொத்த பங்களிப்பினை கருத்தில் கொண்டு குழுவின் பணிப்பாளர், இயக்குநர்கள் மறுதேர்தலுக்கு தேவையான பரிந்துரைகளை செய்தல்.
- தலைமை நிர்வாக அதிகாரி மற்றும் முக்கிய பதவிக்கு நியமனம் அல்லது பதவி உயர்வு வழங்க கருதப்படும் தகுதி, தேவைப்படும் முக்கிய பண்புகளை போன்ற அடிப்படை தகைமைகள் மற்றும் அனுபவங்களை வரையறை செய்தல்.
- இயக்குநர்கள், தலைமை நிர்வாக அதிகாரி மற்றும் முக்கிய நிர்வாக அதிகாரிகள் மத்திய வங்கியினால் வழங்கப்படும் அடிப்படை சட்டங்கள் நிறுவப்பட்டுள்ள அலுவலகத்தில் நடத்த பொருத்தமான நியமனங்கள் என்பதை உறுதி செய்தல்

- ஓய்வு பெறும் இயக்குநர்கள் மற்றும் முக்கிய மேலாண்மை அதிகாரிகளுக்கு புதிய கூடுதல் நிபுணத்துவமும் தொடர் செயற்பாடுகளின் தேவைகள் தொடர்பான தேவைகள் குறித்து பரிந்துரைகளை செய்யும்.

## குழுக் கூட்டம் மற்றும் அதன் கடமைகளை செயற்படுத்திய விதம்

சபையினால் நியமிக்கப்பட்ட குழுவானது பணிப்பாளர் சபைக்கு நேரடியாக அறிக்கை சமர்ப்பிக்கும் என்பதுடன் மீளாய்வு காலப்பகுதியில் குழுவானது ஒரு கூட்டத்தினை நடாத்தியுள்ளது.

மீளாய்வுக் காலத்தில் நியமனக்குழுவில் கனவம் செலுத்தி முக்கிய விடயங்கள்

- பங்குதார பணிப்பாளர்களின் பங்களிப்பினை அவர்களின் சபைக்கான பங்களிப்பிற்காக ஆய்வு செய்தது.
- புதிய இயக்குநர்கள், தலைமை நிர்வாக அதிகாரி மற்றும் முக்கிய நிர்வாக அதிகாரிகளின் தேவுகள் மற்றும் நியமனம் என்பவற்றின் வெளிப்படை தன்மையை அதிகரிப்பதற்கான ஹஸ்டிஸ்ப்சி சட்டத்திற்கு ஏற்ப சிபாரசிகளை செய்தது.
- வங்கியின் மனிதவளம், மற்றும் பிரதான நிறைவேற்றுத்தரிகாரி உற்பட்ட முக்கிய நிர்வாக தரங்களுக்கான மனிதவள கொள்கைக்கு ஏற்படுதை யோசனைகளை முன்வைத்தது.

குழுக்கூட்டத்திற்கான சமூகமளிப்பு தரப்பட்டுள்ளது.

திரு. ஆர்.ஜே.டி சில்வா

தலைவர்

திருமதி. கே.தி.ம.ஷ டி சில்வா  
நிறுவன செயலாளர்

ஏப்ரல் 06, 2015  
கொழும்பு

# ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட இடர் முகாமைத்துவ குழு

வங்கியின் இடர் மேலாண்மை கிரமமான அடிப்படையில் மேற்கண்ட சபை துணை குழுவிற்கு காரணிகளை சமர்ப்பிக்கும். திறமையான இடர் முகாமை அதிகாரிகளில் செயற்படுத்தப்படும் இடர் செயற்குழு, இடர் பிரிவுகளுக்கு மேலதிகமாக ஏற்படுத்தப்பட்டதாகும். சட்டமுறைகளுக்கு அமையே குழு நிறுவப்பட்டுள்ளது.

இடர் முகாமைத்துவத்தின் கீழ் வங்கி அதன் முகாமைத் தகவல்கள், தற்போதைய தகவல் தொழில்நுட்ப அப்ளிகேஷன்கள் மற்றும் சிஸ்டம் பாதுகாப்புகளை கட்டுப்படுத்தி சிறந்த குழுவுக்கு மேம்படுத்த நடவடிக்கை எடுத்துள்ளது. திறமையாக கடமைகள் மற்றும் பொறுப்புகள் வழங்கிடும் பொருட்டு, குழு நேரடியான அணுகலை மேலாண்மை மற்றும் தகவல்கள் பெறுதலில் கொண்டிருப்பதுடன், மற்றும் கோரிக்கைகளை வழங்கும் அதிகாரத்தை கொண்டிருக்கும். குழு ஆய்வு வரம்பு விடயங்கள் தொடர்பில் சுயாதீன நிபுணத்துவ ஆலோசகர்களை ஈடுபோகுவதற்கான அதிகாரத்தை கொண்டுள்ளது.

## ஒழுங்கிணைக்கப்பட்ட இடர் முகாமை குழுவானது கீழ்மூல் பணிப்பாளர் சபை அங்கத்தவர்களை கொண்டிருந்தது

திருமதி.எஸ்.என். விக்ரமசிங்க (குழுத்தலைவர்/நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன பணிப்பாளர்), திருமதி. சி. விஜயவர்தன (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன பணிப்பாளர்), திரு. எ.ல.ஏ. சுசன்த சில்வா (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன பணிப்பாளர்), திரு. ஐ.எல்.எஸ். சேனாதீர் (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன பணிப்பாளர்), திரு. எம். கூரேந்திர (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற. சுயாதீன பணிப்பாளர்), திரு. பிரசாத் கல்லேஹன (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற/ சுயாதீன பணிப்பாளர்) மற்றும் திருமதி எம்.எப்.கே. நிசா பணிப்பாளர் அங்கத்தவராக அங்கம் வகித்ததுடன், திரு. நிமல் ஜே.பி.மதுவ (CEO/GM), திரு. எஸ் திசாநாயக்க (பிரதான செயற்பாட்டு அதிகார DGM), திரு. டி.வி. பதிரன (பிரதான நிதி அலுவலகர்) திரு. எம்.ர. அதுகோராள (பிரதான உள்ளக கணக்காளர்) திரு. டி.எம்.டி.எம்.கே திசாநாயக்க (பிரதான முகாமையாளர் கடன்), திரு. சி.ஆர்.பி. பாலகுருய (பிரதான முகாமையாளர் நிறைசேரி) திரு. கே.ஆர்.எம்.கே.ர பண்டார (எடன்பாட்டு அதிகார) மற்றும் ஐ. நிசான்த (இடர் அதிகார) ஆகியோர் குழு அங்கத்தவர்களாக மீளாய்வு ஆண்டில் அங்கம் வகித்தார்கள்.

திருமதி. சி. விஜயவர்தன மற்றும் திரு. ஐ.எஸ்.எஸ். சேனாதீர் ஆகியோர் முறையே 2014 மார்ச் மற்றும் ஏப்ரல் மாதங்களில் குழுவிலிருந்து இராஜினாமா செய்தார்கள்.

மீளாய்வு காலத்தில் குழு 04 சந்திப்புகளை நிகழ்த்தியது. அவர்களின் வருகை விபரம் பக்கம்... தரப்பட்டுள்ளது. குழு வங்கியின் பின்வரும் முக்கிய நேக்கங்கள் நிறைவேற்ற ஒரு முறையில் செயல்படுகிறது.

- கடன் மதிப்பீடு இடர் காரணிகள் மற்றும் மேலாண்மை தகவல் ஊடாக சந்தை, பண்புமுக்கம், செயல் இடர் தகவல்களை பெற்றுள்ளது.
- அனைத்து முகாமைத்துவ மட்ட குழுக்களின் நம்பகத்தன்மை மற்றும் சிறப்புகள் மீளாய்வு.
- வங்கியின் கொள்கைகள் மற்றும் பிரமாணப்படுத்தல்கள் மேற்பார்வை நிபந்தனைத் தேவைகளின் அடிப்படையில் இடர்வருகை குழுவினால் தீர்மானிக்கப்படும் மதிசார் மட்டங்களுக்கப்பால் செல்லும்வேளாகளில், குறித்துரைத்த இடர்வருகையின் விளைவுகளைத் தணிப்புச்செய்வதற்கான திருத்த நடவடிக்கைகள்.
- குறித்துரைத்த இடர்வருகை இனங்காணத் தவறிய, பொறுப்பான உத்தியோகத்துக்களுக்கெதிரான பொருத்தமான நடவடிக்கைகளும், வங்கி மேற்பார்வைப் பணிப்பாளினால் அல்லது இலங்கை மத்திய வங்கியால் வழிகாட்டப்படும் உடனடியான திருத்த நடவடிக்கையும்.
- வங்கியின் சுகல வார்த்தக செயற்பாடுகளிலும் ஒரு இணக்க அதிகாரியினை நிமித்து சுகல பகுதிகளிலும் ஒரு இணக்க செயற்பாட்டை நிறுவுதல்

ஒழுங்கிணைக்கப்பட்ட இடர் முகாமைத்துவக் குழுவின் அங்கத்தவர்கள் குழுவின் செயல்நிறைவேற்றத்தினை கூட்டாக அளவிட்டனர். வங்கி இலங்கை மத்திய வங்கி நியமங்களுடன் இணங்குவதுடன், இடர் முகாமைத்துவம் மற்றும் இணக்கப்பாட்டினுடைய சவால்களினை எதிர்கொண்டும் வகையில் திருப்தியான செயல்முறையினை மேற்கொண்டுள்ளது என்பதில் குழு நிச்சயமாக உள்ளது.

திரு. ஆர்.ஜே.டி சில்வா

தலைவர்

திருமதி. கே.தி.மீ.டி சில்வா

நிறுவன செயலாளர்

ஏப்ரல் 06, 2015

கொழும்பு

# சபை தொடர்புடைய பரிமாற்றல் கண்காணிப்பு குழு

2013 ஆம் ஆண்டு பின்னயங்கள் மற்றும் நாணயமாற்று ஆணைக்குழுவின் 'தொடர்புடைய குழு பரிமாற்றல் சிறந்த நெரிக்கோவை' ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் இலங்கை மத்திய வங்கியின் வழிகாட்டல்களுக்கு வீட்டைமைப்பு அபிவிருத்தி நிதிக் கூட்டுதாபனத்தின் சபை தொடர்புடைய பரிமாற்றல் கண்காணிப்பு குழு 2014 அக்டோபர் மாதம் நிறுவப்பட்டது.

## சபை தொடர்புடைய பரிமாற்றல் கண்காணிப்பு குழு அங்கத்தவர்கள்

மீளாய்வு ஆண்டில் குழுவில் உள்ளடக்கம்பட்டிருந்த அங்கத்தவர்கள் விபரம்

- திருமதி.எஸ்.என். விக்ரமசிங்க (குழுத்தலைவர்/ நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்),
- திரு. எஸ். சுசந்த சில்வா (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்),
- திரு. எம். சுரேந்திர (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்),
- திருமதி. பி.ஜே.எஸ் குணதிலக (நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்று/ சுயாதீன் பணிப்பாளர்),

## குழுவின் பொறுப்புக்கள்

ஓழுங்குமுறைகள் மற்றும் நியதிகளுக்கு உட்பட்ட வரையறைகளை பேணி சபை தொடர்புடைய பரிமாற்றல்கள் இடம் பெவதை உறுதி செய்தல் வேண்டும்.

- (a) வங்கி தொடர்புடைய சட்டங்கள் இணக்கம் உள்ளது என்பதை உறுதி செய்ய எஸ்.ஏ.சி, மத்திய வங்கி அல்லது வேறு எந்த ஒழுங்குமுறை ஆணையம் வெளியிட்ட சம்பந்தப்பட்ட கட்சி வாங்கல்களிற்கான சிறந்த நடைமுறைகளின் அஞ்சல் குறியீடு வரையறை செய்த விதிகளை தொடர்பான வங்கி உடன்பாட்டு நிலையைக் குறித்து ஆய்வு செய்ய, விதிகள் வெளியிட்ட உரிமை குறிப்பிட்ட கால இடைவெளியில் கட்டுப்பாட்டு அதிகாரிகளுக்கிடையேயுள்ள கூறினார்.
- (b) முன்கூட்டியே முன்மொழியப்பட்டது தொடர்புடைய கட்சியின் பரிவர்த்தனைகள் மதிப்புரை செய்யவும் முகாமைத்துவத்திடம் இருந்து முறையான ஓழுங்குமுறைகளை பெறுதல் ஏதேனும் தொடர்புடைய பரிமாறல் குறித்து ஆலோசனை வழங்கல்.
- (c) ஆய்வு மற்றும் விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளை மதிப்பீடு செய்ய, மற்றும் அது தொடர்பான கட்சியின் பரிவர்த்தனை தீர்மானிக்க.

- (e) உரிய தொடர்புடைய கட்சியின் பரிவர்த்தனை நியாயமானதா என தீர்மானிக்க, மற்றும் ஒரு முழு சிறந்த வங்கிக்கான நலன்களை மற்றும் அதன் பங்குதாரர்கள் அறிய
- (f) ஏதாவது, பரிவர்த்தனை பெறுத்து சபை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டிய செயற்பாடு மற்றும் நடவடிக்கைகளை சபைக்கு பரிந்துரை செய்ய
- (g) விமர்சனம் மற்றும் அவ்வப்போது இந்த போதிய தன்மையை மதிப்பீடு மற்றும் ஒப்புதலுக்கு வைப்பில் உத்தேச மாற்றங்கள் பரிந்துரைக்க
- (h) பரிவர்த்தனை பொறுத்து வாரியம் எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும், என்ன நடவடிக்கை பற்றிய விமர்சனம்
- (i) குழுவின் கடமைகளைச் செய்ய தேவையான, கருதும் சட்ட தொழில்நுட்ப, நிதிய மற்றும் பிற ஆலோசகர்கள் உள்ளே இருந்து அல்லது வெளியே இருந்து உதவிக்கு பெற

## குழுச் சந்திப்புகள் மற்றும் அதன் கடமையை செயற்படுத்தும் விதம்

சபையினால் நியமிக்கப்பட்ட குழுவானது பணிப்பாளர் சபைக்கு நேரடியாக அறிக்கை சமர்ப்பிக்கும் என்பதுடன் மீளாய்வு காலப்பகுதியில் குழுவானது ஒரு கூட்டத்தினை நடாத்தியுள்ளது.

அங்கத்தவர்களின் வருகை விபரங்கள் தரப்பட்டுள்ளன

திரு. ஆர்.ஜே.டி சில்வா  
தலைவர்

திருமதி. கே.தி.ம.ஏ டி சில்வா  
நிறுவன செயலாளர்  
ஏப்ரல் 06, 2015  
கொழும்பு

# நிதி அறிக்கைக்கான பணிப்பாளர்களின் பொறுப்புகள்

நிதி அறிக்கைக்கான பணிப்பாளர்களின் பொறுப்புகள்

இலங்கையின் கணக்கியல் நியமங்களுக்கு அமைவாக இந்த நிதி அறிக்கைகளைத் தயார்படுத்துவதற்கும், அவற்றைச் சமர்ப்பிப்பதற்குமான பொறுப்பினை பணிப்பாளர்கள் கொண்டுள்ளனர். இந்த நிதிக் கூற்றுக்கள் 2007 ஆம் ஆண்டின் 7 ஆம் இலக்க கம்பனிகள் சட்டத்தின் தேவைப்பாடுகளுடன் இணங்கியிருக்கின்றன.

இந்த வருடாந்த அறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவாறு வெளிகணக்காய்வாளருடன் தொடர்பான விடயங்களை குழு உறுதிப்படுத்தும்.

2007 ஆம் ஆண்டின் 7 ஆம் இலக்க கம்பனிகள் சட்டத்தின் பிரகாரம் பணிப்பாளர்கள் பொதுக்கூட்டத்திற்கு முன்னர் நிதியாண்டிற்கான நிதிக்கூற்றினை தயாரிப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும். இது, நிதிநிலை தொடர்பான கூற்று மற்றும் விரிவான வருமானம் தொடர்பான கூற்று, ஒப்புரவின் ஏற்படுத்தப்பட்ட மாற்றம் தொடர்பான கூற்று மற்றும் முடிவடைந்த ஆண்டுக்கான பணப்பழக்கம் தொடர்பான கூற்று மற்றும் விசேடமான கணக்கியல் கொள்கைகள் தொடர்பான ஒரு சுருக்கம் உட்பட ஏனைய விளக்கக் குறிப்புகளையும் உள்ளடக்கி இருக்க வேண்டும்.

**சமர்ப்பிக்கப்பட்ட நிறுவன நிதிக்கூற்றுக்கு அமைய...**

01. முடிவடைந்த நிதியாண்டுக்கான, முறையான கணக்கியல் பதிவுகளை பேணி வந்துள்ளது என்பதை உறுதிப்படுத்துவதுடன், மேலும்,
02. 2014 டிசம்பர் மாதம் 31 ஆம் திகதி முடிவடைந்த நிதியாண்டுக்கான வங்கியின் நிதி நிலைமை தொடர்பான இலாபம் அல்லது நட்டம் பற்றிய நியாயமானதுமான கருத்தினை தருகின்றது

**இப்பொறுப்பு வடிவமைப்பு,**

01. நிதிக் கூற்றுக்களைத் தயார்படுத்தவும் நியாயமான முறையில் சமர்ப்பணம் செய்வதற்குமான அமூல்படுத்துதல் மற்றும் உள்ளக்க கட்டுப்பாட்டைப் பேணுதல் அதேவேளை,

02. குறிப்பிட்ட நிதிக் கூற்றுக்கள் பிறழ்கூற்றுக்களில் இருந்து தவிர்க்கப்பட்டு அதாவது, மோசடி அல்லது பிழை காரணமாக, பொருத்தமான கணக்கியல் கொள்கைகளைத் தெரிவிசெய்தலும், அதனை பயன்படுத்துதல் மற்றும்

03. குழ்நிலைக்கு ஏற்றவாறு நியாயமான கணக்கியல் மதிப்பீடுகளை மேற்கொள்ளுதல் என்பவற்றை உள்ளடக்கும்.

04. 2007 ஆம் ஆண்டின் 7 ஆம் இலக்க கம்பனிகள் சட்டத்தின் தேவைப்பாடுகளுக்கு இணங்கிய சகல தேவையான தகவல்களும் முழுமையான வழங்கப்பட்டிருத்தல் வேண்டும் கொழும்பு பங்கு பரிவர்த்தனையில் பட்டியலிடப்பட்ட ஆவணங்கள் உட்பட இயக்குனர்கள், வங்கியின் நிதி அறிக்கைகளை தயாரிக்க செல்லும் போது நிறுவனம் அடிப்படை செயல்பாட்டில் தொடர்வதற்கு போதிய வளங்கள் என்டு என்ற நியாயப்படுத்தலை என்று உறுதி வேண்டும்.

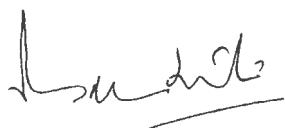
வங்கியின் நிதிக் கூற்றுக்கள், நிதிநிலைக் கூற்று, ஏனைய விரிவான வருமானம் தொடர்பான கூற்று, ஒப்புரவில் ஏற்படுத்தப்பட்ட மாற்றம் தொடர்பான கூற்று, பணப் புழக்கம் தொடர்பான கூற்று மற்றும் விசேடமான கணக்கியல் கொள்கைகள் என்பன இலங்கை பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவனத்தினால் உருவாக்கப்பட்ட இலங்கையின் கணக்கியல் நியமங்களுக்கு (SLFRS's) அமைவாக தயார்படுத்தப்பட்டுள்ளதுடன், 2007 ஆம் ஆண்டின் 07 ஆம் இலக்க கம்பனிகள் சட்டத்தின் தேவைப்பாடுகளுடன் இணங்கி உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. 1995 ஆம் ஆண்டின் சட்ட இல. 15 இலங்கை கணக்கியல் மற்றும் கணக்காய்வு நியமங்கள், திருத்தப்பட்ட 1988 வங்கிகள் சட்ட இல. 30 பிரகாரம் கொழும்பு பங்கு பரிவர்த்தனையில் பட்டியலிடப்பட்டுள்ளது.

உள்ளக கணக்காய்வுத் திட்டம் உள்ளக கணக்காய்வு நடைமுறையின் பெறுபேறுகள் ஆகியவற்றை ஆராய்ந்து தேவையானவிடத்து உள்ளக கணக்காய்வுத் தினைக்களத்தின் சிபாரச்களின் அடிப்படையில் பொருத்தமான நடவடிக்கைகளை பணிப்பாளர்கள் மேற்கோள் காட்ட இயலும்.

பணிப்பாளர்கள் நிதிக்கூற்றுக்களை தயாரித்து HDFC வங்கியின் வெளியெடுத்து கணக்காய்வாளர்களுக்கு சமர்ப்பிக்க வேண்டும். அவர்களின் சுயாதீன் மற்றும் பாலிசீஸனகள் கருத்தில் கொள்ளப்பட வேண்டும்.

இனக்க அறிக்கை பணிப்பாளர்கள் தமது அறிவுக்கு எட்டிய நியாயமான கொடுப்பனவுகளையும் HDFC வங்கியின் சார்பாக செலுத்த வேண்டும் என்பதுடன் அவை நிதிக்கூற்றில் குறிப்பிடப்படல் வேண்டும் அல்லது செலுத்த வேண்டியவைகளாக பதியப்பட வேண்டும்.

இக்கூற்றில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பொறுப்புகளை நிர்ணயித்தல் பணிப்பாளர்களின் பார்வையில் உள்ளது



திரு. ஆர்.ஜேவா சிவப்பா

தலைவர்

ஏப்ரல் 06, 2015

கொழும்பு



# **විගණකාධිපති දෙපාර්තමේන්තුව**

## **කණකක්‍රයාලාර් තහවුරු අත්‍යති නිකණක්කාම**

### **AUDITOR GENERAL'S DEPARTMENT**



ବିଭାଗ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ  
ନାମ ଲିଖିବା  
ପାଇଁ  
My No. } FB/F/HDFC/IC/2014

ଓବେ ଅଂକ୍ୟ  
୧୦୮୫ ଇଲ. }  
Your No.

ଦେଖ  
ତିକତି Date } 15 May 2015

தலைவர்

வீட்டமைப்பு அபிவிருத்தி நிதிக் கூட்டுத்தாபன வங்கி இலங்கை

பணிப்பாளர் சுபைக்கு வீட்டமைப்பு அபிவிருத்தி நிதிக் கூட்டுத்தாபன வங்கியின் உள்ளகக் கட்டுப்பாடுகள் பற்றிய பணிப்பாளர்களின் கூற்றின்மீதான கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதியின் உத்தரவாது அறிக்கை

அறிமுகம்

இவ்வறிக்கை, 2014 டிசம்பர் 31இல் முடிவடைந்த ஆண்டுக்கான ஆண்டறிக்கையில்

உள்ளடக்கப்பட்ட வீடுமைப்பு அபிவிருத்தி நிதிக் கூட்டுத்தாபன வங்கியின் உள்ளகக் கட்டுப்பாடு பற்றிய பணிப்பாளர்களின் கூற்றுக்கு உத்தரவாதம் வழங்குவதற்கானது. இவ்வுத்தரவாதத்தை வழங்குவதற்கு பொதுத் தொழில்நுறையில் ஈடுபட்டுள்ள பட்டயக் கணக்காளர்கள் நிறுவனமொன்றின் உதவி பெறப்பட்டது.

## മുകാമൈയിന്റെ പൊതുപ്പു

முகாமையினர், இலங்கைப் பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவகத்தால் 2007இன் 11ஆம் இலக்க வங்கித் தொழிற் சட்ட வழிகாட்டலின் 3(8)(ii)(b) பிரிவுக்கு இணக்கமாக வழங்கப்பட்ட ‘உள்ளகக் கட்டுப்பாடு பற்றிய பணிப்பாளர்களின் கூற்றுத் தொடர்பில் வங்கிகளின் பணிப்பாளர்களுக்கான வழிகாட்டலுக்கு’ இணங்கக் கூற்றைத் தயாரிப்பதற்கும் சமர்யீப்பதற்கும் பொறுப்பாடுள்ளனர்.

**SLSAE 3050 ഉടനാൻ എന്തു പൊതുപ്പുക്കൾമും ഇങ്കക്കമുമ്പ്**

நிறைவேற்றப்பட்ட வேலையை அடிப்படையாகக் கொண்ட கூற்றுப்பற்றிய அறிக்கையொன்றை பணிப்பாளர் சபைக்கு வழங்க வேண்டியது எனது பொறுப்பாகும். நான் இலங்கைப் பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவகத்தால் வழங்கப்பட்ட, உத்தரவாத ஈடுபாடுகள் பற்றிய இலங்கை நியமம் SLSE 3050 - உள்ளகக் கட்டுப்பாடு பற்றிய பணிப்பாளர்களின் கூற்றின்மீது வங்கிகளுக்கான உத்தரவாத அறிக்கைக்கிணங்க எனது ஈடுபாட்டுப் பணியை நடத்தினேன்.

நிறைவேற்றப்பட்ட வேலையின் சுருக்கம்

பணிப்பாளர்களால் அல்லது அவர்களுக்காகத் தயாரிக்கப்பட்ட ஆழனங்கள் கூற்றுக்கு ஆதாரமாயிருக்கின்றனவாவென்றும் வங்கியின் நிதியியல் அறிக்கையிடல் மீதான உள்ளகக் கட்டுப்பாட்டு முறைமையை மீளாய்வுசெய்வதற்குப் பணிப்பாளர்கள் கையாண்ட செயல்முறை பொருத்தமான முறையில் பிரதிபலிக்கப்படுகின்றதாவென்றும் மதிப்பீடு செய்வதற்காக இவ்வீடுபாட்டுப் பணி நடாத்தப்பட்டுள்ளது.



இலங்கையில் தேவூர்தாலீன்துவ  
கணக்காங்கள் நாள்தேவூர் அமைச்சர்  
Auditor General's Department

மேற்கொள்ளப்பட்ட நடைமுறைகள் அடிப்படையில் வங்கி ஆளணியினரின் விசாரணைகளுக்கும் பணிப்பாளர் சபையால் கையாளப்பட்ட செயல்முறைக்கு ஆதாரமாக மாதிரி அடிப்படையில் ஆவணங்கள் உள்தாயிருத்தலுக்கும் மட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

SLSAE 3050, கூற்று எல்லா இடர்களையும் கட்டுப்பாடுகளையும் உள்ளடக்குகின்றதாவென்று நான் பரிசீலனைசெய்யவேண்டுமென்றோ அல்லது வங்கியின் இடர் மற்றும் கட்டுப்பாட்டு நடைமுறைகளின் பயனுறுதித்தன்மைபற்றி ஒர் அபிப்பிராயத்தைக் கூறவேண்டுமென்றோ தேவைப்படுத்தவில்லை. ஆண்டறிக்கையில் வெளிப்படுத்தப்பட்ட ஏதேனும் குறிப்பிடத்தக்க பிரச்சினைகளின் முக்கிய உள்ளகக் கட்டுப்பாட்டு அம்சங்களைக் கையாள்வதற்கு விவரிக்கப்பட்ட செயல்முறைகள், உண்மையில் அப்பிரச்சினைகளுக்குப் பரிகாரமாக அமைகின்றனவாவென்று நான் பரிசீலனைசெய்யவேண்டுமென்று கூட SLSAE 3050 தேவைப்படுத்தவில்லை.

#### **முடிவுரை**

நிறைவேற்றப்பட்ட நடைமுறைகளின் அடிப்படையில் வங்கியின் நிதியியல் அறிக்கையிடல் மீதான உள்ளகக் கட்டுப்பாட்டின் வடிவமைப்பையும் பயனுறுதித்தன்மையையும் மீளாய்வதில் பணிப்பாளர் சபை கைக்கொண்டுள்ள செயல்முறைபற்றி நான் விளங்கிக்கொண்டதுடன் முரண்படுகின்ற வகையில் ஆண்டறிக்கையில் உள்ளடக்கப்பட்ட கூற்று காணப்படுகின்றதென்று நம்புவதற்கு ஏதுவான எதையும் நான் அவதானிக்கவில்லை

**டப்ஸ்யூ.பி.சி. விக்கிரம ரத்ன**

கணக்காய்வாளர்.

## வருமான அறிக்கை

2014 டிசம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த ஆண்டுக்கானது

இலக்கங்கள் இலங்கை ரூபாயில்	குறிப்புக்கள்	வங்கி	2014	2013
<b>வருமானம்</b>		<b>4,566,125,682</b>	3,802,864,578	
வட்டி வருமானம்	1	<b>4,377,844,809</b>	3,528,217,218	
வட்டிக்கான செலவினம்	2	<b>(2,534,685,012)</b>	(2,469,268,259)	
<b>தேறிய வட்டி வருமானம்</b>		<b>1,843,159,796</b>	1,058,948,959	
கட்டணம் மற்றும் தரகுப்பண வருமானம்	3	<b>211,424,163</b>	189,946,905	
கட்டணம் மற்றும் தரகுப்பண செலவினம்		-	-	
<b>தேறிய கட்ணம் மற்றும் தரகுப்பண வருமானம்</b>		<b>211,424,163</b>	189,946,905	
தேறிய வர்த்தக வருமானம் / செலவினம்		-	-	
நிதி ஆவணங்கள் மூலமான தேறிய இலாபம் / (நட்டம்)	4	<b>(9,871,302)</b>	-	
நிதி முதலீடுகளில் தேறிய இலாபம் / (நட்டம்)		-	-	
ஏனைய செயற்படு வருமானம் (தேறியது)	5	<b>(13,271,987)</b>	84,700,454	
<b>மொத்த செயற்படு வருமானம்</b>		<b>2,031,440,670</b>	1,333,596,318	
கழி: கடன்கள் மற்றும் ஏனைய நட்டங்கள் சம்பந்தமான கட்டணங்கள்	6	<b>131,139,965</b>	86,608,211	
<b>தேறிய செயற்படு வருமானம்</b>		<b>1,900,300,704</b>	1,246,988,107	
ஊழியர் செலவினம்	7	<b>671,192,234</b>	586,159,242	
கட்டுலனாக சொத்துக்கிளன் பெறுமதி யளிப்பு		-	-	
ஏனைய செலவினங்கள்	8	<b>452,031,165</b>	351,536,588	
<b>மொத்த செலவினம்</b>		<b>1,123,223,399</b>	937,695,830	
வற்றுக்கு முன்னரான செயற்படு இலாபம்/ நட்டம்		<b>777,077,306</b>	309,292,277	
கழி: நிதிச் சேவைகள் மீதான வற்	9	<b>142,492,347</b>	77,917,978	
வற்றின் பின்னரான செயற்படு இலாபம்/ நட்டம்		<b>634,584,959</b>	231,374,299	
கிளை மற்றும் கூட்டு நிறவனங்களின் இலாபம் பங்கு		-	-	
வரிக்கு முந்திய இலாபம்/ (நட்டம்)		<b>634,584,959</b>	231,374,299	
வரி செலவினங்கள்	10	<b>259,989,639</b>	73,366,108	
<b>ஆண்டுக்கான இலாபம்/ நட்டம்</b>		<b>374,595,320</b>	158,008,190	
இலாபத்தின் ஒரு பங்கிற்கான சம்பாத்தியம்		11	<b>5.79</b>	2.44
ஒரு பங்கிற்கான அடிப்படை சம்பாத்தியம்				
ஒரு பங்கிற்கான செறிவு குன்றிய சம்பாத்தியம்				

## விரிவான வருமான அறிக்கை

திசம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த வருடத்திற்கானது

வங்கி

இலக்கங்கள் இலங்கை ரூபாவில்

குறிப்புக்கள்

2014

2013

ஆண்டுக்கான இலாபம்	374,595,320	158,008,190
<b>ஏனைய விரிவாபன வருமானம்/ (செலவினம்)</b>		
ஆதனங்கள், இயந்திரங்கள், உபகரணங்கள் என்பனவற்றின் மீள் மதிப்பீட்டில் மாற்றங்கள் - -		
குறிப்பிட்ட நலன்புரி திட்டங்களில் இலாபம் அல்லது நட்டங்கள் (20,015,666) 26,881,713		
வெளிநாட்டு நடவடிக்கைகளின் நிதி அறிக்கைகள் மூலமான இலாபம் அல்லது நட்டம் - -		
விற்பனைக்குரிய நிதிச் சொத்துக்களின் மீள் மதிப்பீட்டின் இலாபங்கள் அல்லது நட்டங்கள் - -		
காசப்பாய்ச்சல் மற்றும் ஏனையவை மூலமான இலாபங்கள் மற்றும் நட்டங்கள் - -		
ஆண்டுக்கான வரி கழிந்த ஏனைய விரிவான வருமானம் (20,015,666) 26,881,713		
<b>ஆண்டுக்கான மொத்த விரிவான வருமானம்</b>	<b>354,579,654</b>	184,889,903
<b>கீழ்க்காணும் அடிப்படையில்</b>		
பங்குதாரர்கள் 354,579,654 184,889,903		
கட்டுப்பாடற்ற அமைப்புக்கள் - -		
<b>மொத்தம்</b>	<b>354,579,654</b>	184,889,903

## நிதிநிலைமை சம்பந்தமான அறிக்கை

	வங்கி (மீன்கூறப்பட்டது)		
	குறிப்புக்கள்	2014	2013
<b>சொத்துக்கள்</b>			
காசம் மத்திய வங்கியின் நிலுவைத் தொகைகளும்	12	123,224,003	101,866,952
இலங்கை அரசாங்க உண்டியல்கள்	13	425,456,328	275,283,764
வங்கிகளுடனான நிலுவைகள்	14	164,301,732	382,847,152
நியாய பெறுமதியின் இலபம் அல்லது நட்டத்தில் உள்ள நிதிச் சொத்துக்கள்	15	850,381,869	-
ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கான கடன்களும் பெறுகைகளும்	16	23,356,508,363	19,701,338,734
நிதி முதலீடுகள் (முதிர்காகானவை)	17	8,283,551,776	5,841,394,243
அதனங்கள், இயந்திரங்கள் மற்றும் உபகரணங்கள்	18	295,889,942	289,536,996
முதலீட்டுச் சொத்துக்கள்	19	777,648,500	807,755,000
பிறபோடப்பட்ட வரிச் சொத்துக்கள்	20	8,889,129	12,521,930
ஏனைய சொத்துக்கள்	21	131,878,083	154,935,939
<b>மொத்த சொத்துக்கள்</b>		<b>34,417,729,726</b>	27,567,480,711
<b>பொறுப்புக்கள்</b>			
வங்கிகளுக்கும் ஏனைய நிறுவனங்களுக்கும் செல்ல வேண்டியவை	22	4,225,673,914	3,274,178,471
ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கு செலுத்தப்பட வேண்டியவை	23	24,479,322,303	18,901,975,178
வழங்கப்பட்ட கடன் உண்டியல்கள்	24	1,987,287,821	1,982,358,158
நடைமுறை வரி பொறுப்புக்கள்	25	271,035,110	63,344,493
ஏனைய பொறுப்புக்கள்	26	568,544,008	770,402,789
<b>மொத்த பொறுப்புக்கள்</b>		<b>31,531,863,156</b>	24,992,259,088
<b>பங்குகள்</b>			
குறிக்கப்பட்ட மூலதனம்	27	962,092,936	962,092,936
நியம ஒதுக்கீட்டு நிதியம்	28	89,968,266	71,238,500
பிடித்து வைக்கப்பட்ட சம்பாத்தியங்கள்	29	1,571,195,097	1,268,966,705
ஏனைய ஒதுக்கீடுகள்	30	262,610,270	272,923,481
பங்குதாரர்களின் மொத்த பங்குகள்		2,885,866,570	2,575,221,623
கட்டுப்பாடற் அமைப்புக்கள்			-
<b>மொத்த பங்குகள்</b>		<b>2,885,866,570</b>	2,575,221,623
<b>மொத்த பங்குகளும் பொறுப்புக்களும்</b>		<b>34,417,729,726</b>	27,567,480,711
நிச்சயமற்ற பொறுப்புக்களும் உறுதியளிப்புக்களும்			
ஒரு பங்கின் புத்தகப் பெறுமதி		44.60	39.80
முக்கியமான கணக்கியல் கொள்கைகளும் குறிப்புக்களும் இந்த நிதி அறிக்கையின் ஒரு பகுதியாக தரப்பட்டுள்ளன. இந்த நிதி அறிக்கைகள் அனைத்தும் இலங்கை கணக்கியல் தரங்களுக்கமைய (LKAS/SLFRS) தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன			

ம.வி பத்திரன்

பிரதம நிதித்துறை அதிகாரி/ DGM

இந்த நிதித்துறை அறிக்கைகள் தயாரிக்கப்படுவதற்கும் சமர்ப்பணத்திற்கும் பணிப்பாளர் சபையினரே பொறுப்பானவர்கள். இவை அனைத்தும் பணிப்பாளர் சபையினரால் அங்கீகரிக்கப்பட்டு அதன் சார்பில் கைச்சாத்திடப்பட்டுள்ளன

ஆர். ஜே. டி சில்வா

தலைவர்

எப்ரல் 20, 2015

கொழும்பு

நிமல் ஜே.பி. மாமதுவ

பி.நி.ஆ/ பொது முகாமையாளர்

பிரசாத் கல்லேன

பணிப்பாளர்

# പാംകു മാർഹമ് പർഥിയ അറിക്കൈ

## காசுப்பாய்ச்சல் அறிக்கை

2014 டிசம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த ஆண்டுக்கானது  
இலக்கங்கள் இலங்கை ரூபாவில்

வங்கி  
2014                    2013

<b>செயற்படு நடவடிக்கைகளின் காசுப்பாய்ச்சல்</b>			
வட்டி பெறுகைகள்		<b>4,234,095,719</b>	3,320,032,832
வட்டி கொடுப்பனவுகள்		(2,385,694,895)	(3,187,649,403)
ஏனைய செயற்படு நடவடிக்கைள் மூலமான பெறுகைகள்		175,016,873	129,679,162
ஊழியர்களுக்கும் விற்கோகத்தக்குமான காசுக்கொடுப்பனவுகள்		(680,785,257)	(615,537,693)
ஏனைய செயற்படு நடவடிக்கைளின் கொடுப்பனவுகள்		(393,491,211)	(278,761,236)
செயற்படு சொத்துக்களின் மாற்றங்களின் முன் செயற்படு இலாபம்		<b>949,141,229</b>	(632,236,337)
(அதிகரிப்பு) / குறைப்பு செயற்படு சொத்துக்கள்			
வாடிக்கையாளரிடமிருந்து பெறப்பட்ட நிதிகள்		<b>5,017,648,368</b>	3,171,099,579
வாடிக்கையாளரின் முற்பண நிதிகள்		(8,693,617,023)	(6,818,831,356)
ஏனைய சொத்துக்கள்		52,560,306	26,876,730
		<b>(3,623,408,349)</b>	(3,620,855,047)
<b>அதிகரிப்பு / (குறைப்பு) செயற்படு பொறுப்புக்கள்</b>			
வாடிக்கையாளர்களின் வைப்பக்கள்		<b>5,427,052,591</b>	4,935,916,914
ஏனையவை		(417,201,629)	300,788,095
		<b>5,009,850,961</b>	5,236,705,009
வருமான வரிக்கு முன்னரான செயற்படு நடவடிக்கைகளின் தேறிய காசு		<b>2,335,583,841</b>	983,613,624
செலுத்தப்பட்ட வருமான வரி, பங்குலாப வரி		(54,389,187)	(34,590,653)
செயற்படு நடவடிக்கைகளில் இருந்து தேறிய காசு		<b>2,281,194,654</b>	949,022,972
<b>முதலீட்டு நடவடிக்கைகளில் இருந்து காசுப்பாய்ச்சல்</b>			
பெறப்பட்ட பங்குலாபங்கள்		<b>40,000</b>	17,857
முதலீட்டு உண்டியல்களின் (கொள்வனவு). விற்பனை		(3,240,522,472)	(2,855,729,677)
ஆதனங்கள் இயந்திரங்கள் உபகரணங்கள் கொள்வனவு		(85,556,848)	(65,989,823)
ஆதனங்கள் இயந்திரங்கள் உபகரணங்கள் விற்பனை		<b>107,689,849</b>	800,815
முதலீட்டு நடவடிக்கைகளின் தேறிய காசு		<b>(3,218,349,471)</b>	(2,920,900,827)
<b>நிதி நடவடிக்கைகளின் காசுப்பாய்ச்சல்</b>			
பங்குகள் வழங்கல். மீஸ்பெறுகை		-	-
பங்கு மூலதன பங்களிப்பின் மீஸ் பெறுகை		-	-
பெற்ற கடன்களின் மீஸ் கொடுப்பனவு		(1,008,163,848)	(2,492,491,361)
பெற்ற கடன்களிலிருந்து பெறப்பட்டவை		<b>1,966,497,420</b>	4,531,085,814
செலுத்திய பங்குலாபம்		(16,177,630)	-
நிதி நடவடிக்கைகளில் இருந்து தேறிய காசு		<b>942,155,943</b>	2,038,594,453
<b>காசம் காசக்கு சமமானவையும் - தேறிய அதிகரிப்பு</b>		<b>5,001,126</b>	66,716,597
காசம் காசக்கு சமமானவையும் - ஆரம்பத்தில்		<b>268,090,261</b>	201,373,664
காசம் காசக்கு சமமானவையும் - முடிவில்		<b>273,091,387</b>	268,090,261
<b>காசம் காசக்கு சமமானவையின் சீராக்கல்</b>			
கையிலுள்ள காச		<b>123,224,003</b>	101,866,952
வங்கியிலுள்ள காச		<b>149,867,384</b>	166,223,309
		<b>273,091,387</b>	268,090,261

## கணக்கீட்டுக் கொள்கைகள்

### கூட்டுறவுத்தகவல்கள்

#### 1. நிறுவனத்தின் தகவல்

இலங்கை HDFC வங்கி, 1956 ஆம் ஆண்டு தேசிய வீட்மைப்பு சட்டத்தின் பிரிவு 11 கீழ் 1984 ல் ஒரு கட்டிட சங்கமாக இலங்கையில் கூட்டுறவுக்கப்பட்டது. பின்னர் 1997 இலங்கை சட்ட இல.7 இன் கீழ் வீட்மைப்பு அபிவிருத்தி நிதி கூட்டுற்தாபன நிறுவனம் என மாற்றப்பட்டு 2003 இல் சட்ட இல. 15 இன் கீழ் இலங்கை வீட்மைப்பு அபிவிருத்தி நிதி கூட்டுற்தாபனத்தின் (திருத்தச்) கீழ் ஒரு சிறப்பு வங்கி நிலையை பெற்றதுடன் திருத்தங்களுடன் 1988 வங்கி சட்டம் இல. 30 பிரகாரம் சகல நடவடிக்கைகள் விண்ணப்பிக்க அங்கீகரிக்கப்பட்டது. இது 2011 இன் 45 ஆம் திருத்த சட்டத்திற்கு அமைவானது. HDFC வங்கியின் தலைமை அலுவலகம் இலங்கை தேசிய வீட்மைப்பு அபிவிருத்தி செயலகம், கொழும்பு 02, இலங்கை எனும் முகவரியில் அமைந்துள்ளது.

#### 2. பிரதான நடவடிக்கைகள் மற்றும் நடவடிக்கைகளின் தன்மை

HDFC வங்கியின் வருடாந்த பிரதான வணிக நடவடிக்கைகளாவன் கடன் மற்றும் வைப்புகளை ஏற்றுகொள்ளல் என்பதுடன் தேசத்தின் அபிவிருத்தியுடன் தொடர்புடைய ஏனைய நிதி உதவிகளுக்கு ஒத்துழைப்பு நல்குதல் என்பதாகும்.

#### 3. அடிப்படை தயாரிப்பு

##### 3.1. இணக்க அறிக்கை

நிதி நிலைமை தொடர்பான கூற்று, வருமானங்கள் கூற்று, தொகுக்கப்பட்ட வருமானங்கள் கூற்று, பங்கு மாற்றங்களின் அறிக்கை, காசுப்பாய்ச்சல் அறிக்கை என்பன பொதுவாக ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட மற்றும் இலங்கை பட்டயக் கணக்காளர் நிலையத்தினால் வரையப்பட்ட கணக்கீடில் கொள்கைகள் மற்றும் தரங்களுக்கு அமைவாக அவசியப்படும் இடத்து நியாய விலைக் கணக்குகள் பிரகாரம் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. நிதிக்கூற்றுகள் இலங்கை ரூபாவில் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. இந்நிக்கூற்றுக்களை தயாரிக்க இலங்கை பட்டயக் கணக்காளர் நிலையத்தினால் சகல வர்த்தக நிறுவனங்களுக்கும் நிதிக்கூற்றுக்களை தயாரிக்க அறிமுகம் செய்யப்பட்ட இலங்கை கணக்கீடில் தரங்கள் (LKAS)மற்றும் இலங்கை நிதிஅறிக்கைகள் தரங்கள் (SLFRS) என்பன பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளன. ஒப்பீட்டு புள்ளிவிபரங்களும் மேற்கூறிய தரங்களுக்கு அமைய தயாரிக்கப்பட்டன.

##### முழுமைப்படுத்தல்

நிதிக்கூற்றுக்களின் உள்ள பெறுமதிகள் இலங்கை கணக்கீடில் தரங்கள் (LKAS) இல. 01 ‘நிதி அறிக்கைகள் சமர்ப்பிற்கு’ அமைவாக கிட்டிய இலங்கை ரூபாவிற்கு முழுமையாக்கப்பட்டுள்ளன.

##### கணக்குகள் மற்றும் முந்திய ஆண்டின் புள்ளி விபரங்கள்

நிதி அறிக்கைகள் இலங்கை மத்திய வங்கி மற்றும் வங்கியால் ஏற்கப்பட்டது நிதிக் கொள்கைகள் மற்றும் பரிந்துரைக்கு ஏற்ப வழங்கப்படுவதுடன், முந்தைய நிதி ஆண்டில் இல 01. ‘நிதி அறிக்கைகள் சமர்ப்பிற்கு’ ஒத்தாக உள்ளன. எனினும், ஒப்பீட்டு அாவல் ஒரு சிறந்த நிதி அறிக்கையினை சமர்ப்பிக்கும் நோக்கில் ஒப்பீட்டு நடப்பு ஆண்டுடன் இசைவாக்கம் அடையும் விதமாக சிறு மாற்றங்களுக்கு உள்ளாகியுள்ளன.

##### 4. சொத்துக்களின் மதிப்பீடு

###### 4.1 வாடிக்கையாளர்களுக்கான கடன்களும் முற்பண்ணகளும்

நிதித்தரப்படுத்தலில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள வாடிக்கையாளர்களுக்கான கடன்கள் அல்லது முற்பண்ணகள் முற்றுக்கொரையான கடன் இழப்புகளாக கொள்ளப்படுகின்றன.

###### 4.1.1 வலுக்குறைவு இழப்புகளுக்கான முன்னேற்பாடு

வலுக்குறைவு இழப்புகளுக்கான முன்னேற்பாடாக வாடிக்கையாளர்களுக்கான அனைத்து கடன்கள் மற்றும் முன்பண்ம் ஆய்வு அடிப்படையில் செய்யப்படுகிறது. இலங்கை நிதி அறிக்கை தரநிலை 39 இணங்க வங்கிகளின் நிதிநிலை அறிக்கைகள் பிரகாரம் அங்கீகாரம் மற்றும் அளவீட்டு சாத்தியமான இழப்புக்களை வழங்குதல் என்பதாக இருக்கும். பின்வரும் மதிப்பீடு நுட்பங்கள் கடன்களின் நியாயமான மதிப்பை கணக்கிட அவசியம் எனின் பயன்படுத்தப்படும்.

1. கூட்டு வலுக்குறை முறை

2. தனிப்பட்ட வலுக்குறை முறை

###### 4.1.1.1 கூட்டு வலுக்குறை முறை

எதிர்பார்க்கத்தக்க கடன் இழப்புகளுக்கான கூட்டு வலுக்குறைவானது இலங்கை நிதி அறிக்கை தரநிலை 39 இணங்க ‘வங்கிகளின் நிதிநிலை அறிக்கைகள் பிரகாரம் அங்கீகாரம் மற்றும் அளவீட்டு சாத்தியமான இழப்புகளுக்கு ஏற்றதாகப்படும். தனிப்பட்ட இழப்பு சாத்தியமற்றதாகும் போது வங்கி கூட்டு வலுக்குறைவு முறையினை ரோலிங் விகித முறையில் செயற்படுத்தும்.

###### 4.1.1.1.1 அடமான மற்றும் உத்தரவாதக் கடன்கள்

இழப்பினை சரிசெய்ய ஒரு நியாயமான காலத்திற்கு இயல்பான ரோலிங் விகிதம் பயன்படுத்தப்படுகிறது. பூரணமான தவறியவர்களுக்கு எவ்வித வழிவகைகளும் செய்யப்படுவதில்லை

#### 4.1.1.1.2 பண வரம்புக் கடன்கள்.

பண வைப்பு நிலுவைகளை எதிராக வழங்கப்பட்ட கடன்கள் மற்றும் அவ்வாறு செய்யப்பட்ட ஏற்பாடுகளுக்கு எவ்வித முன்றுப்பாடுகளும் செய்யப்படவில்லை என்பதுடன் வங்கியின் விருப்பத்தின் அவற்றை மீட்க முடியும்

#### 4.1.1.1.3 ஊழியர் சேமலாப நிதி கடன்

கூட்டு வலுக்குறை முறை ஊழியர் சேமலாப நிதியம் மீதான கடன்கள் மற்றும் ஏற்பாடுகள் மதிப்பீடு செய்ய பயன்படுத்தப்படுகிறது. வங்கியானது 0-3 தொடக்கம் 3-18 மாத கடன் நிலுவைகளுக்கு உருஞும் விகிதத்தினை பயன்படுத்துகிறது. இயல்பு நிலை 18 மாதங்கள் விட அதிகமாக இருந்தால், வங்கி பொருத்தமான வகையிற்கு பொருந்தும் உருஞும் விகிதத்தை பயன்படுத்தும்.

#### 4.1.1.2. தனிப்பட்ட வலுக்குறை முறை

##### 4.1.1.2.1 பெறப்பட்ட சொத்துக்களின் விற்பனை

வாடிக்கையாளர் ஒரு நியாயமான காலங்களையில் கடன் மற்றும் முற்பணத்தினை திருப்பிக் கொடுத்தாவிட்டால் HDFC வங்கியில் அடமானம் வைக்கப்பட்ட சொத்துக்கள் ஏலம்-விடப்படுவதுடன், அவ்வாறு ஏலவிற்பனையில் விடப்பாத சொத்துக்கள் அக்கடன்களுக்கு எதிராக பெறப்பட்ட சொத்துக்களாக கொள்ளப்படும்.

அவ்வாறான சொத்துக்களின் மீதிப்பீடு கீழுள்ளவாறு இருக்கும்.

- காசுப்பாய்ச்சலானது ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய உத்தரவாதத்துடன் எதிர்வுகூறப்படுவிட தனிப்பட்ட வலுக்குறைப்பு கணக்கிடப்படும்.
- காசுப்பாய்ச்சலுக்கு ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய உத்தரவாதம் இல்லையெனின் கடனுக்கான 100% அளவும் பெறப்பட்ட சொத்துக்கள் மூலம் பெறப்படும்.

##### 4.1.1.2.2 நிராகரிக்கப்பட்ட கடன்

- முற்றிலும் தவறியவைகள் மற்றும் தனிப்பட்டவைகளுக்கு வலுக்குறைவு செயற்பாடுகள் எடுக்கப்படமாட்டாது. பணம் மீளப்பெறக்கூடிய உத்தரவாதம் கொண்ட கடன்களுக்கே வலுக்குறைவு மேற்கொள்ளப்படும்

#### 4.2. நிதி முதலீடுகள்

திறைசேரி உண்டியல்கள், பிணைகள் முதலீடுகள் மற்றும் முதிர்வு முதலீடுகள் செலவின் மற்றும் வட்டி பெறத்தக்கதாக குறிப்பிடப்படும்.

#### 4.3 ஆதனம், ஆலை மற்றும் உபகரணங்கள்

சொத்துக்களை அதன் பாவனை நிலைக்கு கொண்டு வருவதற்கான இலங்கை நிதித் தரநிலை 16 இன் பிரகாரம் 3 ஆண்டுகளுக்கு மேற்பாடாத சமீபத்திய மதிப்பீட்டு அறிக்கை பயன்படுத்தி அதன் பொருந்தக்கூடியதான் நியாய விலையில் மற்றும் ஏனைய செலவினங்களை குறிக்கும்.

#### 4.3.1 அடிப்படை அங்கீகாரம்

ஆதனம், ஆலை மற்றும் உபகரணங்கள் என்பன எதிர்கால பொருளாதார நன்மைகள் வங்கிக்கு கொண்டவை என்ற நம்பத்தகுந்த அங்கீகாரம்

#### 4.3.2 அடிப்படை அளவீடு

நிலையான சொத்துக்கள் அதன் விலையில் அல்லது மதிப்பீட்டில் மற்றும் அதன் செயற்படு நிலைக்கு கொண்டுவரும் ஏதேனும் நேரடி செலவினங்களில் பதிவு செய்யப்படுகின்றன. ஆதனம் மற்றும் உபகரணங்கள் அதன் திரட்டப்பட்ட தேய்மானத்தில் பதியப்பட்டுள்ளன. அவை கீழுள்ளவாறு அமையும். நடப்பு ஆண்டில் மேற்கொள்ளப்பட்ட புதிய மதிப்பீடு ஆய்வில் கொள்ளப்படவில்லை.

#### 4.3.3 தேய்மானக் கொள்கை

தேய்மானம் சொத்துக்கள் பல்வேறு வகையாக மதிப்பிடப்பட்டு பின்வரும் விகிதத்தில் உள்ளன

சொத்துக்களின் வர்க்கம்	வருடாந்தம்
கட்டிடங்கள்	6 2/3
அலுவலக உபகரணங்கள்	12.50
தளபாடங்கள் மற்றும் பொருத்துதல்கள்	10.00
மோட்டார் வாகனங்கள் மற்றும்	
மோட்டார் சைக்கிள்கள்	20.00
இயந்திரங்கள்	25.00
கருவிகள் மற்றும் உபகரணங்கள்	12.50
கணினி உபகரணங்கள் மற்றும் ஏடுள்ள	12.50
கணினி மென்பொருள் வெளிநாட்டு	25.00
கணினி மென்பொருள் உள்நாட்டு	25.00
குறித்த ஆண்டில் கொள்வனவு செய்யப்பட்டு பயன்படுத்தப்பட்ட சொத்துக்களுக்கே மொத்த வருடாந்த அளவீட் வழங்கப்படுகிறது.	
<b>5. முதலீட்டு சொத்துக்கள்</b>	
முதலீட்டு சொத்துக்கள் நடைமுறை சந்தை பெறுமதியில்லையப்படுவதுடன், நடைமுறை விலை மற்றும் பெறுமதியில் உள்ள வித்தியாசம் ஏனைய வருமதிகளின் கூற்றின் கீழ் குறிப்பிடப்படுகின்றன.	
<b>6. பொறுப்புகள் மற்றும் முன்னேற்பாடுகள்</b>	
<b>6.1 ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கான</b>	
வட்டி கொண்ட வைப்புகள், சேமிப்புவைப்புகள், தவணை வைப்புகள், அழைப்பின் போது வழங்க வேண்டிய வைப்பு, சான்றிதழ் வைப்பு என்பவற்றை உள்ளடக்கும்.இந்த வைப்புகள் மீதான வட்டி வருமான கூற்றின் அவற்றுக்குரிய பொறுப்புக்களின் கீழ் குறிப்பிடப்படும்	

## 6.2 கடன்கள்

கடன்களில் மீள்நிதி கடன்கள், கடன் பண அழைப்புகள், மற்றும் நிதி நிறுவனங்களிடமிருந்தான கடன்கள் என்பன அடங்கும். அவை நிலுவைத் தொழிலின் மொத்த பெறுமதியில் காட்டப்பட்டுள்ளன. அவை நிதிக்கூற்றில் செலுத்த வேண்டிய தொகைகளாக குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. இவற்றுக்காக செலுத்தப்படும் வட்டிகள் நன்மை செலவின முறையில் வருமானங்கூற்றில் அடங்கியுள்ளன.

## 6.3 ஓய்வுதிய நலன்கள் - வரையறுத்த நலத்திட்டங்கள்

1983 பணிக்கொடை சட்டம் இல. 12 கீழ் செலுத்தப்பட ஊழியர்களுக்கு ஓய்வு பணிக்கொடை கணக்குகள் ஏற்பாடு செய்யப்படுகிறது காப்புறுதிகளிலிட்டு மதிப்பீட்டை யண்படுத்தி 15 ஆண்டுகள் நிறைவு சிறப்பு ஊழியர்களுக்கு மத்திய வங்கி ஊழியர் சங்கத்தின் கூட்டு ஒப்பந்தம் படி சிறப்பு பணிக்கொடையை வங்கி வழங்குகிறது. நிதி அறிக்கை நிலைப்படுத்தலில் மற்ற பொறுப்புகள் கீழ் தொகுக்கப்பட்டுள்ளன

## 6.4 ஓய்வுதிய நலன்கள் வரையறுத்தது பங்களிப்பு திட்டங்கள்

### 6.4.1 ஊழியர் சேமநல் நிதியம்

இலங்கை மத்திய வங்கியால் நிர்வகிக்கப்படும் ஊழியர் சேமநல் நிதியத்திற்கு ஒவ்வொரு ஊழியரின் சம்பளத்தில் இருந்தும் வங்கியும், ஊழியர்களும் முறையே ஊழியர் சேமநல் நிதியாக 12% மற்றும் 8% பங்களிப்பை செய்கின்றனர்.

### 6.4.2 ஊழியர் நம்பிக்கை நிதியம்

ஊழியர் நம்பிக்கை நிதியம் மூலம் நிர்வகிக்கப்படுகிறது ஊழியர் நம்பிக்கை நிதியத்திற்கு வங்கியானது ஒவ்வொரு ஊழியர் சம்பளத்தினதும் 3.0% என்ற விகிதத்தில் பங்களிப்பு வகிக்கிறது

## 6.5 ஏனைய பொறுப்புக்கள்

ஏகைய பொறுப்புக்களில் வட்டி கட்டணங்கள், செலவுகள் பணிக்கொடை, ஓய்வுதியம் மற்றும் வேறு ஒதுக்கீடுகளிற்காக கொடுக்க வேண்டிய தொகையையும் உள்ளடக்கப்படுகிறது. இந்த பொறுப்புக்களானது ஐந்தொகை தீக்தியில் கொடுப்பதற்கு எண்ணியுள்ள தொகையாக பதியப்பட்டுள்ளது.

## 7. வருமான அங்கீகாரம்

### 7.1 கடன்கள் மற்றும் முற்பணக் கொடுப்பனவு வட்டி வருமானம்

வட்டிவருமானமானது ஒரு கட்டுறவாக அங்கீகிக்கப்பட்டுள்ளது. வட்டி தகவல்கள் ஆனது கடன்கள் நடைமுறையில் உள்ளபோது வருமானமாக கொள்ளப்படுகிறது.

## 7.2 நட்டமீட்டிய வட்டி வருமானம்

ஊழியர் சேமநல் நிதியம் கடன்கள் தவிர்ந்த கடன் தவணை பிந்திய பொடுப்பனவிற்கான வட்டியானது காக் அடிப்படையில் அங்கீகாரிக்கப்பட்டுள்ளது.

## 7.3 அரச மற்றும் முதலீடுகளிலிருந்தான வருமானம்

திறைசேரி உண்டியல்கள்./முறிகளின் கழிவுகள் மற்றும் ஆனது அவற்றின் காலப்பகுதியை கருத்திற் கொண்டு கணிக்கப்படும்.

## 7.4 ஏனைய வருமானம்

நடைமுறை கடன்களுக்கான தரகு வருமானமானது அட்டூறு அடிப்படையிலும், வேறு வருமானங்கள் காக் அடிப்படையிலும் பதியப்படுகிறது.

## 8.

### 8.1 வைப்புத்தொகைகள் கடன்கள் மீதான வட்டி

இலங்கை கணக்கியல் தரநிலை இல. 39 'வங்கிகளுக்கான நிதி அறிக்கையில் அங்கீகரிக்கப்பட்டதும் வெளிக்கொணரப்பட்டதுமான வருமானங்களின் அடிப்படையில் வைப்புகளிலான வட்டி மற்றும் பெறுவனவுகள் வேறு கொடுப்பனவுகள் நிதி அறிக்கையில் பயனுள்ள வட்டி விகித முறையில் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளது.

## 8.2 ஏனைய செலவினங்கள்

ஆதனம், இயந்திரங்கள், உபகரணங்கள் என்பவற்றை சிறந்த நிலையில் பராமரித்து செயற்படுவதில் ஏற்பட்ட சகல செலவீனங்களும் குறிப்பிட்ட ஆண்டிற்குரிய இலாப நட்ட கணக்கிலும் வருமான அறிக்கையிலும் அட்டூறு அடிப்படையில் அங்கீகாரம் பெற்றுள்ளது.

## 9

### வரிவிதிப்பு

வருமான வரி செலவுகள் நடைமுறை பிற்போடப்பட்ட வரிகள், சுமுக பொறுப்பு கட்டணங்கள் என்பனவற்றை உள்ளடக்கியது. வருமான வரி செலவுகள் ஆனவை பங்கு முதலுடன் தொடர்புடையவை. வருமான கூற்றிலும் பங்குபடுத்தலுடன் தொடர்புடையவை பங்கு முதலுடனும் காட்டப்பட்டுள்ளன.

## 9.1 நடப்பு வரி

தற்போதை மற்றும் கடந்த வருடங்களுக்கான வரிச்சொத்துக்கள் தற்போதைய வரிச் சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்கள் என்பன வரிவிதிப்பு அதிகார சபைகளுக்கு செலுத்தப்பட வேண்டிய அல்லது பெற்றுக்கொள்ள எதிர்பார்க்கப்பட்ட தொகைகளில் அளவீடு செய்யப்படும். வரிகளை அளவீடு செய்ய பயன்படுத்தப்பட்ட வரிவிதிதங்கள் மற்றும் வரி தொடர்பான சட்டங்கள் நிதிநிலை கூற்று தீக்தியில் ஆக்கப்பட்ட அல்லது அப்போது நடைமுறையில் இருந்தவையாகும். நடப்பு வரிக்கான ஏற்பாடு உள்நாட்டு இறைவரி தீண்க்களத்தில் 2006 சட்ட இல 10 இற்கு ஒத்தவையாகயுள்ளன.

9.2	<b>பிற்போடப்பட்ட வரி</b>	நிதி நிலை கூற்று திகதியில் உள்ள வரியை அடிப்படையாகக் கொண்ட சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்கள் மற்றும் நிதி அறிக்கையிடல் நோக்கங்களுக்காக கொண்டு செல்லப்படும் தொகைகளுக்கு இடையிலான வேறுபாடு மீதான தற்காலிக வேறுபாடுகளின் அடிப்படையில் பிற்போடப்பட்ட வரி வழங்கப்பட்டுள்ளது. பிற்போடப்பட்ட வரிப் பொறுப்புக்கள் அனைத்தும் அனைத்து வரிவிதிக்கூடிய தற்காலிக வேறுபாடுகளாக அங்கீரிக்கப்பட்டுள்ளது.	13. <b>ஓவ்வொரு பங்கினதும் வருமானம்</b> பிரதான ஓவ்வொரு பங்கினதும் வருமானமானது வங்கியின் சாதாரணப் பங்காளர்களினால் நிறையிடப்பட்ட சராசரியான குறிப்பட்ட காலத்திலுள்ள பங்குகளின் எண்ணிக்கையால் இலாப நட்ட நடவடிக்கைகளை பிரிப்பதன் மூலம் பெறப்படுகிறது.
9.3	<b>நிதியியல் சேவைகள் மீதான வற் வரி</b>	நிதி சேவைகள் மீதான வற் வரி கணிப்பானது அடிப்படை பரிந்துரைக்கப்பட்ட விகிதங்கள் கணக்கிடப்படுகிறது விதிக்கப்பட்ட வற் வரி அளவு நிதி அறிக்கைகளில் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன	14. <b>இருப்பு மதிப்பீடு</b> பயன்படுத்தக்கூடிய இருப்பு செலவில் பதிவு செய்யப்பட்டு இருப்பு பிரச்சினைகள் (FIFO) முறையினை முதலாவதாக கொண்டதாக இருக்கும்.
10.	<b>காசுப்பாய்ச்சல் கூற்று</b>	காசுப்பாய்ச்சல் கூற்றானது ‘தேர் முறை’ அமைப்பில் தயாரிக்கப்படுவதுடன் இலங்கை கணக்கியல் தர இலக்கம் 7 இல் ‘காசுப்பாய்ச்சல் கூற்று’ றகு அமைவாக செயற்பாடு நடவடிக்கைகளின் மொத்த காசு வரவுகள், மொத்த காசுக் கொடுப்பனவுகள், முதலீட்டு நடவடிக்கைகள் மற்றும் நிதி நடவடிக்கைகள் அங்கீரிக்கப்பட்டுள்ளன. காசு மற்றும் குறுங்கால நிதியம் மற்றும் உயர் திரவத்தன்மை வாய்ந்த முதலீடுகள், ஆனவைகள் உடனடியாக காசாக மாற்றக்கூடியவை. மற்றும் பெறுமதி மாற்றத்தில் ஏற்படும் தீவிர இடர்களை உள்ளடக்குகின்றன.	15. <b>ஏனைய நிறுவனங்கள் மீதான அக்கறை</b> ஜந்தொகை திகதியின் பிரகாரம் ஏனைய நிறுவனங்கள் மீது எவ்வித அக்கறைகளும் இல்லை
11.	<b>காசு அடிப்படையிலான ஒதுக்கீட்டு நிதியம்</b>	வரிக்கு பிந்திய நிகர இலாபத்தில் 5% காசான அடிப்படையிலான ஒதுக்கீட்டு நிதியத்திற்கு சி.பி.எஸ். எல். இன் வழிநடத்தலில் மாற்றும் பெறுகிறது. பொது ஒதுக்கீட்டு நிதியம் வரிக்கு பிந்திய நிகர இலாபத்தில் 10% பொது ஒதுக்கீட்டு நிதியத்திற்கு HDFC சட்டத்திற்கமைய மாற்றப்படுகிறது.	16. <b>புதிய கணக்கியல் தரநிரணங்கள் இன்னும் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டில்லை</b> இலங்கை பட்டணக் கணக்காளர் நிறுவனத்தினால் 2015 சனவரி 01 தொடக்கம் அமுலுக்கு வரும் வகையில் பின்வரும் கணக்கியல் தரநிலைகள் அமுலுக்கு கொண்டுவரப்பட்டன.
12.	<b>சாதாரண பங்குகளுக்குரிய பங்கிலாபம்</b>	சாதாரண பங்குகளுக்குரிய பங்கிலாபங்கள் பொறுப்பொன்றாக அங்கீரிக்கப்பட்டிருப்பதுடன், வங்கியின் பங்குதாரர்களால் அனுமதியளிக்கப்பட்டிருக்கின்ற போது, ஒப்புரவு பங்குகளில் இருந்து கழிக்கப்பட்டுள்ளது. இடைக்கால பங்கிலாபங்கள் வங்கியின் தன்மதி அதிகாரத்தின் கட்டுப்பாட்டிற்குள் இல்லாத போது அல்லது அவ்வாறு இல்லை என பிரகடனப்படுத்தப்பட்ட போது அவை ஒப்புரவு பங்குகளில் இருந்து கழிக்கப்பட்டுள்ளது. நிதிநிலைக் கூற்று திகதியின் அங்கீரிக்கப்பட்ட வருடத்திற்கான பங்கிலாபங்கள் அறிக்கையிடல் திகதியின் பின் நடைபெற்ற நிகழ்வாக வெளிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.	(1) <b>SLFRS 9 - நிதிச் சாதனங்கள்</b> நிதிச் சொத்துக்கள் மற்றும் நிதிப் பொறுப்புகளின் நிதி அறிக்கையிடல் பிரதான செயற்பாடுகளை நிறுவுதலே SLFRS நோக்கமாகும். இவை நிதிக்கூற்றுகளின் தொகைகளில் தகவல்களை பெற வசதியாக இருக்கும். இதன் செயற்பாட்டு தினமாக 2015 சனவரி 01 திகதி தெரியப்பட்டுள்ளது.
			(11) <b>SLFRS 15</b> வாடிக்கையாளரிடமிருந்தான வருமானம், வருமானத்தின் அளவு மற்றும் எப்போது என்பதை அடையாளம் காண்பதை இலகுபடுத்துவதே SLFRS நோக்கமாகும். இந்த தரநிலையின் ஆரம்பம் 2017 சனவரியில் அல்லது அதற்கு பின்னர் நடைமுறையாகும்.



வாங்கி - நண்டமுறை ஆண்டு - 2013  
இலக்கங்கள் இலங்கை ரூபாலில்

	நியங்கப்பட்டது						
	HFT	FVTPL	HTM	L&R	AFS	ஏனையைவு	மொத்தம்
<b>சொத்துக்கள்</b>							
காசம் மர்த்திய வங்கினிலுவையைகளும்	-	-	-	-	-	101,866,952	101,866,952
இலங்கை அரசு உண்டுயல்கள்	-	275,283,764	-	-	-	-	275,283,764
வங்கிகளிலிலுவைந் தொகை	-	382,847,152	-	-	-	-	382,847,152
திரிபுகள்	-	-	-	-	-	-	-
வாத்தகத்திற்கள் சொத்துக்கள்	-	-	-	-	-	-	-
நியாய் பெறுதியில் நிதித்துறைச் சொத்துக்கள்	-	-	-	-	-	-	-
இலாபம் அல்லது நட்டம்	-	-	-	-	-	-	-
கடன்களும் வங்கிகளுக்கான பெறுதைகளும்	-	-	19,701,338,734	-	-	19,701,338,734	19,701,338,734
கடன்களும் ஏனைய வாழ்க்கையாளர்களுக்கான பெறுதைகளும்	-	-	-	-	-	-	5,841,394,243
நிதித்துறை முதலிடுகள்	-	-	5,841,394,243	-	-	-	-
ஏனைய சொத்துக்கள்	-	-	-	-	-	-	-
மொத்த நிதித்துறைச் சொத்துக்கள்	-	6,499,525,160	19,701,338,734	-	101,866,952	26,302,730,845	
ஏனைய சொத்துக்கள்	-	-	-	-	-	1,264,749,865	1,264,749,865
மொத்த சொத்துக்கள்	-	-	6,499,525,160	19,701,338,734	-	1,366,616,817	27,567,480,711
<b>நியங்கப்பட்டது</b>							
	HFT	FVTPL	HTM	L&R	AFS	ஏனையைவு	மொத்தம்
<b>பொறுப்புக்கள்</b>							
வங்கிகளுக்குரியைவு	-	-	3,274,178,471	-	-	-	3,274,178,471
திரிபுகள்	-	-	-	-	-	-	-
இலாபம் அல்லது நட்டத்தின் மூலமான நீதியான பெறுதியில் நிதித்துறை பொறுப்புக்கள்	-	-	-	-	-	-	-
ஏனைய வாழ்க்கையாளர்களுக்கு உரியைவு வழங்கப்பட கூட்டு பத்திரங்கள்	-	-	18,901,975,178	-	-	-	18,901,975,178
ஏனைய பொறுப்புக்கள்	-	-	1,982,358,158	-	-	-	1,982,358,158
மொத்த நிதித்துறை பொறுப்புக்கள்	-	-	24,158,511,807	-	-	-	24,158,511,807
ஏனைய பொறுப்புக்கள்	-	-	-	-	-	833,747,282	833,747,282
மொத்த பொறுப்புக்கள்	-	-	24,158,511,807	-	-	833,747,282	24,992,259,088
பங்குதூரர் நிதியம்	-	-	-	-	-	2,575,221,623	2,575,221,623
பங்குதூரர் நிதியம் மற்றும் பொறுப்புக்கள்	-	-	24,158,511,807	-	-	3,408,968,905	27,567,480,711

## நிதி கூற்றுக்கான குறிப்புகள்

### 01 வட்டி வருமானம்

ரூபாவில்	2014	2013
வட்டி வருமானம்		
இலங்கை அரசாங்க உண்டியல்கள்	77,978,951	28,416,192
வங்கிகளில் நிலுவைத் தொகை	-	-
திரிபுகள்	-	-
வர்த்தகத்திற்கான நிதித்துறை சொத்துக்கள்	10,803,514	-
இலாபம் அல்லது நட்டத்தின் மூலமான நீதியான பெறுமதியில் நிதித்துறை பொறுப்புக்கள்	-	-
வங்கிகளுக்கான கடன்களும் பெறுகைகளும்	-	-
ஏனைய வாடிக்கையாளர்-கடன்களும் பெறுகைகளும்	3,704,718,926	2,922,126,138
முதிர்வுக்கான நிதித்துறை முதலீடுகள்	584,343,418	577,674,889
விற்பனைக்கான நிதித்துறை முதலீடுகள்	-	-
ஏனையவை	-	-
மொத்த வட்டி வருமானம்	4,377,844,809	3,528,217,218

### 02 வட்டிக்கான செலவினங்கள்

ரூபாவில்	2014	2013
வங்கிகளுக்கானவை	64,529,141	144,780,900
திரிபுகள்	-	-
இலாபம் அல்லது நட்டத்தின் மூலமான நீதியான பெறுமதியில் நிதித்துறை பொறுப்புக்கள்	-	-
ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கானவை	2,095,079,747	2,160,373,603
வழங்கப்பட்ட கடன் பத்திரங்கள்	307,947,362	58,466,955
ஏனைய கடன்கள்	67,128,762	105,646,801
மொத்த வட்டி செலவினங்கள்	2,534,685,012	2,469,268,259

### 3 கட்டணங்களும் தரகுப்பண வருமானமும்

ரூபாவில்	2014	2013
கட்டணமும் தரகுப்பண வருமானமும்	211,424,163	189,946,905
ஏனையவை	-	-
கட்டணமும் தரகுப்பண வருமானமும்	211,424,163	189,946,905
உள்ளடக்கம்		
கடன்கள்	181,931,192	165,739,838
அட்டைகள்	-	-
வர்த்தகமும் பணம் அனுப்புகையும்	-	-
முதலீட்டு வங்கி	-	-
வைப்பக்கள்	-	-
உத்தரவாதங்கள்	-	-
ஏனையவை	29,492,971	24,207,067
கட்டணங்களும் தரகுப்பண வருமானமும்	211,424,163	189,946,905

## 4 நியா பெறுமதிய இழப்பு அல்ல இலாபத்தில் பெறப்பட்ட நிதி இலாபம் / (நட்டம்)

ரூபாவில்	2014	2013
பங்கு முதலீட்டில் நிகர நட்டம்	(9,871,302)	-
மொத்தம்	(9,871,302)	-

## 5 ஏனைய செயற்படு வருமானம் (நிகம்)

ரூபாவில்	2014	2013
முதலீட்டு சொத்துக்களின்மீன் மதிப்பீடு (இலாபம்)	(20,196,500)	95,413,312
முதலீட்டு சொத்துக்களின்மீன் மதிப்பீடு (நட்டம்)	-	-
முதலீட்டு சொத்துக்களின் விற்பனையில் நடடம்	6,924,513	(10,712,858)
ஏனையவை	-	-
<b>ஏனைய செயற்படு வருமானம் (நிகரம்)</b>	<b>(13,271,987)</b>	<b>84,700,454</b>

## 6 கடன்கள் ஏனைய நட்டங்களுக்கான தடைகளுக்கான கட்டணம்

ரூபாவில்	2014	2013
கடன்களும் பெறுகைகளும்		
வங்கிகளுக்கு	-	-
ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கு	131,139,965	86,608,211
ஏனையவை	-	-
<b>மொத்தம்</b>	<b>131,139,965</b>	<b>86,608,211</b>
6.1 ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கு		
தனிப்பட்ட தடைகள்	1,995,315	(33,635,984)
கூட்டுத் தடைகள்	129,144,650	120,244,196
<b>மொத்தம்</b>	<b>131,139,965</b>	<b>86,608,211</b>

## 7 ஊழியர்களுக்கான செலவினம்

	ரூபாவில்	2014	2013
<b>சம்பளமும் சம்பற்தப்பட்ட செலவுகளும்</b>			
சம்பளனமும் போன்கள்		438,538,120	413,493,341
ஊழியர்களின் கடன்வசதி நன்மைகள்		33,408,152	33,637,428
ஊழியர் மருத்துவச்செலவினம்		27,278,314	19,656,295
மேலதிகநேரம் மற்றும் அலவன்க்கள்		8,824,882	6,058,808
வருடாந்த விடுமுறைக்கப் பதிலான கொடுப்பனவு		13,320,053	11,546,750
ஊக்க கொடுப்பனவுகள்		9,945,765	5,079,453
<b>இணைக் கூட்டுத் தொகை</b>		531,315,286	489,472,074
<b>ஓய்வுக்கால நன்மைகள்</b>			
வரையறுக்கப்பட்ட வழங்கல் திட்டங்களுக்கான கொடுப்பனவு		53,664,346	48,004,616
வரையறுக்கப்பட்ட நலன்புரி திட்டங்களுக்கான கொடுப்பனவு		86,212,601	48,682,553
<b>இணைக் கூட்டுத் தொகை</b>		139,876,948	96,687,168
<b>மொத்தம்</b>		671,192,234	586,159,242
7.1 முக்கிய முகாமைத்துவத்துக்கான ஊதியம்			
முக்கிய முகாமைத்துவத்துக்கான மொத்த ஊதியம்		23,173,261	22,437,628
ஓய்வுதிய அனுகூலத்திற்கான ஏற்பாடு (விபரக் குறிப்பு 26.1)		1,420,213	1,464,836
<b>மொத்தம்</b>		24,593,474	23,902,464

## 8 ஏனைய செலவினங்கள்

	ரூபாவில்	2014	2013
பணிப்பாளர்களுக்கான கொடுப்பனவுகள்		1,818,600	1,720,200
கண்ககாய்வாளர்களுக்கான கொடுப்பனவுகள்		633,200	864,727
உயர்தொழில் செலவினங்கள்		4,645,753	1,450,310
சட்டத்துறை செலவினங்கள்		415,722	375,422
ஆதனங்கள் இயந்திரங்கள் உபகரணங்களின் தேய்மானம்		68,479,115	63,027,724
சட்ட அடிப்படையிலான சொத்தின்		364,642	364,642
மின்சாரம், நீர்		26,185,209	22,998,076
தொலைபேசிக் கட்டணங்கள்		20,523,949	17,541,738
கணனி பராமரிப்பு		20,330,591	17,721,259
வாடகை		53,507,496	49,987,697
திருத்தங்களும் பராமரிப்பும்		5,285,132	4,690,309
அன்பளிப்புக்கள்		225,000	1,197,460
வர்த்தக அபிவிருத்தியும் விளம்பரங்களும்		41,921,179	31,004,180
ஏனைய நிர்வாக மற்றும் ஸ்தாபக செலவினங்கள்		207,695,578	138,592,844
<b>மொத்தம்</b>		452,031,165	351,536,588

## 9 நிதிச் சேவைகள் மீதான வற்

ரூபாவில்	2014	2013
மொத்த பெறுமதி சேர்ப்பு	1,259,653,455	718,646,500
நிதிச் சேவைகளுக்கான பெறுமதி சேர்ப்பு	1,207,723,595	664,875,391
நிதி வற் %	12%	12%
நடப்பு வருடத்தில் நிதிச் சேவைகளுக்கான வற்	144,926,831	79,785,047
முந்திய வருடங்களில் குறைந்த (மேலதிக) ஏற்பாடு	(2,434,484)	(1,867,070)
<b>மொத்தம்</b>	<b>142,492,347</b>	<b>77,917,978</b>

## 10 வரிச் செலவினங்கள்

ரூபாவில்	2014	2013
நடைமுறை வரி செலவினாம்	-	-
நடைமுறை ஆண்டு	256,356,837	62,759,526
முந்திய வருட ஏற்பாடு	-	-
பின்தங்கிய வரி செலவுகள்	3,632,801	10,606,581
<b>மொத்தம்</b>	<b>259,989,639</b>	<b>73,366,108</b>

## 10.1 வரிச்செலவினங்களின் சீராக்கம்

கணக்கியல் இலாபம்	777,077,306	309,292,277
கூட்டுக: அனுமதிக்க முடியாத செலவுகள்	377,629,082	243,566,597
கழி: அனுமதிக்கக்கூடிய செலவுகள்	239,146,254	328,717,708
வரிக்கு முந்திய சீராக்கப்பட்ட இலாபம்	915,560,134	224,141,166
வருமான வரி	256,356,837	62,759,526
வரி விகிதம்	32.99%	20.29%

## 10.2 வரிச்செலவினத்திற்கும் கணக்கியல் வருமானத்திற்கும் இடையிலான தொடர்புகள்

வருமான அறிக்கையின் அடிப்படையிலான வரிக்கு முந்திய இலாபம்	777,077,306	309,292,277
கூட்டுக: அனுமதிக்க முடியாத செலவுகள்	377,629,082	243,566,597
கழி: அனுமதிக்கக்கூடிய செலவுகள்	239,146,254	328,717,708
வரிவிதி வருமானம்	915,560,134	224,141,166
"hp 28% இல	256,356,837	62,759,526
ஏற்பாடுகள் குறைவு (அதிகம்)	-	-
கழி: பின்தள்ளிய வரி சீராக்கல்கள்	3,632,801	10,606,581
வருமான வரிக்கான ஏற்பாடு	259,989,639	73,366,108

## 10.3 கீழே குறிப்பிடவை உட்பட வருமான அறிக்கையில் பின்தள்ளிய வரி (சேர்க்கை) / கழிவு

பின்தள்ளிய வரி சொத்துக்கள்	41,689,697	(1,897,144)
பின்தள்ளிய வரி பொறுப்புக்கள்	45,322,498	8,709,437
ஏனைய தற்காலிக வேறுபாடுகள்	-	-
வருமான அறிக்கையில் பின்தள்ளிய வரி (சேர்க்கை)/ கழிவு		
அறிக்கையிடல்	(3,632,801)	(10,606,581)

## 11 ஒரு பங்கிற்கான சம்பாத்தியம்

ரூபாவில்	2014	2013
சாதாரண பங்குச் சொந்தக்காரர்களுக்கான தேறிய இலாபம்	374,595,320	158,008,190
சாதாரண பங்குச் சொந்தக்காரர்களுக்கான தேறிய இலாபம் செறிவற்றமையின் தாக்கத்திற்கான சீராக்கல்	374,595,320	158,008,190
செறிவற்றமையின் தாக்கத்திற்கான சீராக்கல் ஒவ்வொரு பங்கிற்குமான அடிப்படை	64,710,520	64,710,520
ஒரு சாதாரண பங்கிற்கான அடிப்படை சம்பாத்தியம்	5.79	2.44
ஒரு பங்கிற்கான செறிவற்ற சம்பாத்தியம்	-	-

## 12 காசம் மத்திய வங்கியில் நிலுவைகளும்

ரூபாவில்	2014	2013
கையிலுள்ள காச	123,224,003	101,866,952
மொத்தம்	123,224,003	101,866,952

## 13 இலங்கை அரசாங்கம் உண்டியல்கள்

ரூபாவில்	2014	2013
முதிர்வக்கென வைத்திருக்கப்பட்டவை		
திறைசேரி உண்டியல்களும்/ திறைசேரி கடன் பத்திரங்களும்	35,456,328	35,244,312
மீள் கொள்வனவு உடன்படிக்கையின் அடிப்படையிலான திறைசேரி கடன் - பத்திரங்கள்	390,000,000	240,039,452
ஏனையவை	-	-
மொத்தம்	425,456,328	275,283,764

## 14 வங்கிகளுடனான நிலுவைகள்

ரூபாவில்	2014	2013
நியமனங்கள்	149,867,384	166,223,309
ஏனையவை	14,434,349	216,623,842
மொத்தம்	164,301,732	382,847,152

## 15 நியாய பெறுமதி மதிப்பிட்டில் இலாபம் அல்லது நட்டம் ஏற்பட்ட நிதி சொத்துக்கள்

ரூபாவில்	2014	2013
வணின பங்குகளில் முதலீடுகள்	850,381,869	-
மொத்தம்	850,381,869	-

## 16 ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கான கடன்களும் பெறுகைகளும்

	2014	2013
ரூபாவில்		
மொத்த கடன்களும் பெறுகைகளும்	<b>23,898,578,805</b>	20,112,269,211
கழி: தனிநபர் தடை கட்டணங்கள்	(29,805,125)	(27,809,810)
கூட்டு தடை கட்டணங்கள்	(512,265,317)	(383,120,667)
இவற்றில் இலாபம் அல்லது நட்பத்தின் மூலமான நீதியான பெறுமதியில்		
கணிக்கப்பட்ட கடன்களும் பெறுகைகளும்	<b>23,356,508,363</b>	19,701,338,734
நிகர கடன்களும் பெறுகைகளும்	<b>23,356,508,363</b>	19,701,338,734
ஏ. பகுப்பாய்வு		
ரூபாவில்	2014	2013
உப பொருள்		
மேலதிகப்பற்று	-	-
வர்த்தக நிதி	-	-
கடன் அட்டை	-	-
தங்கம்	175,640,022	121,197,035
ஊழியர் கடன்கள்	577,934,535	477,639,955
குத்தகை மற்றும் வாடகைக் கொள்வனவு	104,705,328	
தவணைக்கடன்கள்	-	-
குறகியகாலம்	-	-
நீண்டகாலம்	23,040,298,921	19,513,432,221
மீன்நோக்கிய REPO உடன்படிக்கைகள்	-	-
ஏனையவை	-	-
<b>மொத்தம்</b>	<b>23,898,578,805</b>	20,112,269,211
நாணயத்தில்		
இலங்கை ரூபா	23,898,578,805	20,112,269,211
அமெரிக்க டொலர்	-	-
பிரிட்டிஷ் பவுண்	-	-
ஏனையவை	-	-
<b>மொத்தம்</b>	<b>23,898,578,805</b>	20,112,269,211
தொழில் அடிப்படையில்		
விவசாயமும் கடற்றொழிலும்	-	-
உற்பத்தி	-	-
சுற்றுலா	-	-
போக்குவரத்து	-	-
நிர்மாணம்	-	-
வர்த்தகம்	-	-
புதிய பொருளாதாரம்	211,558,099	102,678,799
வீடுமைப்பு	23,687,020,706	20,009,590,411
<b>மொத்தம்</b>	<b>23,898,578,805</b>	20,112,269,210

b. ஆய்வுக்குப்பட்ட வருடத்தில் தனிநபர் மற்றும் கூட்டு தடைக்கட்டணங்களின் செயற்பாடு

ரூபாவில்	2014	2013
தனிநபர் தடை கட்டணங்கள்		
01-01-2014 இல் ஆரம்ப நிலுவைத் தொகை	27,809,810	61,445,794
வருமான அறிக்கை கட்டணங்கள்	1,995,315	(33,635,984)
வருடத்தின் போது தேறிய பதிவழிப்பு	-	-
ஏனைய நடவடிக்கைகள்	-	-
<b>31-12- இல் முடிவு நிலுவை</b>	<b>29,805,125</b>	27,809,810
கூட்டு தடை கட்டணங்கள்		
01-01 இல் ஆரம்ப நிலுவை	383,120,666	262,876,470
வருமான அறிக்கை கட்டணங்கள்	129,144,650	120,244,196
<b>31-12- இல் முடிவு நிலுவை</b>	<b>512,265,316</b>	383,120,666
<b>மொத்தம்</b>	<b>542,070,441</b>	410,930,476

17 முதிர்வக்கான நிதித்துறை முதலீடுகள் (இலங்கை அரசாங்க உண்டியல்கள் தவிர)

ரூபாவில்	2014	2013
பங்கு பாதுகாப்புக்கள்	30,600	30,600
கடன் பாதுகாப்புக்கள்	-	-
நிலையான வைப்பு	7,619,780,363	5,319,581,333
முன்னைய வைப்பு	-	-
வர்த்தக ஆவணங்கள்	498,424,128	433,304,081
நம்பிக்கை சான்றிதழ்கள்	165,316,685	88,478,230
(கழி) தடை கட்டணங்கள்	-	-
<b>தேறிய மொத்தம்</b>	<b>8,283,551,776</b>	5,841,394,243
இவற்றில் இலாபம் அல்லது நட்டத்தின் மூலமான நீதியான பெறுமதியில் கணிக்கப்பட்ட கடன்களும் பெறுகைகளும்	-	-
<b>முதிர்வக்கான முதலீடுகள்</b>	<b>8,283,551,776</b>	5,841,394,243

# 44 நிதி கூற்றுக்கான குறிப்புகள்

## 18 ஆதனங்கள் இயந்திரங்கள் உபகரணங்கள்

ஆவலக கணவி கட்டடங்களும் சொத்துக்கள் வன்பொருள்களும் பொருத்துக்கள் ஏணையவை	உபகரணங்கள் மொத்தம்	காணியும் அடிப்படையிலான மென்பொருள்களும் மரத்தளபாடங்கள்				
		நூபாவில்	கட்டடங்களும்	சொத்துக்கள்	வன்பொருள்களும்	
<b>2014</b>						
<b>கொள்விலை/ நியாய பெறுமதி</b>						
01-01-2014 இல் ஆரம்ப நிலுவை	23,422,679	51,495,680	188,254,427	203,326,377	85,544,633	
சேர்க்கைகள்	-	-	31,395,723	34,510,158	19,650,967	
விற்பனைகள்	-	875,364	-	-	13,224,000	
நாணயமாற்று மாற்றங்கள்	-	-	-	-	-	
சீராக்கள்	-	-	(68,317,963)	(26,649,517)	501,631	
31-12-2014 இல் இறுதிநிலுவை	23,422,679	50,620,316	151,332,187	211,187,018	92,473,231	
கழி: திரட்டிய தேய்மானம்						
01-01-2014 இல் ஆரம்ப நிலுவை	2,814,528	4,375,702	118,398,980	80,553,733	56,363,859	
ஆண்டிற்கான கட்டணம்	908,610	364,642	28,296,027	24,348,063	1,702,489	
சேர்க்கைகள்	-	-	-	-	-	
விற்பனைகள்	-	-	-	-	-	
நாணயமாற்று மாற்றங்கள்	-	-	-	-	-	
சீராக்கள்	(37)	-	(64,657,386)	(19,832,945)	(490,774)	
31-12-2014 இல் இறுதிநிலுவை	3,723,101	4,740,344	82,037,620	85,068,851	57,575,574	
(கழி) வலுகுறைப்பு கட்டணங்கள்	-	-	-	-	-	
31-12-2014இல் புத்தகப் பெறுமதி	19,699,578	45,879,973	69,294,567	126,118,167	34,897,657	
<b>2013</b>						
<b>கொள்விலை/ நியாய பெறுமதி</b>						
01-01-2013 இல் ஆரம்ப நிலுவை	23,422,679	52,371,044	165,182,698	174,457,782	72,295,949	
சேர்க்கைகள்	-	-	23,071,729	29,669,410	13,248,685	
விற்பனைகள்	-	875,364	-	800,815	-	
நாணயமாற்று மாற்றங்கள்	-	-	-	-	-	
சீராக்கள்	-	-	-	-	-	
31-12-2013 இல் இறுதிநிலுவை	23,422,679	51,495,680	188,254,427	203,326,377	85,544,634	
கழி: திரட்டிய தேய்மானம்						
01-01-2013 இல் ஆரம்ப நிலுவை	1,905,991	4,011,060	93,205,914	60,125,637	40,362,173	
ஆண்டிற்கான கட்டணம்	-	-	-	-	-	
சேர்க்கைகள்	908,537	364,642	25,193,066	20,924,436	16,001,686	
விற்பனைகள்	-	-	-	496,340	-	
நாணயமாற்று மாற்றங்கள்	-	-	-	-	-	
சீராக்கள்	-	-	-	-	-	
31-12-2013 இல் இறுதிநிலுவை	2,814,528	4,375,702	118,398,980	80,553,733	56,363,859	
(கழி) வலுகுறைப்பு கட்டணங்கள்	-	-	-	-	-	
31-12-2013இல் புத்தகப் பெறுமதி	20,608,151	47,119,978	69,855,447	122,772,644	29,180,775	
<b>289,536,996</b>						

## 18.1 முழு அளவில் பெறுமதி குறைக்கப்பட்ட ஆதனங்கள் இயந்திரங்கள் உபகரணங்கள்

முழு அளவில் பெறுமதி குறைக்கப்பட்ட நிதிநிலைமை அறிக்கையின் திகதியன்று பாவணையிலுள்ள வங்கியின் ஆதனங்கள், இயந்திரங்கள், உபகரணங்கள் என்பனவற்றின் கொள்விலை வருமாறு

2014	முழு அளவில்	பெறுமதி	பெறுமதி	மொத்தம்
	குறைக்கப்பட்டது	குறைப்பு		
காணியும் கட்டடங்களும்	-	23,422,679	23,422,679	
அடைமான சொத்துக்கள்	-	50,620,316	50,620,316	
கணனி மென்பொருளும் வண்பொருளும்	28,369,460	122,962,727	151,332,187	
அலுவலக உபகரணங்கள் மரத்தளபாடங்கள் பொருத்துகைகள்	7,832,506	203,354,512	211,187,018	
இயந்திரங்கள்	11,009,210	19,195,210	30,204,420	
கருவிகள்	57,725	-	57,725	
மோட்டார் வாகனம்	10,978,620	42,216,339	53,194,959	
நடைபெறும் வேலை	-	9,016,127	9,016,127	
மொத்தம்	58,247,521	470,787,910	529,035,432	

2013	முழு அளவில்	பெறுமதி	பெறுமதி	மொத்தம்
	குறைக்கப்பட்டது	குறைப்பு		
காணியும் கட்டடங்களும்	-	23,422,679	23,422,679	
அடைமான சொத்துக்கள்	-	51,495,680	51,495,680	
கணனி மென்பொருளும் வண்பொருளும்	25,935,901	162,318,526	188,254,427	
அலுவலக உபகரணங்கள் மரத்தளபாடங்கள் பொருத்துகைகள்	8,087,508	195,238,869	203,326,377	
இயந்திரங்கள்	3,781,006	27,768,841	31,549,847	
கருவிகள்	33,446	-	33,446	
மோட்டார் வாகனம்	8,614,499	45,297,381	53,911,880	
நடைபெறும் வேலை	-	49,461	49,461	
மொத்தம்	46,452,361	505,591,436	552,043,797	

## 18.2 வங்கியின் இலவச இருப்பு காணி மற்றும் கட்டிடம் பற்றிய விபரம்

அமைவிடம்	குறித்த	கட்டிட சதுர அடி	நிகர பெறுமதி	சந்தை பெறுமதி
ஷஹ்ட்பார்க் கிளை, இல. 63, ஷஹ்ட்பார்க் கோளர், கொழும்பு 2	P 7.535	3,420	16,537,610	29,000,000
மதிப்பீட்டு திகதி	11 நவம்பர் 214			
மதிப்பீட்டாளர் பெயர்	எம் ஏ ஆனந்த சரத்			
மதிப்பீட்டாளரின் தகைமை	B.Sc. (Special) தோட்ட முகாமைத்துவம் மற்றும் மதிப்பீடு (இலங்கை) AIV, இலங்கை.			
	கூட்டுறைக்கப்பட்ட மதிப்பீட்டாளர்			

# 46 நிதி கூற்றுக்கான குறிப்புகள்

18.3 வங்கியின் குத்தகை காணி மற்றும் கட்டிடம் பற்றிய விபரம்

அமைவிடம்	குறித்த	கட்டிட சதுர அடி	பெறுமதி	நிகர சந்தை பெறுமதி
கொண்டிராஸ் கிளை, இல. 63, கொண்டிராஸ் கோணர், கொழும்பு 2	P 31	1150	57,505,385	116,000,000
மதிப்பீட்டு திகதி	13 நவம்பர் 214			
மதிப்பீட்டாளர் பெயர்	எம் ஏ ஆனந்த சரத்			
மதிப்பீட்டாளரின் தகைமை	B.Sc. (Special) தோட்ட முகாமைத்துவம் மற்றும் மதிப்பீடு (இலங்கை) AlV, இலங்கை.			
	கட்டினைக்கப்பட்ட மதிப்பீட்டாளர்			

## 19 முதலீட்டு சொத்துக்கள்

அ. முதலீட்டுச் சொத்துக்கள் கொள்விலையில் / நியாய பெறுமதியில்

ரூபாவில்	2014	2013
<b>கொள்விலையில்: நீதியான பெறுமதியில்</b>		
2014.01.01 இல் ஆரம்ப நிலுவைகள்	807,755,000	738,677,165
சேர்க்கைகள்	-	-
விற்பனைகள்	(9,910,000)	(26,335,477)
நாணயப்பரிவர்த்தனை விகித வித்தியாசம்	-	-
சீராக்கல்களும் மீன் மதிப்பீடும்	(20,196,500)	95,413,312
<b>2014.13.31 இல் இறுதி நிலுவை</b>	<b>777,648,500</b>	<b>807,755,000</b>
கழி: திரண்ட தேய்மானம்	-	-
2014.01.01 இல் ஆரம்ப நிலுவை	-	-
ஆண்டுக்கான தொகை	-	-
சேர்க்கைகள்	-	-
விற்பனைகள்	-	-
நாணயப்பரிவர்த்தனை விகித வித்தியாசம்	-	-
சீராக்கல்களும் மீன் மதிப்பீடும்	-	-
<b>2014.13.31 இல் இறுதி நிலுவை</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
கழி: மதிப்பீட்டு கட்டணங்கள்	-	-
2014.12.31 இல் தேறிய புத்தகப் பெறுமதி	777,648,500	807,755,000
2013.12.31 இல் சந்தை மதிப்பீடு	777,648,500	807,755,000

## 19.1 முலதன சொத்து விபரங்கள்

அமைவிடம்	பரப்பளவு (பேர்ச்சர்ஸ்)	உறுதி இல.	வங்கி	
			2014	2013
இல.441, சங்கராஜ மாவத்தை, அலுத்கடே கிழக்கு காணி	59.20	1127	207,000,000	213,120,000
இல.192, சிறிமத் பண்டாரநாயக்க மாவத்தை, கொட்டாஞ்சேனை, கொழும்பு 13 - காணி	123.20	1124	429,700,000	449,680,000
இல.192, (பாதை) சிறி சங்கராஜ மாவத்தை, கொட்டாஞ்சேனை, கொழும்பு 13	15.00	1126	52,500,000	54,750,000
அவிசாவலை - வீடுமைப்படுத் திட்டம் - காணி	-	-	88,448,500	90,205,000
	-	-	777,648,500	807,755,000

## 19.2 மீஸ்மதிப்பிடப்பட்ட காணிகள்

இல.192, சிறிமத் பண்டாரநாயக்க மாவத்தை, கொட்டாஞ்சேனை, உறுதிபத்திரம் இல. 1127

இல.192, சிறிமத் பண்டாரநாயக்க மாவத்தை, கொட்டாஞ்சேனை, கொழும்பு 13

இல.192, (பாதை) சிறி சங்கராஜ மாவத்தை, கொட்டாஞ்சேனை, கொழும்பு 13

மதிப்பீட்டாளர் பெயர் மதிப்பீட்டு தினைக்களம்

மதிப்பீட்டாளர் தகைமை பிரதான மதிப்பீட்டாளர் - மதிப்பீட்டு தினைக்களம்

மதிப்பீட்டு திகதி 2015 பெற்றவரி 13

## 19.3 அவிஸ்சாவெல்ல வீடுமைப்பு திட்டத்தின் மீஸ்பதிப்பீடு

மதிப்பீட்டாளர் பெயர் மதிப்பீட்டு தினைக்களம்

மதிப்பீட்டாளர் தகைமை பிரதான மதிப்பீட்டாளர் - மதிப்பீட்டு தினைக்களம்

மதிப்பீட்டு திகதி 2014 நவம்பர் 11

## 19.3 நீதிமன்றத்தில் தீர்ப்பு வழங்கப்பட்டாத முதலிட்டுச் சொத்து

2005 மற்றும் 2007 ஆம் ஆண்டுகளில் கட்டப் பொருட்கள் கூட்டுத்தாபனத்திடம் இருந்து HDFC வங்கி 3 ரூட், 18.2 பேர்ச் விஸ்தீரணம் கொண்ட இரண்டு காணிகளை கொள்வனவு செய்தது. (உறுதி இல.1124, 1126. கட்டடப்பொருட்கள் கூட்டுத்தாபனம் இந்தக் காணிகளை வெற்றிடமாக வங்கிக்கு கையளிக்காததனால் கூட்டுத்தாபனத்திற்கு எதிராக காணியின் உரிமையைப் பெறவேண கொழும்பு மாவட்ட நீதிமன்றத்தில் 21514/ட என்ற இலக்கம் கொண்ட வழக்கு ஒன்றை வங்கி தாக்கல் செய்தது. இந்த வழக்கு சம்பந்தமான தீர்ப்பு 2012 ஓக்டோபர் 18 ஆம் திகதியன்று HDFC வங்கியின் சார்பில் வழங்கப்பட்டது. இதற்கு எதிராக கட்டடப்பொருட்கள் கூட்டுத்தாபனம் கொழும்பு சிவில் மேன்முறையீட்டு நீதிமன்றத்தில் WP/HCCA/COL-180/2012 கு என்ற இலக்கம் கொண்ட வழக்கு ஒன்றைத் தாக்கல் செய்தது. இதற்கான தீர்ப்பு இதுவரை வழங்கப்படவில்லை.

## 20 பின்தள்ளி வைக்கப்பட்ட வரிச்சொத்துக்கள் பொறுப்புக்கள்

ரூபாவில்	2014	2013
பின்தள்ளி வைக்கப்பட்ட வரிச்சொத்துக்கள்	58,129,916	36,970,091
பின்தள்ளி வைக்கப்பட்ட வரி பொறுப்புக்கள்	(49,240,787)	(24,448,161)
வருமான விபரம்	-	-
<b>நிகர மொத்தம்</b>	<b>8,889,129</b>	<b>12,521,930</b>

## 21 ஏணைய சொத்துக்கள்

	ரூபாவில்	2014	2013
கொள்விலை			
பெறுகைகள்	9,414,903	11,376,865	
வைப்புக்களும் முன்கொடுப்பனவுகளும்	45,411,273	33,798,994	
கடன்கள் சம்பந்தமான பெறுகைகள்	66,069,743	48,736,213	
ஏணையவை	10,982,164	61,023,866	
<b>மொத்தம்</b>	<b>131,878,083</b>	<b>154,935,939</b>	

## 22 வங்கிகளுக்கும் ஏணைய நிறுவனங்களுக்கும் உரிய தொகைகள்

	ரூபாவில்	2014	2013
வங்கிகளிலிருந்து பெறுகைகள்	1,760,904,588	1,018,692,325	
ஏணை நிறுவனங்களில் இருந்து பெறுகைகள்	2,464,769,326	2,255,486,146	
<b>மொத்தம்</b>	<b>4,225,673,914</b>	<b>3,274,178,471</b>	

## 23 ஏணைய வாடிக்கையாளர்களுக்கு உரியவை

	ரூபாவில்	2014	2013
பெறுமதியில் பொறுப்பேற்பு	24,479,322,303	18,901,975,178	
<b>மொத்தம்</b>	<b>24,479,322,303</b>	<b>18,901,975,178</b>	
அ. பகுப்பாய்வு			
	ரூபாவில்	2014	2013
உப உற்பத்திகள்			
சேமிப்பு வைப்புக்கள்	3,271,144,137	2,377,000,075	
நிலையான கணக்குகள்	21,208,178,166	16,524,975,103	
<b>மொத்தம்</b>	<b>24,479,322,303</b>	<b>18,901,975,178</b>	
நாணயத்தின் மூலம்	24,479,322,303	18,901,975,178	
இலங்கை ரூபா	24,479,322,303	18,901,975,178	
<b>மொத்தம்</b>	<b>24,479,322,303</b>	<b>18,901,975,178</b>	

## 24 வழங்கப்பட்ட கடன் பத்திரங்கள்

ரூபாவில்	2014	2013
வங்கிகளினால் வழங்கப்பட்டவை	1,987,287,821	1,982,358,158
ஏனைய உப நிறுவனங்களினால் வழங்கப்பட்டது	-	-
மொத்தம்	1,987,287,821	1,982,358,158
ஓரு வருடத்திற்கு	-	-
ஓரு வருடத்தின் பின்	1,987,287,821	1,982,358,158
மொத்தம்	1,987,287,821	1,982,358,158

அ. வழங்கப்பட்ட கடன் பத்திரங்களின் விபரம்

வகை	ரூபாவில்	வட்டி வீதம்	முதிர்வு	2014	2013
	நியாயப் பெறுமதி	மற்றும் மீன் கொடுப்பனவு	வழங்கிய திகதி		

## வங்கிகளினால் வழங்கப்பட்டவை

மீன் பெறுகைக்குரியனவும் வரையறுக்கப்பட்டனவும் 3	476,460,000	14.50%	24. அக்டோ. 2013	23. அக்டோ. 2016	473,831,997	472,336,316
மீன் பெறுகைக்குரியனவும் வரையறுக்கப்பட்டனவும் 4	443,540,000	15.00%	24. அக்டோ. 2013	23. அக்டோ. 2017	440,658,385	439,615,038
மீன் பெறுகைக்குரியனவும் வரையறுக்கப்பட்டனவும் 5	1,080,000,000	15.50%	24. அக்டோ. 2013	23. அக்டோ. 2018	1,072,797,438	1,070,406,805
உப மொத்தம்	2,000,000,000				1,987,287,821	1,982,358,159

## 25 வரி மற்றும் பங்குலாப வரிகளுக்கான ஏற்பாடு

ரூபாவில்	2014	2013
நடைமுறை வரிவிதிப்பு	356,002,644	99,645,807
செலுத்த வேண்டியது வற“	10,777,753	6,388,596
பெறப்பட்ட பிடித்து வைத்தல் வரி	(101,744,540)	(45,481,165)
பயிர் காப்புறுதி தீர்வை	3,081,627	2,791,254
செலுத்த வேண்டிய தே.க.வ	2,917,626	-
	271,035,110	63,344,492

## 26 ஏனைய பொறுப்புக்கள்

ரூபாவில்	2014	2013
நானாவித கடன வழங்கியோர்	108,445,710	432,542,045
அனுகூலத்திட்டங்களுக்கான பங்களிப்பு (குறி. 26.1)	280,927,815	156,618,027
நீண்டகால நிதிகளும் வைப்புக்களும்	18,956,998	20,132,442
முன்கூட்டியே பெறப்பட்ட கடனங்கள்	160,213,485	161,110,276
மொத்தம்	568,544,008	770,402,789

# 50 நிதி கூற்றுக்கான குறிப்புகள்

26.1 தீர்மனிக்கப்பட்ட அனுகூலத் திட்டங்களுக்கான பங்களிப்பு

31.12.2014 இல் உள்ளவாறான பணிக்கொடை பெறுப்புக்களின் சரியான மதிப்பீடு	சாரண பணிக்கொடை	விசே பணிக்கொடை	மொத்தம்
	ரூ.	ரூ.	ரூ.

## கணக்கீடு வெளிப்படுத்தல்

### தற்போதைய தீர்மனிக்கப்பட்ட அனுகூலத் திட்டங்களில் மாற்றம் (PV-DBO)

2014 01.01 இல் PV-DBO விற்கான ஏற்பாடுகள்	110,207,948	92,820,161	203,028,109
காலப்பகுதிக்கான வட்டி செலவுகள்	11,020,795	9,282,016	20,302,811
காலப்பகுதிக்கான நடைமுறை சேவை செலவினம்	10,937,107	8,562,601	19,499,708
குறித்த காலப்பகுதியில் விலகிச் சென்றவர்களுக்கு செலுத்திய பணிக்கொடை	(6,027,938)	(2,772,254)	(8,800,192)
PV-DBO (இலாபம்)/ நட்டம்	26,647,768	20,249,611	46,897,379
2014 12. 31 இல் உள்ளவாறு PV-DBO ஏற்பாடுகள்	152,785,680	128,142,135	280,927,815

### ஜந்தொகை மற்றும் வருமானக்கூற்றில் இனங்காணப்பட்ட தொகை

ஜந்தொகையில் இனங்கண்ட பொறுப்புகள்	152,785,680	128,142,135	280,927,815
2014 12.31இல் பணிக்கொடைக்கான ஏற்பாடுகள்	152,785,680	128,142,135	280,927,815
2014.31.12இல் அடையாளம் காணப்படாத இலாபம்/(நட்டம்)	-	-	-
31.12.2014 இல் ஜந்தொகையில் இனங்கண்ட பொறுப்புகள்	152,785,680	128,142,135	280,927,815

### வருமானக்கூற்றில் இனங்கண்ட செலவுகள்

வட்டி செலவினம்	11,020,795	9,282,016	20,302,811
நடைமுறை சேவை செலவினம்	10,937,107	8,562,601	19,499,708
நிகர நியம (இலாபம்)/ நட்டம் உடனடி இனங்காணல்	26,647,768	20,249,611	46,897,379
ஜந்தொகையில் இனங்கண்ட செலவுகள்	48,605,670	38,094,228	86,699,898

### ஜந்தொகையின் இனங்கண்ட நடவடிக்கைகள்

2014 01. 01 இல் ஆரம்ப நிகர பொறுப்பு	110,207,948	92,820,161	203,028,109
வருமானக்கூற்றில் இனங்கண்ட செலவுகள்	48,605,670	38,094,228	86,699,898
குறித்த காலப்பகுதியில் விலகிச் சென்றவர்களுக்கு செலுத்திய பணிக்கொடை	(6,027,938)	(2,772,254)	(8,800,192)
2014 12..1இல் இறுதி நிகர பொறுப்பு	152,785,680	128,142,135	280,927,815

நியம பெயர்

எம் பூபாலநாதன்

நியம கணக்கீட்டு தினம்

17 பெப்ரவரி 2015

மதிப்பீட்டு முறைமை

திட்பிடப்பட்ட அலகு கடன் முறை

## 27 அறிவிக்கப்பட்ட மூலதனம்

ரூபாவில்	2014	2013
இலங்கை ரூபாவில்	2,000,000,000	2,000,000,000
அங்கீகரிக்கப்பட்ட மூலதனம்	962,092,936	962,092,936
அறிவிக்கப்பட்ட மூலதனம் / ஒதுக்கு மூலதனம்	962,092,936	962,092,936
மொத்தம்		

## 28 பிடித்து வைக்கப்பட்ட சம்பாத்தியங்கள்

ரூபாவில்	2014	2013
01-01-2014 ஆரம்ப நிலுவை	71,238,500	61,994,005
காலப்பகுதியில் மாற்றங்கள்	18,729,766	9,244,495
31-12-2014 இறுதி நிலுவை	89,968,266	71,238,500

## 29 பிடித்து வைக்கப்பட்ட சம்பாத்தியங்கள்

ரூபாவில்	2014	2013
01-01-2013 ஆரம்ப நிலுவை	1,268,966,705	1,191,882,032
அழிக்கான இலாபம்	374,595,320	158,008,190
ஏனைய ஒதுக்கங்களுக்கு மாற்றம்	(56,189,298)	(80,923,517)
பங்குலாபம்	(16,177,629)	-
31-12-2014 இல் இறுதி நிலுவை	1,571,195,097	1,268,966,705

## 30 ஏனைய ஒதுக்கங்கள்

a. வங்கி-2014

ரூபாவில்	ஆரம்ப மிகுதி 01-01-2014	நடவடிக்கை/ பரிமாற்றல்கள்	31-12-2014 இல் இறுதி நிலுவை
பொது ஒதுக்கம்	68,878,499	37,459,532	106,338,031
மீன் மதிப்பீட்டு ஒதுக்கம்	33,263,590	(875,364)	32,388,226
முதலீட்டு நிதியம்	140,448,554	-	140,448,554
விற்பனை ஒதுக்கத்திற்கு உரியவை	-	-	-
காசப்பாய்ச்சல் ஒதுக்கீடு	-	-	-
வெளிநாட்டு நாணயமாற்று நடவடிக்கை றிசேர்ஸ்	-	-	-
விசெட ஒதுக்கீடு	3,451,125	-	3,451,125
சரியான இலாப/ நட்பம்	26,881,713	(46,897,379)	(20,015,666)
மொத்தம்	272,923,481	(10,313,211)	262,610,270

# 52 நிதி கூற்றுக்கான குறிப்புகள்

a. வங்கி 2013

ரூபாவில்	அடுத்த மிகுதி 01-01-2013	31-12-2013 இல்	
		நடவடிக்கை/ பரிமாற்றல்கள்	உள்ளவாறான இறுதி நிலுவை
பொது ஒதுக்கம்	50,389,508	18,488,990	68,878,499
மீன் மதிப்பீட்டு ஒதுக்கம்	34,138,954	(875,364)	33,263,590
முதலீட்டு நிதியம்	87,258,522	53,190,032	140,448,554
விற்பனை ஒதுக்கத்திற்கு உரியவை	-	-	-
காசப்பாய்ச்சல் ஒதுக்கீடு	-	-	-
வெளிநாட்டு நாணயமாற்று நடவடிக்கை ரிசேர்ஸ்	-	-	-
விசெட ஒதுக்கீடு	3,451,125	-	3,451,125
சரியான இலாப/ நட்டம்	-	26,881,713	26,881,713
மொத்தம்	175,238,109	97,685,371	272,923,481

## 31. முதிர்வு பகுப்பாய்வு

ஜந்தொகை எஞ்சியுள்ள காலப்பகுதித் திகதியின் அடிப்படையில் வட்டியுடன்கூடிய சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்களின் பகுப்பாய்வு சம்பந்தப்பட்ட ஒப்பந்த அடிப்படையிலான முதிர்வு திகதி வருமாறு:

2014 டிசம்பர் 31 இல் (இலங்கை ரூபா.000)	3	3 முதல் 12	1 முதல் 3	3 முதல் 5	5 வருடங்கள்	மொத்தம்
<b>சொத்துக்கள்</b>						
காச்	123,224	-	-	-	-	123,224
வங்கிகளில் இருந்து வரவேண்டியவை	149,867	-	-	-	-	149,867
முதலீடுகள்	5,604,672	3,895,920	38,927	34,305	-	9,573,824
கடன்களும் முற்பணங்களும்	1,838,597	2,029,387	5,560,716	4,902,682	9,025,127	23,356,508
நிலையான சொத்துக்கள்	-	-	-	-	295,890	295,890
ஏனைய சொத்துக்கள்	34,379	40,977	46,935	8,104	788,020	918,416
மொத்த சொத்துக்கள்	7,750,739	5,966,284	5,646,578	4,945,091	10,109,037	34,417,730
2014 டிசம்பர் 31 இல் விகிதம்	<b>22.52</b>	<b>17.33</b>	<b>16.41</b>	<b>14.37</b>	<b>29.37</b>	<b>100.00</b>
2013 டிசம்பர் 31 இல் விகிதம்	20.73	12.74	17.82	15.08	33.63	100.00
<b>பொறுப்புக்கள்</b>						
மொத்த மூலதன நிதியம்	-	-	-	-	2,885,867	2,885,867
வைப்புக்கள்	13,409,488	7,428,438	983,865	1,669,745	987,786	24,479,322
கடன் பெறுகை	1,436,496	342,856	1,583,816	2,067,964	781,830	6,212,962
ஏனைய பொறுப்புக்கள்	543,840	7,857	24,009	36,941	226,933	839,579
மொத்தப் பொறுப்புக்கள்	15,389,824	7,779,151	2,591,690	3,774,650	4,882,415	34,417,730
2014 டிசம்பர் 31 இல் விகிதம்	<b>44.71</b>	<b>22.60</b>	<b>7.53</b>	<b>10.97</b>	<b>14.19</b>	<b>100.00</b>
2013 டிசம்பர் 31 இல் விகிதம்	37.79	24.25	9.52	11.97	16.48	100.00

**32. வங்கி ஒப்பந்தங்களில் பணிப்பாளர்கள் ஆர்வம்**

பணிப்பாளர்கள் யாரும் எந்த பரிமாற்றத்தில் அல்லது கணக்குகளை குறிப்பு 30.1 தகவல்கள் தவிர இலங்கை ஹெச்டிஎஸ்சி வங்கி திட்டம் ஒப்பந்தத்தில் எந்த ஆர்வமும் கொண்டிருக்கவில்லை

**32.1 சம்பந்தப்பட்ட கட்சி பரிமாற்றங்கள்**

பெயர்	சம்பந்தப்பட்ட தரப்பு	அலுவலக பதவி	பரிமாற்றம் தன்மை	பரிமாற்றங்களின் உழைக்குமுறை மூலதனம்
எஸ் ஏ ஜே சமரவீர் (பணிப்பாளர் ஹெச்டிஎஸ்சி)	தேசிய வீட்டமைப்பு அபிவிருத்தி அதிகாரசபை	தலைவர்	21.65 மில்.	தலைமை அலுவலக வாட்டகை
விரோமி விக்கிரமசிங்க (தலைவர் ஹெச்டிஎஸ்சி)	தலைவர் HDFC	தலைவர்	1.01 மில்.	சேமிப்பு வைப்பு 0.035%
பிள்யூ ஜே எல் யூ விஜேவீர் (பணிப்பாளர் ஹெச்டிஎஸ்சி)	பணிப்பாளர் HDFC	பணிப்பாளர்	0.03 மில்.	சேமிப்பு வைப்பு 0.001%
டி ஜி கே தில்ஹானி (பணிப்பாளர் மனைவி)	திரு. பிள்யூ.ஜே.எல்.யூ விஜேவீர் (பணிப்பாளர் HDFC)		0.17 மில்.	சேமிப்பு வைப்பு மற்றும் நிலையான வைப்பு 0.0061%
பிள்யூ டி ஆர் டி குணர்தன (பணிப்பாளர் துணை)	பணிப்பாளர் HDFC	பணிப்பாளர்	0.001 மில்.	சேமிப்பு வைப்பு 0.00004%
திரு. வசந்த ஹேவாபத்திரன் திருமதி. பி.ஜீ.எஸ் குணத்திலக (பணிப்பாளர் துணை)	திரு. வசந்த ஹேவாபத்திரன் திருமதி. பி.ஜீ.எஸ் குணத்திலக (பணிப்பாளர் HDFC)		0.01 மில்.	சேமிப்பு வைப்பு 0.0003%

**கடன்பத்திரங்களில் பணிப்பாளர் அக்கறை**

திருமதி விரோமி விக்கிரமசிங்க, ஹெச்டிஎஸ்சி வங்கி தலைவர் 31-12-2014 அன்று முதற்கட்ட வழங்கலில் ஹெச்டிஎஸ்சி வங்கி பட்டியலிடப்பட்ட கடன் பத்திரங்களை பின்வருமாறு வாங்கினார்

கடன் பத்திரங்களின் எண்ணிக்கை	20,000
கடன் பத்திரங்களின் பெறுமதி	2,000,000
காலம்	5 வருடங்கள்
வட்டி விகிதம்	15.50%
ஆ.வ.வி	15.50%

**33. நிதி நிலை அறிக்கை தேதி பின்னர் நிகழும் நிகழ்வுகள்**

நிதி அறிக்கையில் திருத்தங்கள் அல்லது வெளிப்படுத்தல் தேவைப்படும் எதுவும் நிதி நிலை அறிக்கையிடல் தேதிக்கு பின்னர் நிகழ்வில்லை

## 34. பின்ன சொத்துக்கள்

வசதியின் வகை	வழங்கப்பட்ட தொகை ரூ.மில்	பாதுகாப்பு தன்மை	பாதுகாப்பின் பெறுமதி ரூ.மில்	31.12.2014 இல் உள்ளவாறான மீதி. ரூ. மில்
மேலதிக பற்று (சம்பத் வங்கி)	100	சேவை பகுதி	150	-
கடன்கள்(தவணைக் கடன்) (சம்பத் வங்கி)	1500	சேவை பகுதி	1915	924.5
கடன்கள்(தவணைக் கடன்) (இ.வ)	500	சேவை பகுதி	1000	500
நேஷன் டிரஸ்ட் வங்கி	350	சேவை பகுதி	350	270
வசதியின் வகை	வழங்கப்பட்ட தொகை ரூ.மில்	பாதுகாப்பு தன்மை	பாதுகாப்பின் பெறுமதி ரூ.மில்	31.12.2014 இல் உள்ளவாறான மீதி. ரூ. மில்
பட்டியலிடப்பட்டு, பாதுகாக்கப்பட்ட, மீட்கக்கூடிய கடன் பத்திரம்	2000	சேவை பகுதி	3100	2000

## மூலதன போதிய தன்மை

### மூலதன அடித்தளம்

	2014 (₹.000')	2013 (₹.000')
மூலதன மூலதனம் (வரிசை 1)		
<hr/>		
செலுத்தப்பட்ட சாதாரண பங்குகள்/ பொது பங்குகள்/ ஒதுக்கீட்டு மூலதனம்	647,105	647,105
பங்கு கட்டுப்பணம்	314,988	314,988
நிலையான ஒதுக்கீட்டு நிதியம்	89,968	71,239
அறிவிக்கப்பட்ட பிடித்து வைக்கப்பட்ட இலாபங்கள்/(திரட்டிய நட்டங்கள்)	1,571,195	1,268,967
பொது மற்றும் ஏனைய ஒதுக்கீடுகள்	250,238	212,778
<u>உப மொத்தம்</u>	<u>2,873,494</u>	2,515,076
<hr/>		
கழிவுகள்/ சீராக்கல்கள் (வரிசை 1)		
<hr/>		
தேறிய பின்தள்ளிய வரி சொத்துக்கள்	8,889	12,522
பங்குகளை சொந்தமாக்கும் தீட்டத்தின் கீழ் வங்கியின் பங்குகளை கொள்வனவு	3,084	49,843
ஏனைய வங்கிகள் மற்றும் நிதி ஸ்தாபனங்களில் 50% முதலீட்டு மூலதனம்	249,945	-
<u>மொத்த மூலதனம் (வரிசை 1)</u>	<u>2,611,576</u>	2,452,711
<hr/>		
சேர்ப்புகள்		
<hr/>		
பொது ஏற்பாடுகள்	87,343	75,934
ஏனைய வங்கிகள் மற்றும் நிதி ஸ்தாபனங்களில் 50% முதலீட்டு மூலதனம்	249,945	-
<u>மொத்த 2ம் வரிசை மூலதனம்</u>	<u>2,448,974</u>	2,528,645
<u>இடர் சீராக்கப்பட்ட மொத்த நிலுவைகள் (கடன் இடர், சந்தை இடர், செயற்பாட்டு இடர்)</u>	<u>18,949,558</u>	13,826,323
<hr/>		
<b>இடர் சீராக்கப்பட்ட மூலதன விகிதங்கள்</b>		
<hr/>		
வரிசை 1 (பொருந்திய வரிசை 1 மூலதனம்/ மொத்த இடா சீராக்கப்பட்ட நிலுவைகள்)	13.78%	17.74%
வரிசை 2 (மூலதன அடித்தளம், மொத்த இடர் சீராக்கப்பட்ட நிலுவைகளே)	12.92%	18.29%

"நிலையான குறைவு 5 \*\* நிலையான குறைவு 10%"

## இடர் சீர்ப்படுத்தல் - ஜந்தொகை வெளிப்பாடு

ரூ. 000' <b>டிசெம்பர் 31 இல் உள்ளவாறான மீதி</b>	<b>மிகுதி</b>		<b>இடர் சீர்ப்படுத்தல் மீதி</b>		
	<b>2014</b>	<b>2013</b>	<b>இடர் வலு (%)</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
<b>வெளிப்படுத்தல்</b>					
காச - உள்ளூர் நாணயம்	123,224	101,867	0%	-	-
இலங்கை அரசாங்க திறைசேரி பினைகள் மற்றும் பத்திரம்	425,456	275,284	0%	-	-
இலங்கை மத்திய வங்கி	14,434	216,624	0%	-	-
பொதுத்துறை மீதாக கோரல்கள்	31	31	100%	31	31
கடன் மற்றும் முற்பணம்					
<b>குடியிருப்பு சொத்துக்களானல் பாதுகாக்கப்பட்ட கோரிக்கை</b>					
ஓழுங்குமுறை மூலதன தேவைகளுக்காக தகுதிபெறக்கூடிய கோரிக்கைகள்	3,189,309	3,877,217	50%	1,594,655	1,938,608
ஓழுங்குமுறை மூலதன தேவைகளுக்காக தகுதிபெற முடியாத கோரிக்கைகள் ஊழியர் சேமலாப நிதி எதிரான வீட்டு கடன்கள்.	3,787,062	3,259,652	100%	3,787,062	3,259,652
பண வரம்பு கடன்கள்	8,884,242	7,560,106	0%	-	-
தங்கக் கடன்கள்	656,102	581,307	0%	-	-
வர்த்தக முதலீடுகள்	182,153	119,050	0%	-	-
வர்த்தக முதலீடுகள்	850,382	-	-	-	-
ஓழுங்குமுறை மூலதன தேவைகளுக்காக தகுதிபெறக்கூடிய 5,031,130 வீட்டு சொத்து மூலம் பாதுகாக்கப்பட்ட கோரிக்கை	5,031,130	3,191,359	75%	3,773,347	2,393,519
வீடு சொத்து மூலம் பாதுகாக்கப்பட்ட கோரிக்கை	21,973	29,524	100%	21,973	29,524
<b>செயல்பாடா செத்துக்கள்</b>					
<b>கடந்தகால வீட்டு அடமான கடன்கள் குறிப்பிட்ட</b>					
விதிகள் 20% கும் அதிகமாக இருக்கின்றன	15,979	10,718	50%	7,989	5,359
குறிப்பிட்ட விதிகள் 20% கும் குறைவாக இருக்கின்றன	956,967	674,717	100%	956,967	674,717
உத்தரவாதிகளின் மற்றும் மற்றவர்கள் குறிப்பிட்ட விதிகள்					
வீட்டு கடன் 20% அதிகமாக இருக்கின்றன	56,652	20,991	100%	56,652	20,991
குறிப்பிட்ட விதிகள் 20% கும் குறைவாக இருக்கின்றன	162,050	49,861	150%	243,075	74,792
உள்ளூர் வணிக வங்கிகளிடம் பெற வேண்டியவை ( AAA to BBB- )	149,867	4,130,477	20%	29,973	826,095
உள்ளூர் வணிக வங்கிகளிடம் பெற வேண்டியவை ( AAA to AA- )	2,091,441	-	20%	418,288	-
உள்ளூர் வணிக வங்கிகளிடம் பெற வேண்டியவை ( A+ to BBB- )	3,344,868	-	50%	1,672,434	-
உள்ளூர் வணிக வங்கிகளிடம் பெற வேண்டியவை ( BB+ to B- )	1,242,193	-	100%	1,242,193	-
நிதி நிறுவகங்களில் கோரல்/பிரதான முகவர்/நிதி நிறுவனங்கள் (A+ to BBB- and unrated)	165,317	456,804	20%	33,063	-
நிதி நிறுவகங்களில் கோரல்/பிரதான முகவர்/நிதி நிறுவனங்கள் (unrated)	941,278	1,420,306	50%	470,639	228,402
நிலையான சொத்துக்கள்	498,424	-	100%	498,424	1,420,306
ஏனைய சொத்துக்கள்	295,890	289,537	100%	295,890	289,537
நியம மூலதன தேவைக்கான தகுதி பெற்ற சில்லறை கோரல்கள் -					
ஜந்தொகைக்கு வெளியே	909,382	1,018,365	100%	909,382	1,018,365
மொத்த இடர் இழப்பு சொத்துக்கள்	33,995,805	27,283,796		16,012,038	12,179,898
நியம மூலதன தேவைக்கான தகுதி பெற்ற சில்லறை கோரல்கள் - ஜந்தொகைக்கு வெளியே	3,558		100%	3,558	
மொத்த இடர் இழப்பு சொத்துக்கள்	33,999,363			16,015,595	
செயல்பாட்டு இடருக்காக மொத்த இடர் சரிசெய்யப்பட்டு சமநிலை				2,152,096	1,646,424
சந்தை இடருக்காக மொத்த இடர் சரிசெய்யப்பட்டு சமநிலை				781,867	
மொத்த இடர் சரிசெய்யப்பட்டு மீதி (கடன் ஆபத்து, சந்தை இடர் செயல்பாட்டு ஆபத்து)				18,949,558	13,826,323

## பங்குத் தகவல்கள்

31-12-2013 உள்ளவாறு

கொழும்பு பங்குச் சந்தையின் விதி இலக்கம் 7.6 (ஐ) அடிப்படையிலான பங்குதாரர்களின் விறியோகமும் அமைப்பும்

2014 டிசெம்பர் 31									
பங்குதாரர்கள்	வதிவுள்ளா			வதிவிடவற்ற			மொத்தம்		
	பங்குதாரர்களின் எண்.	பங்குகளின் எண்	%	பங்குதாரர்களின் எண்	பங்குகளின் எண்	%	பங்குதாரர்களின் எண்	பங்குகளின் எண்	%
1 - 1,000	1,456	947,000	1.46	4	3,100	0.00	1,460	950,100	1.46
1,001 - 10,000	420	1,514,303	2.34	6	27,750	0.04	426	1,542,053	2.38
10,001 - 100,000	118	2,881,613	4.45	0	0	0.00	118	2,881,613	4.45
100,001 - 1000,000	19	3,963,479	6.13	0	0	0.00	19	3,963,479	6.13
Over 1,000,000	5	46,218,275	71.42	1	9,155,000	14.16	6	55,373,275	85.58
மொத்தம்	2018	55,524,670	85.80	11	9,185,850	14.20	2,029	64,710,520	100.00

2013 டிசெம்பர் 31									
பங்குதாரர்கள்	வதிவுள்ளா			வதிவிடவற்ற			மொத்தம்		
	பங்குதாரர்களின் எண்.	பங்குகளின் எண்	%	பங்குதாரர்களின் எண்	பங்குகளின் எண்	%	பங்குதாரர்களின் எண்	பங்குகளின் எண்	%
1 - 1,000	1,557	1,016,794	1.57	7	3,562	0.01	1,564	1,020,356	1.58
1,001 - 10,000	450	1,506,337	2.32	8	29,948	0.05	458	1,536,285	2.37
10,001 - 100,000	75	2,349,162	3.63	2	69,845	0.11	77	2,419,007	3.74
100,001 - 1000,000	15	3,829,686	5.92	0	0	0.00	15	3,829,686	5.92
Over 1,000,000	4	46,750,186	72.24	1	9,155,000	14.15	5	55,905,186	86.39
மொத்தம்	2101	55,452,165	85.68	18	9,258,355	14.32	2,119	64,710,520	100.00

கொழும்பு பங்குச் சந்தையின் விதி இலக்கம் 7.6 (ஐ) அடிப்படையிலான பங்குதாரர்களின் அமைப்பும்

	2014 டிசெம்பர் 31				2013 டிசெம்பர் 31			
	பங்குதாரர்களின் எண்	%	பங்குகளின் எண்	%	பங்குதாரர்களின் எண்	%	பங்குகளின் எண்	%
தனிப்பட்ட	1,923	94.78	5,718,849	8.84	2,017	95.19	6,954,198	10.75
நிறுவனம்	106	5.22	58,991,671	91.16	102	4.81	57,756,322	89.25
மொத்தம்	2,029	100.00	64,710,520	100.00	2,119	100.00	64,710,520	100.00

# 58 பங்குத் தகவல்கள்

20 பிரதான பங்குதாரர்கள் (கொழும்பு பங்குச் சந்தையின் விதி இலக்கம் 7.6 (111) அடிப்படையிலான)

	பங்குதாரர்களின் பெயர்கள்	பங்குகளின் எண் 2014	விகிதம் (%) 2014	பங்குகளின் எண் 2013	விகிதம் (%) 2013
1	தேசிய வீட்டமைப்பு அபிவிருத்தி அதிகார சபை	32,180,000	49.73	32,180,000	49.73
2	லங்கா ஓரிக்ஸ் லீசிங் கம்பனி பீஸ்ல்சி	9,707,740	15.00	9,707,740	15.00
3	தீரஸ்டன் இன்வெஸ்மன்ட் லிமி.	9,155,000	14.15	9,155,000	14.15
5	சம்பத் வங்கி பி.எல.சி. வை. தி. செந்தில்வேல்	1,833,023	2.83	-	-
6	செலான் வங்கி வைத்தியர். ரி. செந்தில்வேல்	1,354,364	2.09	-	-
7	AIA இன்குவரன்ஸ் பி.எல.சி	1,143,148	1.77	-	-
8	வைத்தியர். ரி. செந்தில்வேல்	345,709	0.53	1,376,926	2.13
9	கெபிட்டல் டிவலப்மெண்ட் அன்ட் இன்வெஸ்மெண்ட் கம்பனி பி.எல.சி	318,818	0.49	-	-
10	கொண்டோமினம் மேனேஜ்மெண்ட் அதிகாரசபை	300,000	0.46	300,000	0.46
11	நகர் அபிவிருத்தி அதிகாரசபை	300,000	0.46	300,000	0.46
12	வைத்தியர். ஆர்.ஆர். டி சில்வா	295,126	0.46	304,126	0.47
13	இலங்கை வங்கி க.கு ஈகிள் க்ரோத் :பண்ட	269,320	0.42	-	-
14	ஞுகுஹான வர்தன லிமிடெட்.திரு. ஏ. சிதம்பலம்	258,054	0.40	258,054	0.40
15	லீகாவி.ங்க அறக்கட்டளை சேவைகள்	215,680	0.33	3,485,520	5.39
16	ரதன லிமிடெட்.திரு. சீ.எச். ரணில் டி சொய்சா	193,456	0.30	568,958	0.88
17	பின்கோ ஹோல்டிங்ஸ் (பிறை) லிமிடெ	185,000	0.29	185,000	0.29
18	த அசோசியேட் நியூஸ்பேப்பர்ஸ் ஓப் சிலோன் லிம	180,000	0.28	180,000	0.28
19	செல்வி. எஸ்.சி. பெரேரா	171,000	0.26	-	-
20	திரு. சீ.எச்.ஆர். டி சொய்சா	170,000	0.26	170,000	0.26
21	செலான் வங்கி கோவிந்தசாமி ரமணன்	149,344	0.23	-	-
	மொத்தம்	58,724,782	90.75	58,171,324	89.90

சந்தைப் பெறுமதி (கொழும்பு பங்குச் சந்தையின் விதி இலக்கம் 7.6 (XII) அடிப்படையிலான)

	2014 ரூ.	2013 ரூ.
அதிகப்படியான	75.00	52.50
குறைந்தளவிலான	29.90	27.50
ஆண்டிறுதியில்	66.10	29.90

சந்தைப் பெறுமதி (கொழும்பு பங்குச் சந்தையின் விதி இலக்கம் 7.6 (XII) அடிப்படையிலான)

	2014	2013
பங்கொன்றுக்கான பங்குலாபம்	0.60 (proposed)	0.25
இலாப விகிதமளிப்பு	10.36	10.25
பங்கொன்றுக்கான நிகர சொத்துப் பெறுமதி	44.60	39.80
பங்கொன்றின் சம்பாத்தியம்	5.79	2.44

2014 டிசெம்பர் 31 இல் முடிவுற்ற ஆண்டற்கான பங்கொண்றின் பங்குலாபமாக 60 சதத்தினை (ரூ0.60) பணிப்பாளர் சபை பரிந்துரை செய்ததுடன் அது HDFC வங்கி பங்குதாரர்களின் 30 வது வருடாந்த பொதுக்கூட்டத்தில் ஒப்புதல் பெற வேண்டும்.

பணிப்பாளர்கள் மற்றும் பொது முகாமையாளர்/பிரதான நிறைவேற்று அதிகாரியின் பங்கு கையிருப்பு (டிசெம்பர் 31)

பெயர்	2014	2013
திருமதி. எஸ்.என். விக்ரமசிங்க (தலைவர்)	-	-
திரு. டபிள்யூ.ஜே.எல்.பி. விஜயவீர	3,000	3,000
திரு. எஸ்.ர.ஜே. சமரவீர	-	-
திரு. டபிள்யூ.ஆர்.மீ. குனரத்ன	-	-
திரு. எல்.ச. சுசன்த சில்வா	1,000	1,000
திரு. ஜி.பி.ஜி குணசேன	1,000	1,000
திரு. எம். சுரேந்திர	-	-
திருமதி. பி.ஜி.எஸ். குணத்திலக	-	-
திருமதி. எம்.கே.எப். நிசா	-	-
திரு. என்.ஜே.பி. மதுவ (பொ.மு/பி.நி.அ)	1000	1000

2014 டிசெம்பர் 31 ஆம் திகதி பொது பங்கு வழங்கல் 35.35கும் (2013 டிசெம்பர் 31 21.11%

## பெறுமதி சேர்ப்பு அறிக்கை

ஏசம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த காலப்பகுதி

வங்கி

இலங்கை ரூபாவில் “000”

%

2014

%

2013

வட்டி வருமானம்	4,377,845	3,528,217
ஏணை வருமானம்	188,281	274,647
மொத்த வருமானம்	4,566,126	3,802,865
சேவைகளுக்கான செலவு	2,882,262	2,754,194
<b>மொத்த பெறுமதி சேர்ப்பு</b>	<b>1,683,864</b>	<b>1,048,671</b>

### பெறுமதி விநியோகம்

#### ஊழியர்களுக்கு

கொடுப்பனவுகளும் நன்மைகளும்)

39.9

671,192

55.9

586,159

#### அரசாங்கத்திற்கு

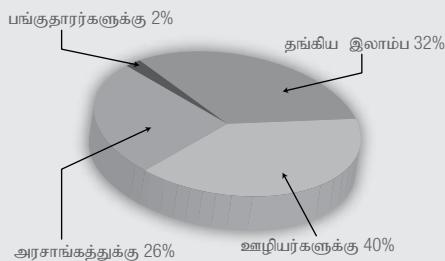
வருமான வரி	15.4	259,990	7.0	73,366
பெறுமதி சேர்க்கப்பட்ட வரி	8.5	142,492	7.4	77,918
தேசத்தை கட்டியெழுப்பும் வரி	1.7	28,716	-	-
காப்புறுதி தீர்வை	0.2	2,719	-	-
முத்திரை வரி	0.3	4,539	0.3	3,584
	26.0		14.8	
பங்குதாரர்களுக்கு (பங்குலாபம்)	2.3	38,826	1.5	16,178

\*

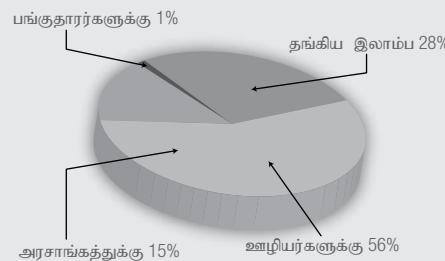
#### வர்த்தக நடவடிக்கைகளில் இடம்பெற்றவை

வருமானத்தில் இடம்பெற்றவை	19.9	335,769	13.5	141,831
தேய்மானம்	4.1	68,479	6.0	63,028
கடன் இழப்புக்கான ஏற்பாடு	7.8	131,140	8.3	86,608
<b>மொத்த பெறுமதி விநியோகம்</b>	<b>100.0</b>	<b>1,683,864</b>	<b>100.0</b>	<b>1,048,671</b>

2014



2013



\* உத்தேசிக்கப்பட்ட பங்குலாபம் 2014

## பத்து வருட கட்டமைப்பு சாராம்சம்

திசம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த வருடம்

(இலங்கை ரூபா. மில்)	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
<b>செயற்பாட்டு முடிவுகள்</b>										
வருமானம்	1,056	1,286	1,741	1,974	2,269	2,250	2,386	2,744	3,803	<b>4,566</b>
வட்டி வருமானம்	1,024	1,203	1,696	1,941	2,216	2,165	2,261	2,635	3,528	<b>4,378</b>
வட்டி செலவுகள்	568	699	1,247	1,602	1,582	1,339	1,354	1,805	2,469	<b>2,535</b>
ஏனைய வருமானம்	32	82	46	33	52	85	82	110	275	<b>188</b>
செயற்பாட்டுச் செலவுகள்	253	272	359	385	439	513	620	762	938	<b>1,123</b>
நட்டத்திற்கான ஏற்பாடுகள்	17	5	43	54	79	107	10	1	87	<b>131</b>
வரிக்கு முந்திய இலாபம்	217	309	93	(67)	168	291	402	176	309	<b>777</b>
வருமான வரி மற்றும் நிதி வற்	101	136	72	25	112	156	186	120	151	<b>402</b>
வரிக்குப் பின்திய இலாபம்	117	172	21	(92)	56	135	216	56	158	<b>375</b>
<b>பொறுப்புக்களும் பங்குதாரர் நிதியமும்</b>										
வாடிக்கையாளர் வைப்புக்கள்	1,537	2,501	4,960	5,777	6,929	8,526	12,336	14,695	18,902	<b>24,479</b>
கடன்கள்	4,966	5,783	6,067	5,840	4,336	3,629	3,556	3,214	5,257	<b>6,213</b>
ஏனைய கடன் பொறுப்புக்கள்	688	621	666	867	1,315	1,383	1,699	500	834	<b>840</b>
பங்குதாரர் நிதியம்	1,643	1,800	1,789	1,697	1,721	1,849	2,337	2,391	2,575	<b>2,886</b>
மொத்தம்	8,834	10,705	13,482	14,181	14,301	15,387	19,927	20,801	27,567	<b>34,418</b>
<b>சொத்துக்கள்</b>										
கடன்களும் முற்பண்களும்	8,100	10,134	11,869	12,149	11,913	12,519	14,888	15,966	19,701	<b>23,357</b>
சட்டரீதியான பணமும், குறுகியகால நிதியும்	561	352	1280	1091	1410	1,920	3,960	3,679	6,601	<b>8,997</b>
வர்த்தக முதலீடுகள்	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>850</b>
ஆதனங்கள், தொழிற்சாலை மற்றும் இயந்திரங்கள்	85	85	111	671	721	756	250	288	290	<b>296</b>
ஏனைய சொத்துக்கள்	88	134	222	270	257	192	830	868	975	<b>918</b>
மொத்தம்	8,834	10,705	13,482	14,181	14,301	15,387	19,927	20,801	27,567	<b>34,418</b>
<b>விகிதங்கள்</b>										
சராசரி பங்குதாரர்கள் நிதியத்தின் மீள்										
பயன்பாடு	8.8	10.0	1.2	(5.3)	3.3	7.6	10.3	2.35	6.36	<b>13.72</b>
வருமான வளர்ச்சி	11.5	21.8	35.4	13.4	14.9	(0.8)	6.0	15.0	38.6	<b>20.1</b>
சராசரி சொத்துக்களின் மீள் பயன்பாடு	1.4	1.8	0.2	(0.7)	0.4	0.9	1.2	0.27	0.65	<b>1.21</b>
வைப்புக்கள் கடன் பெறுகைகளுக்கான முற்பணம்	80.3	81.7	92.9	95.6	94.6	97.1	106.7	112.2	122.6	<b>131.4</b>
பங்குதாரர் நிதியம்	5.2	4.7	6.2	39.5	41.9	40.9	10.7	12.0	11.2	<b>10.3</b>
பங்குதாரர்களின் நிதியத்திற்கான மொத்த சொத்துக்கள் (மடங்கு)	5.38	5.95	7.54	8.36	8.31	8.32	8.53	8.70	10.70	<b>11.93</b>
<b>பங்கு தகவல்கள்</b>										
ஓரு பங்கிற்கான சந்தைப் பெறுமதி (ரூபா)					For Rs. 100/= Shares					
உயர் (ரூபா)	401.00	235.30	192.00	135.00	191.80	600.00	1,900.00	119.00	52.50	<b>75.00</b>
கீழ் (ரூபா)	165.00	153.00	125.80	54.00	49.50	135.00	546.00	44.00	48.20	<b>29.90</b>
முடிவு (ரூபா)	191.00	174.80	128.00	56.00	147.80	550.00	1,400.30	50.60	49.60	<b>66.10</b>
ஓரு பங்கிற்கான சம்பாத்தியம் (ரூபா)	2.67	2.74	0.33	(0.39)	1.69	2.63	3.34	0.86	2.44	<b>5.79</b>
விலை சம்பாத்திய விகிதம்	71.51	63.80	392.64	(142.13)	87.22	209.13	419.47	58.84	20.31	<b>11.42</b>
ஓரு பங்கிற்கான தேறிய சொத்து (ரூபா)	26.82	27.82	27.64	26.23	26.60	28.56	36.11	36.95	39.80	<b>44.60</b>
<b>சிறப்புக் குறிப்பு</b>										
உரிமை - அரசாங்கம்	56	51	51	51	51	51	51	51	51	<b>51</b>
- தனியார்	44	49	49	49	49	49	49	49	49	<b>49</b>
ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை	290	300	286	289	364	425	505	488	488	<b>477</b>
கிளைகளின் எண்ணிக்கை	20	20	21	21	26	28	31	32	33	<b>36</b>
களின் எண்ணிக்கை	-	-	-	4	10	225	255	360	652	<b>775</b>

சம்பத் வங்கி இயந்திரங்களுடன் இணைக்கப்பட்ட வகையமைப்புக்கள் உட்பட

## வருடாந்த பொதுக் கூட்டத்திற்கான அறிவித்தல்

வீடுமைப்பு அபிவிருத்தி நிதிக் கூட்டுத்தாபன வங்கியின் முப்பதாவது (30) வருடாந்தபொதுக்கூட்டம் 2015 ஜூன் மாதம் 26ம் திகதி, பூக்கர் ரிகிரியேசன் (தனி) லிமிட. (கார்டினியா மண்டபம்) முதலாவது மாடி, இல. 10 ஒப் ஸன்ஸ் வீதி, வெறிஜில் கோர்ட், கொழும்பு 10.00 எனும் முகவரியில் காலை 10.00 மணிக்கு நடைபெறும் என்பதுடன் கீழ்க்கண்ட வர்த்தக செயற்பாடுகள் பற்றி ஆராயப்படும்.

### சாதாரண வர்த்தகம்

1. கூட்டம் தொடர்பான அறிவிப்பை வாசித்தல்
2. 2014 டிசம்பர் 31 ஆம் திகதியுடன் முடிவடைந்த ஆண்டுக்கான நிதி அறிக்கையுடன் கணக்காய்வாளர் அறிக்கையும் பணிப்பாளர் சபை ஆண்டறிக்கையையும் பெற்றுக்கொண்டு அவற்றை ஆராய்தல்.
3. HDFC பணிப்பாளர்களினால் பரிந்துரைக்கப்பட்ட பங்கு ஒன்றுக்கு அறுபது சதம் (ரூ 0.60) என்ற பங்குதாரர்களுக்கான இறுதி பங்குலாபம் பற்றி ஆராய்ந்து அறிவித்தல்
4. இரண்டு பங்குதாரர் பணிப்பாளர்களை நியமனம் செய்தல்
5. இலங்கை கணக்காய்வு ஆணையாளரை 2015 ஆம் ஆண்டுக்கான கணக்காய்வாளர்களாக மீனா நியமித்தலும், அவர்களுக்கான கொடுப்பனவு பற்றி பணிப்பாளர் சபை தீர்மானிப்பதற்கு அனுமதி வழங்குதலும்.
6. வேறு ஏதேனும் வர்த்தக பரிமாற்றல்கள் பற்றிய அறிவிப்பு கொடுக்கப்படும்.

சபையின் உத்தரவின் பிரகாரம்

தர்வஷனி டி சிவல்வா  
நிறுவன செலாளர்  
HDFC வங்கி

கொழும்பு  
மே 25, 2015



Designed & produced by REDWORKS

Photography by Life Photography

Digital plates & Printed by Printel Private Ltd

## எஷ்டினப்சி வங்கி இலங்கை

த.பெ இலக்கம் 2085, சேர் சிற்றம்பலம் ஏ கார்டினர் மாவத்தை, கொழும்பு 02.